# Amtshlatt

der R. R.

# Reichshaupe- und



# Residenzstade Wien.

Erscheint jeden Dienstag und Freitag abends.

Mr. 42.

freitag, den 24. Mai 1895.

Jahrgang IV.

Pranumerationspreise: Bur Bien: ohne Zustellung ganzjährig 6 fl., halbjährig 3 fl. " mit Bustellung ganzjährig 7 fl., halbjährig 3 fl. 50 fr. Für die Provinz: ganzjährig 8 fl., halbjährig 4 fl.

Einzelnegemplare à 10 fr. im Redactionelocale im Rathhaufe.

# Gemeinderath.

# Sikungen des Gemeinderathes.

Dienstag, den 28. Mai 1895, 5 Uhr nachmittags. (Bahl eines Mitgliedes bes Stadtrathes.) Mittwoch, den 29. Mai 1895, 5 Uhr nachmittags. (Bürgermeifterwahl.) Freitag, den 31. Mai 1895, 5 Uhr nachmittags.

# Stenographischer Wericht

über die öffentliche Sigung des Gemeinderathes der f. t. Reichshaupt- und Residenzstadt Bien vom 21. Mai 1895 unter bem Borfite des Bice Burgermeifters Dr. Rarl Lueger.

Bice-Bürgermeifter Dr. Lueger: Die Berfammlung ift beschlussfähig, und ich erfläre die Sigung für eröffnet.

1. Ich theile den Herren mit, dass Berr St.-R. Dr. v. Billing um Bewilligung eines 30tägigen Urlaubes, vom 21. d. M. an, behufs Gebrauches einer Cur in Rarlsbad angesucht hat.

Ich habe diesen Urlaub bewilligt.

Beiters hat Berr Gem. = Rath Rarl Bimberger gur Erlangung seiner ftart angegriffenen Gesundheit um einen Urlaub vom 20. Mai bis 20. Juni angesucht, und zwar gleichfalls zum Gebrauche einer Cur in Rarlsbad.

3ch habe diesen Urlaub bewilligt.

2. Es ift mir ferner folgendes Schreiben zugekommen (liest): "Wien, am 18. Mai 1895.

#### Euer Hochwohlgeboren!

Infolge Übernahme größerer Arbeiten, welche meine öftere und länger dauernde Abmefenheit von Wien erfordern, ware cs mir durch Monate nicht möglich, den Sigungen im löblichen Gemeinderathe beiguwohnen.

Aus diesem Grunde fühle ich mich veranlasst, mein Mandat als Gemeinderath der t. f. Haupt- und Residenzstadt Wien guruckzulegen und bitte hievon gefälligst Renntnis nehmen zu wollen.

#### Hochachtungsvoll

Alex. Dolainski."

Meine fehr geehrten Berren! Berr Bem. Rath Dolainsti, welcher aus unferer Mitte scheibet, hat fich den Arbeiten des Bemeinderathes mit allem Gifer und mit aller hingebung gewidmet und hat durch sein objectives Berhalten sich die Zuneigung aller Gemeinderäthe erworben, und ich bin überzeugt, dass wir ihn stets in ehrendem Andenken behalten merben. (Bravo! Bravo!)

3. Meine fehr geehrten Berren! Es ift mir von Seite bes Berrn Sofrathes Erner mitgetheilt worden, dass der sogenannte Liechtensteinpart in der Rossau noch nicht dem öffentlichen Berkehre geöffnet ift.

Ich habe mich infolgebeffen bittlich in einem Schreiben an Se. Durchlaucht den regierenden Fürften Liechtenstein gewendet.

Hierauf ist folgende Antwort eingelangt (liest):

"In Erwiderung auf das hochgeschätte Schreiben ddto. 21. d. M., Br. 3. 407, beehrt man fich anzuzeigen, dass, noch ehe dieses Schreiben Gr. Durchlaucht bem regierenden Fürsten von und zu Liechtenstein zur Borlage gebracht werden konnte, von Hochdemselben heute mittags der telegraphische Auftrag eingelangt ist, dass der Rossauer Garten Donnerstag ben 23. d. M., wenn es die Bitterung geftattet, in der zulet üblichen Ausdehnung dem Bublicum geöffnet werden folle.

> Hochachtungsvoll ergebenft Die fürstlich Liechten stein'sche Hoffanzlei.

Wien, am 21. Mai 1895." (Lebhafter Beifall.)

Die Berfammlung nimmt dies bankend gur Renntnis.

4. Es ist mir weiter folgende Zuschrift zugekommen (liest): "Löblicher Magistrat der k. k. Reichshaupt- und Residenzstadt Wien!

Laut letzwilliger Berfügung meines unvergestlichen Baters, bes gestern verstorbenen Herrn Wilhelm Ritt. v. Gutmann, sind sofort nach seinem Tobe zehntausend Gulben an Arme ber Stadt Wien ohne Unterschied ber Confession zu vertheilen und erslaube ich mir, Ihnen diesen Betrag anbei mit der Bitte zu übersreichen, ben Bunsch des Berschiedenen sobald als möglich zu erfüllen.

#### Mit ausgezeichneter Hochachtung

Max v. Gutmann."

Ich glaube im Sinne ber gesammten Bersammlung zu handeln, wenn ich den tiefgefühlten Dank für diese Spende ausspreche. (Beisall.) Der Gemeinderath schließt sich diesem Danke an. (Busstimmung.)

Ich füge bei, dass ich bereits Beranlassung getroffen habe, dass diese Spende, und zwar im Sinne des Spenders, ihrer Bestimmung zugeführt wird.

5. Ich theile ferner mit, bas Herr Rittmeister Baron v. Schröckinger dem historischen Museum einen Theil bes Nachlasses bes Natursorschers Johann Natterer, sowie mehrere Porträte zum Geschenke gemacht hat.

Die Berfammlung fpricht den Dant aus.

6. Es ist mir ferner eine Zuschrift des Club der Industriellen für Wohnungs-Einrichtungen zugekommen folgenden Inhaltes (liest):

"An den hochlöblichen Gemeinderath der f. f. Reichshaupt- und Refidenzstadt Wien!

Die gefertigte Commission beehrt sich hiemit einem hochlöbl. Gemeinderathe zum corporativen Besuche ber in den Salen der f. t. Gartenbau - Gesellschaft stattfindenden XII. Möbelindustrie- Ausstellung ergebenft einzuladen.

In Erwägung, dass unser Unternehmen von Seite des hochlöbl. Gemeinderathes sich jederzeit der vollsten Sympathien und der thatfräftigsten Unterstützung durch Gewährung einer Subvention zu erfreuen hatte, geben wir der angenehmen Hoffnung Raum, dass uns auch diesmal die Auszeichnung zutheil werden wird, die Bertretung der Reichshaupt- und Residenzstadt an einer Stätte des Wiener Gewerbesteißes begrüßen zu können.

#### Hochachtungsvollst

Der Prafident:

Der Secretar:

Johann Scheiber m. p. Franz Kramlinger m. p."

Ich werbe Beranlassung treffen, dass mit dem erwähnten Club der Tag und die Stunde unseres Besuches vereinbart werde, und ich werde mir dann erlauben, sämmtliche Mitglieder des Gemeinderathes zum Besuche der Ausstellung einzuladen.

7. Infolge Ablaufes der Gemeinderathsmandate der Herren Dr. Albert Richter und v. Stummer ist die Neuwahl von zwei Mitgliedern der Commission für Verkehrsanlagen vorzunehmen.

Ich werde diese Wahl auf die Tagesordnung einer der nächsten Sitzungen stellen.

Ich schreite nunmehr zur Beantwortung der Interpellationen.

8. Mit Bezug auf eine vom Herrn Gem. Nathe Gregorig in der Sitzung des Gemeinderathes vom 14. März 1895 eins gebrachte Interpellation beehre ich mich, Folgendes mitzutheilen:

Der von dem Herrn Gem. Nathe Gregorig im Jahre 1891 gestellte Antrag: "Es seien die Sitzungen des Stadtrathes für die

Mitglieder des Gemeinderathes als öffentlich zu erklären und sei biesfalls die Anderung des § 77 des Gemeindestatutes anzustreben", wurde einem Referenten zugewiesen. Dieser Referent ist mittlerweile gestorben und der Antrag nicht in Evidenz.

Aus biesem Grunde ist eine sofortige Behandlung bieses Antrages nicht leicht möglich.

Ich bin der Meinung, dass diese Angelegenheit am passendsten gelegentlich der Berathung über den im Laufe befindlichen Antrag auf Aushebung der Institution des Stadtrathes in Behandlung zu nehmen sein wird. Ich werde in diesem Sinne vorgehen und für die Evidenzhaltung dieser Angelegenheit Sorge tragen. (Beisall links.)

9. Die Herren verzeihen, dass ich jetzt eine andere Angelegenheit einmenge. Es haben sich im Laufe der Zeit bezüglich des Galleries besuches manche Übelstände gezeigt. Ich bin der Meinung, dass mit der vollsten Freiheit in dieser Angelegenheit vorgegangen werden soll. (Zustimmung links.)

Ich werbe daher bezüglich des Besuches der Gallerie des Gemeinderaths-Sigungssaales folgende Anderung an dem bisherigen Usus eintreten laffen :

- 1. Die Mittelgallerie (gegenüber dem Präfidium) wird nach Maßgabe des Fassungsraumes unbeschränkt dem Bublicum freisgegeben (Beifall links); es findet daher eine Ausgabe von Karten für diese Gallerie nicht mehr statt. Der Zugang ist über die Stiege Nr. 8.
- 2. Die Seitengallerie rechts vom Präsibium wird für die Mitglieder der Bezirksausschüffe und für die von Mitgliedern des Gemeinderathes eingeführten Personen und für Gäste reserviert. Für diese Gallerie werden Karten ausgegeben, welche dem Präsidium und den übrigen Mitgliedern des Gemeinderathes, sowie den Bezirksausschüffen zur Verfügung stehen und in der Kanzlei des Nathhausverwalters schon einen Tag vor jeder Plenarsitzung behoben werden können. (Bravo! links.)

Sollte zu Beginn einer Gemeinderaths-Sitzung diese Gallerie nicht gefüllt sein, so ist dem übrigen Publicum, welches in der Mittelgallerie nicht mehr Platz sindet und sich um den Einlass in die Gallerie bewirdt, der Eintritt in die reservierte Gallerie zu gestatten; es sind jedoch unter allen Umständen die der Brüstung zunächst besindlichen zwei Bankreihen für die Bezirksausschüffe und für von Gemeinderäthen während der Sitzung einzusührende Bersonen oder Gäste freizuhalten.

Der Zugang zu biefer refervierten Gallerie findet über Stiege Dr. 7 ftatt.

Die linke Seitengallerie, welche bisher den Journalberichts erstattern zugewiesen war, bleibt unter Aufrechthaltung der bisherigen Modalitäten diesem Zwecke gewidmet. (Beifall.)

Ich bitte, dies zur Kenntnis zu nehmen.

10. Es hat Herr Gem. Rath Schlögl an mich eine Interpellation gerichtet, und zwar bezüglich ber Wiedereröffnung bes Durchhauses Neichsapfelgasse Nr. 23.

In dieser Beziehung erlaube ich mir, den Herren Folgendes befanntzugeben:

Die Eigenthümerin dieses Hauses (Frau Johanna Nowat) hat um die Gewährung einer Schadloshaltung im Betrage von 10.000 fl. für den im Falle des Umbanes dieses Hauses zu Straßenzwecken abzutretenden Grund angesucht.

Mit diesem Ansuchen wurde die Genannte laut Beschluffes bes Stadtrathes vom 9. April 1895, 3. 2517, abgewiesen, berselben

jedoch bedeutet, dass es ihr unbenommen bleibt, nach dem thatsfächlich erfolgten Umbaue des Hauses im Sinne der Bestimmungen des § 12, Abs. 1 der Wiener Bauordnung um die Einleitung der Berhandlungen wegen Schadloshaltung anzusuchen.

Die Gesuchstellerin hat laut Protokoll, aufgenommen vom Magistrate am 16. April 1895, erklärt, bas sie den "freiwillig gestatteten Durchgang" durch ihr Haus von der Hollergasse zur Reichsapselgasse in Verlängerung der Prinz Karlgasse nur gesperrt habe, um eine raschere Erledigung ihres Schadloshaltungsansuchens zu erwirken, und hat sich in diesem Protokolle bereit erklärt, den Durchgang sofort wieder zu eröffnen. Diese am 16. April 1895 ertheilte Zusage wurde jedoch nicht eingehalten und ist der Durchzgang heute noch thatsächlich gesperrt.

Es ist jedoch ben gepflogenen Erhebungen zusolge seit einigen Tagen ohne ausdrückliche Bewilligung der Durchgang durch die Häuser Nr. 5, 9 und 13 Reichsapfelgasse, welche ebenfalls Aussänge in der Hollers und Reichsapfelgasse besitzen, stillschweigend gestattet und werden diese Durchgänge vom Publicum auch thatssächlich benütt.

Ich werbe bem Magistrate ben Auftrag geben, die Angelegenheit genauestens zu untersuchen und wegen dauernder Sicherstellung bes Durchganges die nöthigen Anträge zu stellen.

- 11. Herr Gem.-Rath Polzhofer hat an mich folgende Interpellation gerichtet. Ich werde mir erlauben, die Begründung nicht vorzulesen sie ist den Herren ohnehin bekannt ich werde nur die Fragen zur Berlesung bringen. Sie lauten (liest):
- "1. Warum wurden in der Angelegenheit" es betrifft die Herstellung des Pumpwerkes in Breitensee "nicht die Capacitäten der weltberühmten Wiener technischen Hochschule zur Rathe
  gezogen?
- 2. Ist der Bürgermeister geneigt, die Offerte der Prager und Wiener Firmen, sowie das Referat des Stadtbaudirectors dem Gemeinderathe zur Überprüfung vorzulegen, damit, wenn auch der Stadtraths-Beschluss nicht mehr umzustoßen ist, doch wenigstens constatiert werde, ob es wirklich nöthig war, die Biener Arbeit nach Böhmen zu vergeben und die Biener Steuers gulden hinauswandern zu lassen, oder ob nicht vielmehr eine Disciplinaruntersuchung gegen den Stadtbaudirector am Platze wäre? Endlich

3. wie kam der betreffende Magistratsbeamte dazu, schon am anderen Tage den Auftrag der Prager Firma zu übergeben, trotzdem er doch den § 81 des Gemeindestatutes kennen muß und nicht wissen konnte, ob der Bürgermeister nicht Gebrauch von demselben machen wolle? — oder: wem war es denn so sehr darum zu thun, die Wirkung dieses Paragraphen mit so außersordentlicher Beschleunigung unmöglich zu machen?"

Ich erlaube mir, biesbezüglich ben geehrten Herren Folgendes bekanntzugeben:

Das Stadtbauamt hat zum Zwecke ber Ermöglichung ber Bersorgung ber hochgelegenen Gebiete ber mit Wien einverleibten Borortegemeinden mit Hochquellenwasser im Laufe des verstossenen Jahres behufs Speisung der zu dem obigen Zwecke projectierten Hochreservoire die Anlage vorderhand einer Pumpstation in Breitensee beantragt, in dem Borlageberichte aber darauf hingewiesen, dass mit Rücksicht auf die Größe und Sigenartigkeit der Anlage behufs Bergebung der für die maschinelle Einrichtung ersorderlichen Arbeiten und Lieferungen eine allgemeine Concurrenz nicht augezeigt erscheint, sondern dass es zweckbienlicher ist, diese Lieferung

im Wege der beschränkten Offertverhandlung zu vergeben und nur einzelne Maschinenfabriken, welche derlei Arbeiten bereits hergestellt haben und daher die hiefür erforderlichen Einrichtungen besitzen, zur Concurrenz einzuladen. Auch hat das Stadtbauamt empschlen, den Offerenten freizustellen, statt des vom Stadtbauamte der Offertverhandlung zugrunde gelegten Projectes selbständige Projecte auszuarbeiten und anzubieten. Das Stadtbauamt hat behufs Sinsladung zur vorgedachten Concurrenz zehn Firmen, darunter zwei Wiener Firmen in Antrag gebracht, und hat der Stadtrath die Sicherstellung dieser Lieserung im Wege einer beschränkten Offerts verhandlung unter Zulassung selbständiger Projecte und Sinladung der vom Stadtbauamte vorgeschlagenen zehn Firmen angeordnet. Nachträglich haben sich noch drei Wiener Firmen um Zulassung zur Concurrenz gemelbet, was ebenfalls vom Stadtrathe genehmigt wurde.

Bei der am 11. October 1894 abgehaltenen Offertverhandslung haben sich zehn Firmen, darunter drei Wiener Firmen, betheiligt und wurde der diesbezügliche Offertverhandlungsact dem Stadtbauamte zur Begutachtung übergeben.

Das Stadtbauamt hat mit dem Berichte vom 22. November 1894 dieses Gutachten abgegeben und schon damals mit Rücksicht auf folgende Momente das Offert der Firma Märky, Brosmovsky & Schulz in Prag als das empfehlenswerteste bezeichnet; diese Momente sind:

Anderungen an dem Stadtbauamtsprojecte, welche fich für ben fünftigen Betrieb in jeber Richtung als zweckmäßig erweisen.

Die Möglichkeit der Herstellung der gesammten maschinellen Einrichtung in einer Fabrif mit Bermeidung von Subunternehmern.

Die Billigkeit des Offertes und der Umstand, dass die Firma schon vielfache größere derartige Anlagen ausgeführt hat.

Der ziffermäßige Erfolg dieses Offertes war bezüglich ber maschinellen Einrichtung ein Minderersordernis von circa 10.000 fl. und bezüglich der dazu gehörigen Baulichkeiten eine Berminderung der Baukosten um circa 8000 fl.

Der in der Interpellation hervorgehobene Umstand, dass eine Wiener Firma um 5 Bercent billiger offeriert habe, beruht auf einem Brrthume, ba bas von der Firma Schimmelbusch auf Grund des Banamtsprojectes eingebrachte Offert wohl in der im Offerte enthaltenen Endsumme um 5 Bercent billiger war als das der Firma Märky, Bromovsky & Schulz, bei der Prüfung sich jedoch ergeben hat, dass einzelne der zu liefernden Apparate in demfelben gar nicht enthalten oder mit zu geringem Gewichte eingesett waren. Die Richtigstellung ber Offertanfage hatte aber zur Folge, dass Dffert Schimmelbusch nicht um 5 Percent billiger, sondern um 4 Percent theuerer als das angenommene Offert war. Der Magiftrat hat mit dem Berichte vom 13. December 1894 das Ergebnis der Offertverhandlung dem Stadfrathe mit dem Antrage auf Annahme des Offeries der Firma Märky, Bromovsky & Schulz vorgelegt. Der Stadtrath hat nun in der Sitzung vom 16. Fanner 1895 die Bergebung biefer Arbeiten in Berathung gezogen, und murben bei derselben nur als concurrenzfähig die Offerte der Biener Firma Shuly & B öbel und ber Prager Firma Märky Bromovsky & Schulg erfannt. Um fich jedoch ein noch flareres Bilb in dieser Angelegenheit zu verschaffen und eventuell doch die Lieferung der Wiener Firma, trottem dieselbe theuerer mar, zuwenden zu fönnen, hat der Stadtrath dem Stadtbanamte die neuerliche Überprüfung diefer Offerte aufgetragen. Das Stadthauamt hat hierüber am 26. Märg 1895 in umfaffender Beise berichtet und ift abermals zu dem Schluffe gelangt, dass bas Project der Prager Firma, abgesehen bavon, dass es billiger war, die Zwedmäßigkeit ber Unlage und den billigeren Betrieb besfelben nach Fertigftellung für sich habe und daher anzunehmen fei.

Der Stadtrath hat nunmehr in der Sitzung vom 18. April 1895 dem Borichlage des Stadtbauamtes und Magistrates wegen Bergebung diefer Arbeiten beigestimmt und murde der betreffende Stadtraths-Beschluss am 19. April 1895 ausgefertigt und am 20. April 1895 an das betreffende Magistrats-Departement geleitet.

Der Offerent Märky, welcher von dem erfolgten Buschlage durch die Zeitung Kenntnis erhalten hat, ist am 20. April 1895 vormittags im Stadtbauamte eischienen und wurde in das Magiftrats-Departement VII gewiesen, wo ihm vom Leiter desselben auf Grund des vorliegenden Actes mundlich bestätigt murde, dass der Stadtrath in der Sitzung vom 18. April 1895 das Offert seiner Firma angenommen habe. Bu dieser Mittheilung war der Magistratsreferent Magistratsrath Dr. Faitner berechtigt. Auf Grund des Gutachtens des Stadtbanamtes hat weder die Majorität des Stadtrathes noch Herr Burgermeifter Dr. Grübl es für nothwendig erachtet, exte ne fachmännische Autoritäten mit der Begutachtung diefer Angelegenheit zu betrauen. Anlafs zu einer Difciplinaruntersuchung gegen den herrn Stadtbaudirector ift nicht vorhanden.

Schlieflich kann ich nicht die Bemerkung unterlassen, dass noch mehrere Bumpanlagen verschiedener Größe für die Bafferverforgung der neuen Begirte gur Ausführung gelangen werden und dass bei diesen Anlässen der Wiener Industrie neuerlich die Belegenheit zur Concurreng geboten fein wird.

Meine Herren! Ich erachte es aber auch für nothwendig, bafs ich den letten Bericht des Stadtbauamts-Directors an ben Magiftrat, beziehungsweise bes Stadtbauamtes an den Magiftrat, welcher Bergleiche speciell der beiden Offerte "Märky, Bromovsky & Schulz" und "Schult & Göbel" enthält, zur Berlesung zu bringen, und murde einen der Berren Schriftführer bitten, den=

#### Schriftführer Gem .- Rath Dr. Zimmermann (liest):

"In ber Situng vom 16. Janner 1895 hat ber löbliche Stadtrath gur 3ahl 10011 und 10350 ex 1894 bem Stadtbauamte den Auftrag ertheilt, eine vergleichende Darstellung des Offertes der Firma Märky, Bromovsky & Schulz (Beilage A) einerseits und des Offertes der Firma Schulz & Göbel (Beilage B) andererseits für die maschinelle Einrichtung der Pumpstation in Breitenfee vorzulegen.

Die Ergebniffe ber neuerlichen Uberprufung biefer beiben Offerte find in der vergleichenden Zusammenftellung berfelben, und zwar in der Beilage C

enthalten.

Bei biefem Anlaffe wurden die von den genannten Firmen offerierten Totalfummen vom Bauamte einer den thatfächlichen Verhältniffen entsprechenden

Rectification unterzogen.

Dabei find neben ber qualitativen Leiftung insbesondere bie Preise und nicht die Baufchalziffern maggebend, da bei ber wirklichen Ausführung sowohl den Fabritanten als auch dem Bauunternehmer nur nach den wirklichen Arbeits= leiftungen und Lieferungen die Berdienstjummen auf Grund der offerierten Gin= heitspreife ausbezahlt merden.

Dagegen ift eine um fo größere Borficht bei der Bahl ber Firma (Mafchinenfabrit), welche die Lieferung und die Aufstellung der maschinellen Gin= richtung besorgen soll, zu beobachten, weil speciell bei einem folchen Schöpf-werke die solide Ausführung als eine Grundbedingung für dessen ungestörten Betrieb zu bezeichnen ift.

Es mufs baber vor allem bas Stadtbauamt an bem Belingen biefes Wertes ein hervorragendes Interesse nehmen, weil nur dieses Amt berufen if, in Zukunft ben äußerst wichtigen Betrieb ju führen und damit stets mit einer

großen Berantwortung belaftet ift.

Um biefes Ziel zu erreichen, ift von hieramts, schon bei ber ersten Be= nrtheilung ber für bie Bumpstation eingelaufenen Offerte, auf bas von ber Firma Märky, Bromovsky & ⊙chulz bis in bas kleinste Detail aus= gearbeitete Project hingewiesen und dasselbe wegen der vielen Borzlige einem löblichen Magiftrate jur Annahme und Ausführung empfohlen worden.

Die genannte Firma nimmt berzeit in der Maschinenbranche einen hervorragenden Blat ein und genießt bezüglich der Anfertigung von Bumpmafchinen und Ginrichtung von Schöpfwerten einen vorzüglichen Ruf. Diefelbe mird gewifs auch im Falle, als beren Broject zur Ausführung gelangt, bestrebt fein, burch eine vorzügliche Arbeitsleiftung diefes Bertranen noch mehr zu befräftigen.

Außerdem ist das Offert derselben billiger als jenes von der Firma Schult & Bobel, und nachdem ferner mit ersterer infolge der in Antrag gebrachten äußerst einfachen Dachconstruction über dem Maschinenhause die Kostensumme der Baumeisterarbeiten sich eirea um 8000 ft. geringer stellen werden, fo befürwortet bas Bauamt nicht allein aus biefem Grunde die Annahme bes Offertes der Firma Märky, Bromovsky & Ghulz, sondern hauptsfächlich deshald, weil derselben das volle Bertrauen bezüglich der tadellosen Ausführungen von hieramts in jeder Richtung entgegengebracht werden kann.
Diese Anschauung wird thatsächlich in der vergleichenden Zusammen=

stellung (Beilage C) neuerlich bestätigt, indem die genannte Firma im großen und gangen die innere maschinelle Einrichtung der Pumpstation in einer mehr praktischen und für den Betrieb handsameren Weise zur Aufstellung bringt, was

bei teinem anderen Projecte ber Fall ift.

Bum Beweise dessen werden aus obiger Beilage C einige für den Betrieb des Schöpswerfes sehr wichtige Maschinenbestandtheile und zugehörige selbsteständige Apparate, welche mit beiden in Rede stehenden Projecten der Firmen Märky, Bromovsky & Schulz und Schulz & Göbel offeriert wurden, in vergleichender Beise beurtheilt und nachfolgend erläutert.

Diefe Ginrichtungen betreffen:

1. die Bentilftenerung der Dampfmafdinen;

2. die Conftruction der Riedler-Bumpen;

3. die Underungen bei ben Dampfteffeln; 4. die Position der Bormarmer und

5. die offerierten Rühlanlagen.

#### Ad 1. Die Bentilsteuerung ber Dampfmaschinen.

hiefur offeriert bie Firma Marty, Bromovsty & Schulg eine betannte einfach wirkende und in gablreichen Fällen angewendete und viel erprobte Steuerung (Patent Dr. Proll), welche guverläffig und nur ganz wenigen, nach jahrelangem Betriebe erforderlichen Reparaturen unterworfen ift.

Im Gegensatze hiezu beantragt für benfelben Zwed die Firma Int Gefeliche gerinde beantragt fut verleten John der Seiner Sind wie gang neue Steuerung der Dampfventile nach dem Batente Radovanović, über welche nicht die geringsten Erfahrungen vorliegen und wobei der Antrieb mittels einem Räderpaare erfolgt, dessen Kämme aus Holz und Eisen bestehen, somit einer ungleichen Abnitzung wegen der verschiedenen Materialien unterworfen sind.

Diefe Stenerung mufs die fehlerfreie Birtfamteit beg Regulators balbigft nachtheilig beeinfluffen, und wird gur Behebung biefes übelftandes eine oftmalige Auswechslung ber Solztamme, nach vorhergehender Augerbetriebfetung der Dampfmafchine nothig fein, was für einen regelmäßigen Schöpfwertsbetrieb im vorhinein burch berartige Conftructionen vermieben werden mufs.

#### Ad 2. Conftruction der Riedler=Bumpen.

Sowohl die eigenactige Conftruction der Bumpen, als auch bie be-Sowon die eigenartige Construction der Pumpen, als auch die bemerkenswerte, sehr einsache Steuerung der Bentile berselben, welche von der Firma Märky, Bromovsky & Shulz offeriert wird, ist genau nach einer von Professor Riedler in Berlin entworsenen Zeichnung durchgeführt und bei mehreren Schöpswerken in Anwendung gebracht worden.

Diese Pumpenconstruction hat sich in der Braxis bestens bewährt und bietet den Vortheil, das das ganze Gestänge der Ventisseurung nur auf Zug

in Uniprud genommen wirb.

Ebenso ift die Anordnung des Bumpenplungers im Innern ber Bumpen, wodurch die Stopfbuchsen bei benfelben entbehrlich werden, als vortheilhaft gu

Auf die vom Bauamte nach dem Shiteme Riedler conftruierten Bumpen, welche bie Firma Schult & Göbel in Aussuhrung bringen will, werben gewis ihren Zweck erstülen und ebenfalls vollkommen functionieren, jedoch ift die Construction der Bentissteuerung nicht so günstig gewählt wie die vorerwähnte, indem erstere auf zweierlei Art, nämlich auf Zug und Druck, in Anspruch genommen werden.

Bei dem Umftande aber, als dafelbft in den Speifeleitungen noch ein Auftrieb des Waffers von circa anderthalb Atmosphären vorhanden fein wird, fo ift eine größere Rraftentwicklung ber Dampfmaschinen nöthig, um die Bentile ber Bumpen mittels Drud burch bas Geftange in Thatigfeit zu erhalten.

Beiters erfordert der Blunger biefer Bumpen eine doppelte Abdichtung (Lebermanchette und Stopfbüchje), um Wasserässigigkeiten bei der Kolbenstange hintanzuhalten, wobei durch die Reibung der letzeren und des Plungers in diesen Dichtungen abermals eine größere Kraftentwicklung nöthig wird.
Wenn nun noch der unverhältnismäßig hohe Betrag von 22.400 fl. ins

Auge gefast wirb, um welche bie vier Pumpmaschinen ber Firma Schult & Gobel theuerer find als jene von Marty, Bromovsty & Schult, fo ist wohl hiedurch, sowie nach bem Borhergehenden die Entscheidung gegeben, dass nur letztere Firma mit der Anfertigung dieser Maschinen beauftragt

#### Ad 3. Underung bei der Dampfteffel-Conftruction.

Die Firma Schult & Gobel beantragt nach ihrem Offerte Underungen an der inneren Beite ber Flammröhren des Dampfteffels, und zwar follen biefelben nicht nach bem Banamtsprojecte, fondern von 780 mm auf 700 mm,

beziehungsweise von 650 mm auf 600 mm (Siehe Bost-Nr. 3 b, Beilage C) herabgesetzt und in dieser Art zur Aussührung gebracht werben.

heitugeset and in blefte Att gir Aussinfrung geotugt voeren.
Diemit sind aber keine Bortheile zu erreichen, indem durch die Berswendung dieser Flammröhren nicht nur das Beschliefen berselben, sondern auch die Reinigung von Flugasche sehr erschwert wird, was bei dem vom Bauante construierten Dampstessel, welchen auch die Firma Märky, Bros movsty & Schulg acceptiert, nicht ber Fall ift.

#### Ad 4. Bofition ber Bormarmer. (Beilage C, Boft= Nr. 4.)

Die Anordnung der Bormarmer im falten Souterrain bes Dafchinenhauses, wie dies von Schultz & Göbel geplant wird, kann von hieramts durchaus nicht gutgeheißen werden, denn dies Apparate müssen, wenn sie zur vollen Wirssamfeit gelangen sollen, in einem gut temperierten Raume untergebracht werden, und hiezu eignet sich für die Ausstellung derselben am besten das durchwärmte Kessessam, wie dies allgemein gebräuchsich und übsich ist.

Die zuerst erwähnte Sitnierung ber Bormarmer muis als eine mangel-hafte bezeichnet werben, nachbem bas im Souterrain bes Maschinenhauses befindliche Röhrennet, wogu auch die mit hochquellenwaffer gefüllten Speifeleitungen

gehören, den daselbst verfügbaren Raum allein benöthigen.

#### Ad 5. Rühlanlage.

In der Beilage C, Boft-Nr. 8 find die von den oftgenannten beiden Firmen offerierten Ruhlanlagen ausführlich besprochen, daher, um Wieder-holungen zu vermeiden, weitere Erklarungen an dieser Stelle nicht mehr gegeben werden follen.

Es wird jedoch betont, dass nur die Anlage nach Patent Popper, welche von der Firma Marty, Bromovsty & Schulg offeriert wird, wegen ihres einfachen Betriebes, geringen Rrafterforberniffes und ihrer besonderen Bortheile

halber zur Aussiuhrung zugelassen werden kann. Im allgemeinen tonnen nach der vergleichenden Zusammenstellung Bei-lage C und nach der obigen Darsiellung nur die von der Firma Märky, Bromovsky & Schulz am Banamtsprojecte beantragten Anderungen als

Bervefferungen von hieramts anerkannt werden, nicht aber jene, welche von Schulz & Göbel in Borschlag gebracht worden sind.
Desgleichen ift auch ein wesentlicher Unterschied an den eingereichten Offerten der beiden Firmen wahrzunehmen, während jenes von Märky, Bromovsky & Schulz mit einem großen Kostenauswande ausgearbeitete und aus 24 Plänen bestehende Project vollsommen alle Details und Einzelskied war Kumpfletien und großen kostenauswande in der Getate von Wielende heiten der Pumpftation zur Anschauung bringt, so das sofort nach erfolgter Genehmigung nach denselben der Bau in Angriff genommen werden könnte, hat die Firma Schultz & Göbel in dieser Beziehung sich eine Zurückhaltung auferlegt und in nur drei Pkanen die Abanderungen des Bauamtsprojectes,

welche, wie vorerwähnt, burchaus keine Berbesserungen sind, ersichtlich gemacht. Das Bauamt glaubt sonach mit dem vorliegenden Berichte und mit den in der Beilage C niedergelegten Bergleichungen der beiben Projecte den erhaltenen Auftrag erfüllt und hinlänglich ben Beweis erbracht zu haben, bafs ber Antrag besfelben, die Firma Marth, Bromovsth & Schulz in Brag, Königgrät und Adamsthal mit der Lieferung und Aufftellung ber mafchinellen

Einrichtung zu beauftragen, vollkommen begründet war. Bum Schluffe wird noch darauf hingewiesen, das in der vom wohl-löblichen Gemeinderathe für die Pumpftation bewilligten Baukostensumme von 455.000 fl. auch das Erfordernis für die eifernen Dachconstructionen über den

Mafchinen und Reffelhaus enthalten ift.

Für diese beiden Objecte hat die Firma Märky, Bromovsky & Schulg ebenfalls febr einfache und praktifche Entwürfe gur Uberbachung berfelben eingebracht und offeriert biefelben für das Maschinenhaus im Gewichte von 58.500 kg mit dem annehmbaren Preise per 100 kg mit 25 st. 50 fr. und eine Dachconstruction sit das Keffelhaus im Gewichte von 15.500 kg per 100 kg mit 22 st. 50 fr., so dass für die beiden eisernen Dachstühle eine Kostensumme von 18.405 st. inclusive Ausstellung und Transport erforderlich fein wird.

Im Interesse ber rechtzeitigen und rascheren Bollendung ber projectierten Bumpftation in Breitensee wird vom Bauamte die Annahme biefes Offertes empfohlen, und zwar hatte die Ablieferung und Aufftellung der beiben Dach= constructionen nach ben vorgeschriebenen Bedingniffen (Beilage D) zu erfolgen, welche hiemit unter einem dem löblichen Magistrate zur Genehmigung über-

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich ersuche den Herrn Schriftführer, die eingelangten Interpellationen und Antrage gu verlesen.

#### Schriftführer Gem.-Rath Schrenah (liest):

12. Petition, unterzeichnet von einer größeren Unzahl hausbesiter und Mietparteien aus Breitensee, um Errichtung eines Auslaufbrunnens in der Marnogasse, überreicht durch Herrn Gem.=Rath Rauer.

Die Betition hat folgenden Wortlaut:

Löblicher Gemeinderath der f. f. Saupt- und Residengstadt Wien ! Mis im Sahre 1891 die Bororte in Wien einbezogen wurden und somit ein Groß-Bien erftand, ba hofften bie Bororte-Juwohner, bafs ihnen nicht nur bie erhöhten Stenern und Abgaben, fonbern auch bie an maßgebender Stelle verfprochenen, wohlthatigen Ginrichtungen einer Großstadt gutheil werben.

Doch es schwindet ein Jahr nach dem anderen in der Zeiten Schoß, und fo find ichon vier Sahre verfloffen und Breitenfee hat noch immer feine Baffer= leitung, ein Übelftand beklagenswertester Art, der fich in vielen Richtungen in scandalösester Beise sühlbar macht, dem man wenigstens durch eine entsprechende, zweckmäßig vertheilte Zahl von Auslausbrunnen sollte abzuhelsen suchen. Benn man es für nöthig besunden hat, nächst dem Brunnen am Anfange der Matzingerstraße gleich nebenan am Eingange in die Schul-, jetzt Hägelingasse (an die Felder angrenzend) wegen der wenigen Häufer in dieser Gasse wieder einen Aussauforunnen hingustellen, so wären wir gefertigten Inwohner von ber Parks, jetzt Marnogasse, dann Herrens, jetzt Spallartgasse — notabene ba bort große Ziergarten und keine Hausbrunnen sind — unabweislich nothwendig eines Auslaufbrunnens bedurftig, damit wir nicht um Baffer erft den weiten Beg zum Brunnen in die Breitenfeer= oder in die Matingerftraße zu gehen haben, wo fich oft infolge bes Andranges die widerlichsten Scenen abspielen haben, wo sich oft infolge des Andranges die widerlichjien Scenen abspielen und wir viel Zeit auswenden müssen, die jedem Geld kostet, auch wenn er über einen Domestiten zu verfügen hat, der in so wasserarmen Ortschaften besser honoriert werden muss. Nachdem nun das Wasser erst von so weit geholt werden muss, sit es in der wärmeren Jahreszeit nur als Nutz- oder Kochwasser zu verwenden, und müssen wir auf ein erfrischendes Trinkwasser leider verzischen, wosikr das Sodawasser im Keller Ersay bieten muss. Und so kostet uns Gefertigten ber Mangel einer Bafferleitung, respective eines Auslaufbrunnens, befonders den Gartenbefitern, in den oben bezeichneten zwei Gaffen des Jahres über viel Geld.

Aber trot allen Opfern an Zeit, Gelb und der Gesundheit leiden infolge dieses so schwer zu deckenden Wasserbearfes die Sanitätsverhältnisse in ersichtedender Weise. Es mangelt uns an Wasser zur Trottoirbespritzung, zur Reinhaltung der Aborte und Canäle und in vielen Krankheitsfällen, wo der Arzt frisches Wasser verordnet. Aber wehe uns erst, wenn — was Gott versunzt frisches Wasser verordnet. Aber wehe uns erst, wenn — was Gott vers hüten wolle — in unseren oberwähnten Gaffen eine Feuersbrunft entstehen follte und wir keinen Brunnen in ber Nahe haben! Bor einigen Jahren hatten wir wenigstens einen Tiefbrunnen; aber ber fteht heute, ba er fein Baffer

gibt, nur als Bahrzeichen in ber Partgaffe. Es wurde zu weit führen, alle biefe Baffercalamitäten noch ferner aufzugählen, es fann sich biefe jedermann fehr lebhaft vorsiellen; gebente man nur zum Beispiel ber heurigen Schneeverwehungen, wo zu ben befagten zwei weitentfernten Auslaufbrunnen oft absolut nicht hinzutommen war, dann bes

zeitweisen Absperrens berfelben.

Bir Endesgefertigten bitten baber angefichts biefer fcanbalofen, toftwir die gegen Aussaufvennen, am passendern eine Masseite (Maringalie) verzüglich einen Aussaus ver an passendern ein beverzüglich einen Aussausvern, am passendern etwa im Wittel (Maringagasse) ber erwähnten, bisher fo stiefmitterlich bedachten zwei Gaffen, zu errichten.

(Folgen die Unterschriften.)

# Bice-Burgermeifter Dr. Lueger: Bur Renntnis.

#### Schriftfuhrer Gem .- Rath Schrench (liest):

13. Anfrage des Gem .- Rathes Graf:

In ben jungften Tagen ift im XVI. Begirte nachft bem v. Ruffner'ichen Brauhaufe in vielen Saufern sowohl im zweiten als auch im erften Stocke das eingeleitete Sochquellenwaffer ausgeblieben.

Diese Störungen sollen — wie mir mitgetheilt wurde — dadurch entsstehen, das in die vorerwähnte Brauerei vor kurzem zwei Abzweigungen (Andohrungen) für Nutzwasser mit je dreizölligen Rohren hergestellt wurden, und soll der Brauereibesitzer v. Kuffner aus diesen Leitungen täglich eirea 3000 hl hochquellenwaffer als Nutwaffer beziehen.

Songhetaenvaller alle beingmaffer veziegen.
Es märe gegen die Abgabe von Wasser zu industriellen Zwecken wohl nichts einzuwenden, wenn die anstandstose Versorgung des übrigen Bezirks-theiles mit Trinkvasser nicht tangiert würde.
Da sich letzterer Umstand aber in der unangenehmsten Weise sühlbar macht, sielle ich an den geehrten Herrn Vorsikenden die ergebene Ankrage:

Sind demfelben die geschilderten Umftande bekannt, und wenn nicht, ift ber Berr Borfigende geneigt, die competenten Organe dahin anzuweisen, dass die Abgabe von Rugwasser in das Ruffner'iche Stabliffement sofort eingestellt werde und erft bann wieder zu bewilligen fei, bis eine Störung der Trinkwafferversorgung in den übrigen Theilen des XVI. Bezirkes vollständig ausgeschloffen erscheint?

Vice-Burgermeifter Dr. Lueger: Ich werde biefe Interpellation in der nächsten Sitzung beantworten.

#### Schriftführer Gem .- Rath Schrenath (liest):

#### 14. Interpellation bes Gem .- Rathes Sidens :

Im Praliminare für das Jahr 1894 war ein Betrag von 5100 fl. zur Errichtung eines Bolfsvollbades in Simmering eingestellt. Die Nothwendigfeit der Errichtung eines solchen Bades in biesem von einer zahlreichen Arbeiterbewölferung bewohnten Begirfe ift sowohl in fittlicher als auch in fanitärer Beziehung so in die Augen fpringend, dass es wohl nicht weiterer Worte bedarf, um biefelben weiter zu begrunden. Und bennoch ift bis heute fnapp vor Beginn ber Badesaison von Geite ber Gemeindeverwaftung feine solche Beranlaffung getroffen, welche die Errichtung biefer fo nothwendigen Unftalt auch nur in

Ausficht ftellt. Diefer Buffand hat bereits den Unwillen der Bewohner des Bezirfes in arger Beise erregt, weshalb ich an den herrn Burgermeifter bie Frage stelle:

Ift der Herr Burgermeifter geneigt, Anordnungen zu treffen, dass dieses Bad noch in der heurigen Badezeit benützbar wird?

Bice-Burgermeister Dr. Lueger: Ich werde diese Interpellation in der ebenfalls nächsten Sitzung beantworten.

#### Schriftfuhrer Gem.-Rath Schrench (liest):

#### 15. Interpellation des Gem .- Rathes Seifer:

Diefer Tage wurde vom magiftratischen Bezirksamte für den II. Bezirk an ben herrn Borfteber besselben Bezirkes ein Erlass gerichtet, in welchem die sanitaren Übelstände des Bezirkstheiles II, Kaisermühlen, in scharfen Worten besprochen und darauf mit vollem Rechte hingewiesen wurde, das daburch, dass bei den Häusern ber Unrath und die Jauche auf die offene Straße fließen, die Gesundheit aller Bewohner gefährdet ericheint, die Hangeigenthumer mit Strasen gedroht werde, falls von denselben biese in höchstem Grade gesundscheitsschäden Ubelstände nicht ehebaldigst behoben werden.
Da für den Bezirkstheil II, Kaisermühlen, seit Jahren das Canalisterungss

project vom Stadtbauamte fertiggestellt ist, ebenso auch von Seite des löblichen Gemeinderathes der Antrag von 60.000 fl. für den Sammelcanalban seit vier Jahren wiederholt im Budget sichergestellt erscheint und die obwaltenden hinderniffe in der Sitzung des n.-ö. Sanitätsrathes vom 1. Mai 1895, erörtert, sowie über die Canalisierungsfrage in Raisermühlen ein Beschlufs dahin gefast wurde, dafs gegen ben projectierten Canalban, beziehungsweise gegen die Ans bringung eines in das alte Donanbett mundenden Nothaustaffes vom fanitaren Standpunfte feine Ginwendung erfahren wird;

nachdem die bereits besprochenen sanitären Übelftande nicht allein für die Bewohner von Kaisermiissen, sondern für gang Wien in höchstem Grade gesundheitssichäblich und epidemicdrohend find, dieser Zustand chebaldigst behoben

werden mufs, erlanbe ich mir folgende höfliche Anfrage:

Ift der herr Bürgermeifter geneigt, sofort die Anordnung gu treffen, dass mit dem Canalbau jofort begonnen werde?

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich werde auch diese Interpellation in der nächsten Sitzung beantworten.

#### Schriftführer Gem.-Rath Schrenath (liegt):

#### 16. Interpellation bes Gem .- Rathes Brauneiß:

Bor circa brei Wochen wurde dem Bürgermeifter herrn Dr. Raimund Grubl eine Petition überreicht, welche von gahlreichen Bewohnern bes XIII. und XIV. Bezirfes, ben Schulleitungen, bem Hansbesitzer-Vereine im XIV. Begirke 2c. unterfertigt war und in welcher um dringende Wiedereröffnung des Durchganges durch das Haus XIV. Bezirk, Reichsapfelgasse Nr. 23, der Fran Johanna Nowak gehörig, gebeten wurde.

Seither find durch meinen Herrn Collegen Gem. Nath Fosef Schlögl biesbezüglich einige Antrage und Interpellationen eingebracht worden, ebenso vom herrn Gem.-Nathe Georg Nöhrl und auch von mir.
Der herr Bürgermeifter Dr. Grübl hat uns dieselben immer dahin

beantwortet, bas sich bie Commune unverzüglich mit ber Hauseigenthümerin ins Einvernehmen gesetzt habe, und bass ber Durchgang bereits eröffnet sei. Der Durchgang ist aber heute noch nicht offen, und geschehen ist in bieser

Sache gar nichts.

Die Bewohnerschaft genannter Bezirkstheile ift nun gerabezu erbittert über bie Rudfichtslosigkeit, mit welcher ihre vitalften Intereffen behandelt werden, da fie ja in der Petition genau zergliedert hat:

bafs der Beftand der meiften in der Bring Rarl-, Siebeneichengaffe

und Umgebung gelegenen Geschäfte gefährdet fei;

Die Schulkinder einen ihre forperliche Sicherheit bedrohenden, foloffalen

Umweg maden milffen, um in die Schule zu gelangen; bir Kirche burch die geschaffene Situation vom XIII. Bezirke abgeschnitten wurde, einer ber langften Strafenzuge Wiens unterbunden ift, und zwischen bem XIII. und XIV. Begirte eine "dinefische" Mauer aufgeführt erscheint, wie fie ihresgleichen fucht.

Dieser Buftand ift unhaltbar, und ftellt baber ber Interpellant die Bitte : Ein löblicher Gemeinderath wolle dringenoft Abhilfe schaffen.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Diese Interpellation ift durch die heute erfolgte Beantwortung der Interpellation des Bem. Rathes Schlögl bereits beantwortet.

#### Schriftführer Gem .- Rath Schrench (liest):

#### 17. Untrag des Gem.-Rathes A. 3. Muller:

Der löbliche Stadtrath hat in einer der jungften Sitzungen den Beichlufs gefast, das Steinlager im IX. Bezirke au der Rossauerlande infolge des Banes des Sammelcanales und der Stadtbahn zu cassieren und an das linke Canalufer oberhalb der Augartenbrude zu verlegen. Die Bewohner bes IX. Bezirfes haben icon seit vielen Jahren mit allen Mitteln baran gearbeitet, die Lagerstätte für die Granitsteine mit hinveis auf die berechtigten sanitären und sonftigen Übelftande von dem heutigen Plate zu entfernen, und nur durch den Ban der Stadtbahn wurde es ihnen möglich, dies zu erreichen.

Nach dem Beschlusse des Stadtrathes sollen nun alle diese Übelstände und Gefahren in bedeutend vermehrter Auflage am anderen Ufer des Donan-canales vor dichtbewohnten, neuen, schönen Gebäuden wieder erstehen; auf dieser neuen Lagerstätte ruht den ganzen Tag über die Sonne mit den brennenden Strahsen, und die Granitsteine saugen die enorme Sitze gierig auf, um dieselbe nach Sonnenuntergang und die Nacht über wieder abzugeben, und zwar zu einer Beit, wo die Bewohner biefer Saufer hoffen, frifde, fuhle Luft zu athmen, nachdem die Gebaude an diefer Front den ganzen Tag über den gluhenden Sonnenstrahlen ausgefetzt find, ganz im Gegensatze zu dem am anderen rechten Ufer liegenden Saufern.

Der löbliche Magistrat und auch der Stadtrath durften bies gang liber= feben haben, benn fonft burfte diefer Befchinfs gewifs nicht gefast worden fein. Unter Darlegung vorgesagter Brunde ftellen baber die Gefertigten ben bringlichen Antrag:

Der löbliche Gemeinderath beschließe, es sei der Magistrat zu beauftragen, einen geeigneteren Platz flussauf- oder sabwärts, deren es welche gibt, auszumitteln und der gefaste Beschluss des Stadtrathes nicht zur Ausführung zu gelangen.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

#### Schriftführer Gem .- Rath Schrendih (liest):

18. Antrag bes Gem .- Rathes Greifel und Genoffen betreffs einer Reform der Schulbucher und Unterrichtsbehelfe in ben Gemeindeschulen:

Allgemein wird Klage geführt über die in den Wiener Schulen bermalen eingeführten Lehrbücher. Zuerst darüber, das es fein einheitliches, für alle Schulen gleiches Lehr= und Lesebuch gibt. Es gibt mehrfache Ausgaben von Lehrbüchern, Sprachbüchern und Rechenblichern, felbst bei der Fibel gibt cs zweierlei Ausgaben; zubem werben die einzelnen Ausgaben oftmals, und zwar unwesentlich geändert und bei der geringsten Anderung wird die frühere Ausgabe außer Gebrauch gesetzt. Dadurch leiden die Verschleißer der Bitcher, unsgave ausgene merken gejegt. Davitra ierven die Berjajetget ver deniget, benn in vielen Fällen werben bie früheren Anflagen, welche sich noch auf Lager befinden, nicht mehr zurückgenommen. Auch die Eltern erfeiben eine größere Besastung; es war in früheren Jahren üblich, dass sparsame Eltern ein Schulbuch von einer Kindeshand in die andere gaben. Dieses wird durch ben oftmaligen Wechsel unmöglich gemacht; endlich leiben unter diesen Umfländen die Lehrer, denn die Verdrießlichkeiten aus den vielersei Ausgaben und geanderten Auflagen find vielfache.

Geschäbigt wird auch empfindlich die Wiener Buch-Industrie. Nur der kleinste Theil der in den Gemeindeschulen eingeführten Schulbücher wird in Wien gedruckt; ein guter Theil davon wird in Deutschland verlegt, gedruckt und gedunden, der größte Theil davon in den Proving-Druckereien hergestellt. Außer dem Schulbücher-Verlage läst nur ein Verleger mit nur wenigen Schulbuchern bieselben in Wien bruden, ber größte Theil wird in ben Provinzen gebruckt. Unsere Steuergulben wandern ins Aussand, in die Provinz, unsere Biener Buch-Industriellen klagen über schlechte Zeiten!

Bu alledem find aber die Schulbücher zu theuer. Eine Umrechnung aller Bücher, wie sie dermalen in den Schulbücher in Gebeuen, hat ergeben, dass der geringste Gewinn bei einem Schulbuche 50 Percent ist, der sich auf die über 300 Percent bei einem einzelnen Lehrbuche steigert.

Am meisten betroffen wird davon die Commune Wien bei ber Sinaus-Am meisten betroffen wird davon die Commune Leten bei der Hindlisgabe der Schilbücher sir arme Kinder. 178.761 sl. 4 fr. betrug die Summe, welche die Commune Wien im Jahre 1893 dafür ausgab. Davon entstelen 93.929 sl. 24 fr. sür Schilbücher, 64.278 sl. 19 fr. sür Schreibs und Zeichen materialien, 20.532 fl. 91 fr. sür Arbeits vitteln an Industrieschülerinnen. Leiber wurde diese Bost bei der Berathung des Rechnungsabschlusses für das Jahr 1893 nicht bemängelt, kein Vorglag zur Verminderung oder Beseitigung dieser Kost gebracht. Zedoch stellte die Commission bezüglich der Anschlung bon Lernmittel für arme Rinder ben Antrag:

"Der Magistrat wird mit Rudficht auf die enorme Auslage für Anschaffung von Lernmittel für arme Schulfinder aufgefordert, zu berichten, ob nicht burch Schaffung einer Centralftelle für die Ausgabe biefer Lernmittel ober auf andere Beise eine Ersparung erzielt werden konnte", welcher auch angenommen wurde. Anerkannt wurde die Ausgabepost als eine

enorme Auslage — ein Ausweg zur Berringerung ober aber Bebeckung biefer Bost burch anberweitige Einnahmen nicht gefunden.

Der Berbrauch an Schulbiichern in ben Gemeindeschulen ift ein sehr großer. In ben Bolfs- und Bürgerschulen ber Gemeinde gibt es eirea 170.000 Schuls finder und im Durchschnitte entfällt auf jedes Rind beiläufig ber Betrag von 4 fl. als Ausgabe für Schulbücher.

Gine Befferung in allen diesen Berhältniffen ift nur möglich, wenn die Commune Wien sich selbst ihre Lehrbücher schafft und verlegt mit dem Grundslate, dass die in den Gemeindeschulen in Anwendung fommenden Bücher nur in Wien erzeugt und, wie bisher, durch die Berschleißer vertrieben werden. Die Commune wird dann in der Lage fein, die Post "Beschaffung der Schulbücher für arme Kinder" auf einen gang fleinen Betrag herabzubrücken, bie-felbe aus bem Gewinne bes eigenen Schulbucher-Berfchleißes beden können, insgesammt aber eine reine Ginnahme von circa 200.000 fl. erzielen.

Auf Brund biefer Ausführungen ftellen bie Befertigten ben Antrag: Der hochlöbliche Gemeinderath beschließe:

- 1. Die in den Wiener Gemeindeschulen zur Anwendung fommenden Schulbucher gelangen feitens der Commune gur Ausgabe.
- 2. Für alle Wiener Gemeindeschulen werden einheitliche Lehrbücher geschaffen.
- 3. Der Gemeinderath wählt aus seiner Mitte eine Commission von zehn Mitgliedern, welche durch Wahl von zehn erfahrenen Schulmännern fich auf 20 Mitglieder erweitert. Diefelbe hat bie für die Gemeindeschulen nothwendigen Lehrbücher zu beschaffen. Für jedes einzelne Schulbuch wird ein Concurs ausgeschrieben und zugleich das fixe Honorar bestimmt. In dem Falle, wo sich ein eigenes Schulbuch nicht schaffen ließe, wären mit Berleger und Autor Unterhandlungen einzuleiten.
- 4. Über den Fortgang ift seitens der Commission dem Bemeinderathe von Fall zu Fall Bericht zu erstatten.
- 5. Die Ausschreibung zur Concurrenz an der Verfassung der Schulbücher hat noch vor den Ferien 1895 zu erfolgen; nur Wiener Induftrielle find zur Beschaffung der Lernmittel heranzuziehen.
- 6. Die von der Commune bestimmten Schulbücher gelangen mit dem Schuljahre 1896/97 zur Einführung.
- 7. Es wird ein eigenes communales Schulbücheramt geschaffen, welches dem Magistrate untersteht.
- 8. Über diese Antrage hat der löbliche Stadtrath umgehend Bericht zu erstatten.

Bice-Bürgermeifter Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

#### Schriftführer Gem.-Aath Schrench (liest):

19. Antrag bes Gem .- Rathes Silberer und Genoffen: Der löbliche Gemeinderath beschließe:

Es sei auf der Zufahrtsstraße von der Mariahilferstraße zum Maimund-Theater, welche berzeit noch ganz ungenügend beleuchtet ift, mit thunlichster Beschleunigung eine ausreichenbe, zweckentsprechende Belenchtung herzustellen.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

#### Schriftführer Gem.-Rath Schrenckh (liest):

20. Antrag des Gem .- Rathes v. Got und Genoffen:

Bei ber nun im Juge befindlichen Fertigstellung ber Röhrenleitung für bas Hochquellenwaffer tonnte barauf Ruckficht genommen werden, bafe in ber ehemaligen Bahnhofftrage XIII. Bezirt, Suttelborf, an ber Ede ber Alleegaffe vis-a-vis bem Stationsgebande, ein Auslaufbrunnen aufgestellt werbe, und

Der Magistrat möge mit thunkichster Beschleunigung eine diesbezügliche Borlage dem löblichen Stadtrathe zur Genehmigung unterbreiten.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

#### Schriftführer Gem .- Rath Schrench (liest):

21. Antrag bes Gem. - Rathes Dr. Bommer und Genoffen auf Ausschließung der Firma Siemens & Halske von allen städtischen Lieferungen und Arbeiten:

Der Leiter ber Firma Siemens & Salste in Wien hat ben Beamten ber genannten Firma, Rarl Seelig, infolge von beffen offener Stellungnahme gegen bie Reichsrathscanbibatur bes Berwaltungsrathes ber Norbbahn, Alfreb v. Leng, in verletender und bemuthigender Beife behandelt und Knall und Fall von seinem Posten entfernt. Dieser bisher in Offerreich unerhörte Act ber Bergewaltigung eines Beamten infolge seines politischen Auftretens hat die Gemüther aller rechtlich und wahrhaft freiheitlich Gesinnten ohne Unterschied der Parteistellung tief emport. Gin berartiges terroristisches Borgeben ift vollig

geeignet, bas verfassungsmäßig verbriefte Recht jedes Staatsburgers auf freie Meinungsäußerung illusorisch zu machen, und involviert eine ungesetzliche Wahlbeeinfluffung.

Die Unterzeichneten ftellen baher ben Antrag:

Die Firma Siemens & Halske von allen städtischen Lieferungen und Arbeiten auf so lange auszuschließen, als dieselbe nicht das schreiende Unrecht, das dem genannten Bediensteten durch ihren Biener Bevollmächtigten zugefügt worden ift, der Ganze nach wieder gutgemacht hat. (Beifall.)

Bice-Burgermeifter Dr. Lueger: Wird bem Stadtrathe zugewiesen.

#### Schriftführer Gem.-Rath Schrenckh (liest):

22. Antrag bes Gem .- Rathes Sorenz Muller und Genoffen :

Trothem die Brigittenan fanm 20 Minuten von ber Inneren Stadt entfernt ift, so fehlt es ihr ganglich an einer birecten Berbindung mit derfelben. Die Dampftramwah muss in bieser hinsicht eher ein Berkehrshindernis genannt werben, nicht allein wegen bes zu hohen Tarifes, fonbern hauptsächlich wegen ber zu großen Intervalle, in welchen bie Büge verkehren, fowie wegen bes Umstandes, dass das Endziel, nämlich die Stephaniebrücke, dem Zwecke der Berbindung mit der Juneren Stadt gar nicht entspricht. Bon sämmtlichen Bewohnern ber Brigittenan wird diefer Mangel feit langem empfunden und ift berfelbe ein hindernis der Anfiedlung für folde, welche auf ein birectes Berfehrsmittel angewiesen find. Der Pferdebahnverkehr ift ein ganglich ungulänglicher und ein Gegenstand des Unwillens aller Bewohner der Brigittenau feit langer Beit her, nicht allein wegen ber Art bes Betriebes, fondern auch wegen schlechter Berbindung mit allen anderen Bezirken, namentlich mit ber Inneren Stadt.

Im Intereffe einer gedeihlichen Entwicklung des ausgebreiteten Bezirts= theiles Brigittenau ware es bringend nothwendig, eine directe Berbindung mit ber Leopoldstadt und damit im Anschluffe mit der Juneren Stadt herzustellen.

Deshalb stellen die Gefertigten folgenden Untrag:

Die Wiener Tramway = Gesellschaft sei mit allen zugebote stehenden Mitteln zu veranlaffen, die Berbindung des Bezirks= theiles Brigittenau mit der Leopoldstadt und damit auch mit der Inneren Stadt dadurch baldmöglichst herzustellen, dass eine Trace von der Haltestelle Wallenfteinstraße-Rlosterneuburgerstraße durch die Klosterneuburgerstraße über den Mathildenplat durch die Obere Augartenstraße im Anschlusse an die schon bestehende Linie "Untere Augartenftrage" geführt werde.

Bice-Burgermeister Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

Schriftführer Gem .- Rath Schrench (liest):

23. Antrag bes Gem .- Rathes Lorenz Muller und Genoffen:

Ber in ber marmeren Jahreszeit ben Mathilbenplat, die Jagerftraße, Klosternenburgerstraße, Wallensteinstraße und ben Brigittaplatz passiert, muß sich unwillfürlich fragen, ob er, was die Psiege derselben anbelangt, noch innerhalb der k. k. Reichshaupt- und Residenzstadt Wien sich befinde.

Diese Plätze und Strafen regeln ben Berfehr bes ganzen ausgebehnten Bezirkstheiles, verbinden alle Nebenstraßen miteinander, und es gibt Straßen im inneren Begirke Leopolostadt, die viel weniger befahren und begangen werben und die ben eben angeführten Berkehrsadern an Strafenpflege weit voraus find.

Es ift eine berechtigte Forderung der Bewohner des Bezirkstheiles Brigittenau, bals in biefer hinficht gegenüber ben Bewohnern ber Leopoloffabt Gleichmäßigkeit herrsche, und bas Bustande, wie sie jetzt bestehen, nicht weiter Begenftand ber Rlage finb.

Bur Beträftigung führen bie Gefertigten nur ein Beifpiel an: Bis heute besteht ber merkwürdige Gebrauch, daß jener Theil bes Mathilbenplates, welder noch herfömmlich gur Leopolbftabt guft, fich einer ausgiebigen Befpritung mit Benutung ber Sybranten erfrent, mahrend zwei Drittel bes Blates mit neuen Gartenanlagen einer folchen Befpritzung ganglich entbehren, ein Umftand, der gewifs geeignet ift, ben Unwillen ber Brigittenan

zu erregen. Mit Rücksicht auf das Borstehende stellen die Gefertigten den Antrag: Der löbliche Gemeinderath wolle beschließen, dass der Magistrat beauftragt werde, dass die Bespritung

- 1. des ganzen Mathildenplages,
- 2. der Bäger- und Rlofterneuburgerstraße bis zur Gerhardusgaffe,

- 3. der Wallenstein- und Rauscherftrage,
- 4. des Brigittaplages

nicht mehr mit ben üblichen Basserwägen erfolge, sondern mit directer Benützung der Sydranten, wodurch die Garantie einer ausgiebigen Straßenpflege gegeben ist.

Fice-Bürgermeifter Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

#### Schriftführer Gem .- Rath Schrench (liest):

24. Antrag bes Gem.-Rathes Dr. Richter und Ge-

Das Amt eines Mitgliedes des Stadtrathes der Reichshaupt- und Residenzstadt Wien nimmt mit Rücksicht auf den ganz außerordentlichen, in der Monarchie ohnegleichen dastehenden Umfang der zahlreichen und wichtigen Agenden, deren Erledigung gerade dem Wiener Stadtrathe obliegt, die Thätigfeit eines Wiener Stadtrathes so sehr und unspruch, dass ein solcher zweisellos nicht in der Lage ist, diese Thätigkeit pflichtgemäß ausznüben, wenn er gleichzeitig der Reichsvertreiung angehört, und dies umsoweniger, als der Zeit nach die Ausübung beider Functionen während des größten Theiles des Jahres zusammenfällt.

Jahres zusammenfällt.
Sine solche pflichtgemäße Ausübung der Thätigkeit als Mitglied des Stadtrathes wird dem Präsidium des Stadtrathes, das angerdem noch zahlereiche andere zeitraubende und für die Gemeindeinteressen höchst wichtige Anfe

gaben zu erfüllen hat, naturgemäß gang unmöglich.

Es muss daher vom Standpunkte der Gemeindeinteressen als eine schwere Schädigung dieser Interessen bezeichnet werden, wenn die Anter des Präsdimms oder der Mitgliedschaft im Stadtrathe mit einem Reichsrathsmandate cumusiert werden, und es erscheint eine solche Cumusierung unioweniger zulässig, als es sich in beiden Fällen um mit Bezügen verbundene Amter handelt.

Die Unterzeichneten ftellen baher ben Antrag:

Der Gemeinderath wolle beschließen :

Es sei an den hohen Landtag im Petitionswege das Ersuchen zu richten, das Gemeindestatut dahin zu ergänzen, das Umt eines Mitgliedes des Stadtrathes oder des Präsidiums desselben mit dem Mandate eines Reichsraths-Abgeordneten als unvereindar erklärt werde.

In formaler Beziehung wird beantragt, es sei über diesen Antrag vom Stadtrathe längstens in einem Monate Bericht zu erstatten und Antrag zu stellen.

(Gelächter links. — Rufe links: Das haben Sie früher nicht gewust! Wer hat benn bas unterschrieben?)

Fice-Burgermeister Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

#### Schriftfuhrer Gem .- Rath Schrench (liest):

#### 25. Untrag des Gem .- Rathes Eigner und Genoffen:

Zwischen ber Borortelinie ber Stadtbahn und dem Hernasser Schlachthause liegt ein größerer, dreiectiger Grundcomplex, der sich sowohl zur Erweiterung des Schlachthauses, als auch zur Anlage eines Schleppgeleises in dasselbe vorzüglich eiznen würde.

3ch beantrage daber,

mit den betreffenden Grundbesitzern, sowie auch mit der Generaldirection der f. f. Staatsbahnen sogleich die nöthigen Berhandlungen einzuleiten.

Bice-Burgermeifter Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

#### Schriftführer Gem .- Rath Schrench (liest) :

#### 26. Antrag bes Gem.-Rathes Eigner und Genoffen:

Un ber Grenze bes XVII. und XVIII. Bezirfes hinter bem Gerfihofer Friedhofe (Ried Oberalseggern) besteht unmittelbar an bem vorüberführenden Wege ein großer Bassertumpel mit stagnierendem und faulendem Basser.

Da die Beseitigung bieses Timpels im sanitären Juteresse gelegen ist, so beantrage ich,

denfelben durch die Herstellung einer Rohrleitung mit ber Ausmündung in die Scheibenbergftrage zu entwäffern.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wird dem Stadtrathe zugewiesen.

Wir schreiten nun zur Erledigung der Tagesordnung und ersuche ich ben Herrn Gem.-Rath Dr. Lederer zum Referate.

27. (3977.) Referent Gem.-Rath Dr. Lederer: Bor wenigen Tagen ist ein Rechtsstreit zu Ungunsten der Gemeinde, und zwar schon in zweiter Instanz entschieden worden, der eine sehr eigenthümliche Borgeschichte hat. Es werden sich vielleicht die älteren Mitglieder dieser Bersammlung noch erinnern, dass Ende der Bierzigerjahre und in den ersten Fünfzigerjahren damals das sogenannte Barbarastist und die gegenwärtige Post umgebaut worden ist, und es sind damals verschiedene Grundtransactionen vorgenommen worden, indem einerseits von Seite der Gemeinde gewisse Grundtheile an die Staatsverwaltung zur Verbauung absgetreten worden sind, dagegen aber andererseits von Seite der Staatsverwaltung gewisse Grundtheile an die Gemeinde zur Straßenverbreiterung übergeben worden sind.

Über die damaligen Grundwerte ist einerseits von Seite einer Commission namens der Gemeinde, andererseits in einem späteren Jahre, und zwar im Jahre 1855, von Seite der Statthalterei eine Schätzung vorgenommen worden, eine Einigung aber über die Feststellung dieser Werte im beiderseitigen Einvernehmen hat nicht stattgefunden und es ist, wie es scheint, die Sache auch dann in Vergessenheit gerathen; denn erst im Jahre 1892 ist von Seite der Staatsverwaltung die Klage auf Zahlung jenes Vetrages gegen die Gemeinde überreicht worden, um welchen der Wert der von Seite der Staatsverwaltung an die Gemeinde abgetretenen Gründe die Gründe, welche die Gemeinde an die Staatsverwaltung absgetreten hat, überschritten hat, und zwar ist das ein Vetrag von 11.781 st. v.

Wegen diese zwei Entscheidungen, die über die Rlage der Finanzprocuratur nomine des Arars erfolgt find, beantragt nun ber Stadtrath über den Borichlag bes Stadtanwaltes, dass die außerordentliche Revision ergriffen werden foll, und zwar will ich die Herren nicht mit den einzelnen juriftischen Gründen, die dafür sprechen, behelligen, ich will nur zwei Momente hervorheben, die auch jedermann ersichtlich und die in diesem Falle auch in den Bordergrund zu stellen find, und das ift erftens, dass von Seite ber Gemeinde die Berjährung eingewendet worden ift, indem diefe Grundtransactionen, wie ich ichon hervorgehoben habe, in den Sahren 1848, 1849 und 1850 ftattgefunden haben, somit die für ben privilegierten Fiscus bestehende 40jährige Berjährung jedenfalls bamals ichon abgelaufen ift, felbst bann, wenn man die lette Grundschätzung, die im Juni 1852 stattgefunden hat, als den eigentlichen Geschäftsabschlufs ansehen wollte, da die Klage erst im Juli 1892 überreicht worden ist. Das zweite Moment, welches fich aber geltend machen läst und welches, wie der Stadtrath und auch der Stadtanwalt meint, von einer gemiffen Bedeutung ift, ift, dass die Wertbestimmung nur im administrativen Wege erfolgt ift und nicht im Bege bes gerichtlichen Berfahrens, wie es eben das Gefetz nach unserer Meinung auch in diesem Falle vorschreibt.

Aus diesen Gründen und bei einem so hohen Betrage glaubt nun der Stadtrath, dass das Rechtsmittel der außerordentlichen Revision nicht aus dem Auge gelassen werden soll und dass auch dieser Bersuch gemacht werden soll, um den Rechten, die die Gemeinde zu haben vermeint, zum Durchbruche zu verhelsen. Selbstwerständlich muß der Betrag sammt den Rebengebüren, das ist zusammen ein Betrag von 15.583 fl. 20 fr., in der Zwischenzeit erlegt werden, weil diese Revision ein außerordentliches Rechtsmittel ist, da die Urtheile beider ersten Instanzen übereingestimmt haben.

Ich stelle baher namens bes Stadtrathes ben Antrag, bafs bie außerordentliche Revision ergriffen werbe und bafs außerdem bieser Betrag, ben ich genannt habe, an bas Arar zur Auszahlung komme.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Bunscht einer ber Herren bas Wort? (Niemand melbet sich.) Wenn nicht, so schreiten wir zur Abstimmung. Ich bitte diejenigen Herren, die mit dem Antrage bes Herrn Referenten einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Der Antrag ist angenommen.

Beschluss: In dem Passivprocesse der Gemeinde Wien gegen das k. k. Arar puncto 11.781 fl. ö. W. c. s. c. für die bei dem Umbaue des Barbara-Stiftes im Auwinkel, I. Bezirk, in den Jahren 1848 bis 1852 erfolgte Straßengrundabtretung ist das Nechtsmittel der außersordentlichen Nevision zu ergreisen.

28. (3696.) Referent Gem.-Rath Dr. Lederer: Wie bie Herren wissen, sind einige Beamte bei der Organisation des Beamtenstatus, beziehungsweise bei der Einreihung in ein Rangclassensustem nicht wie die übrigen in Rangclaffen eingereiht worden. Es handelt sich nun darum, die Archivsbeamten und Bibliothetsbeamten in jenen Fällen, in welchen fie 3. B. auf Diaten bei Reisen und Commissionen Unspruch haben und in Bezug auf die Ruhegenüsse ihrer Angehörigen ben Beamten gleichzustellen, die gegenwärtig in Rangclaffen eingereiht find. Es ift dies in einer Beziehung fogar eine Nothwendigkeit, indem nämlich fonft in jedem einzelnen Falle - und es ist ein solcher Fall schon das eines ober das anderemal vorgekommen — ein eigener Beschluss bes Stadtrathes erforderlich ift, aus welcher Diatenclaffe bie Betreffenden ihre Gebüren gu befommen haben, und es fann auch andererseits bezüglich der Rubegenuffe - ich kann es wohl fagen - eine gewiffe Begunftigung eintreten, die nach der Auficht bes Stadtrathes, da der Behalt ber Betreffenden bergeit fich mit ihren Stellungen nicht vollftänbig bedt, angemessen erscheint.

Der Stadtrath beantragt nun, dass den Beamten der städtisschen Bibliothek und des städtischen Archives, insosern es sich um die Frage des Ausmaßes der Diäten, Reisegelder und dergleichen Bezüge oder um die Bemessung der Bersorgungsgenüsse der Bitwen und Baisen handelt, folgenden Kang zuzuerkennen: 1. in der Bibliothek und im Museum dem Director die VII. Rangelasse, den Enstoden die VIII. Rangelasse, den Scriptoren die IX. und den Amannensen die X. Rangelasse, im Archiv, wo derzeit zwei Beamten sind, dem Archivar die VII. Rangelasse und dem Archivsseldiuncten die IX. Rangelasse. Das erschien dem Stadtrathe der Stellung der genannten Beamten augemessen und deckt sich auch annähernd — nicht vollständig — mit den Gehaltsbezügen dieser Beamten. Ich ersuche die Herren, diesem Antrage die Zustimmung ertheilen zu wollen.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Bunscht einer ber Herren bas Wort? (Gem.-Rath Dr. Kupka melbet sich.) Herr Gem.-Rath Dr. Kupka hat bas Wort.

Gem.-Rath Dr. Supka: Es ift felbstverständlich, das ich mit diesem Antrage einverstanden bin, ich habe aber das Gesühl, das dieses Aesera noch nicht vollständig erledigt ist. Ich bin ein Gegner aller Beschlüsse, welche dahin gehen, dass man einem Beamten zum Beispiel einen höheren Titel gibt, ich bin ein Gegner dessen, dass man die Beamten der Commune eigentlich ungleich behandelt. Meiner Ansicht nach sind die Beamten der städtischen Bibliothek und des städtischen Archives ebensogut Beamte, wie die anderen Communalbeamten. Es ist thatsächlich eine Angleicheit

vorhanden, wenn man den Beamten der städtischen Bibliothef und bes Archives bloß den Rang zuerkennt, ihnen aber nicht auch den Gehalt, welcher dem Range entspricht, zuweist. Der Herr Referent hat ganz richtig hervorgehoben, dass die Sehalte der Beamten annähernd dem Range sind, in welchen sie eingetheilt werden sollen. Ich glaube, ich werde die Zustimmung der verehrten Bersammlung sinden, wenn ich beantrage, dass man sich vorläusig begnüge, den Beamten den Rang zuzuerkennen, weil damit doch gewiss Bortheile verbunden sind, dass aber der löbliche Stadtrath aufgefordert werde, ein Reserat zu erstatten, dass die Beamten auch den Kange enssprechenden Gehalt bekommen.

Ich muss constatieren, bass wenigstens gegenwärtig von diesen Beamten Facultätsstudien verlangt werden. Wie kommen die Herren dazu, welche Facultätsstudien haben, bas sie in einem Range stehen und nicht so wie die anderen besoldet sind, welche solche Studien haben. Ich will sie nicht vollständig dem Concepte gleichsstellen, obwohl es gerechtsertigt wäre, denn die Herren, welche die juridische Facultät absolviert haben, haben doch denselben Bildungssgrad in ihrer Art, wie jene, welche die philosophische Facultät oder die Technik absolviert haben.

Wenn ich mir erlaube, das ganz offen auszusprechen, so glaube ich, werden Sie mir das nicht für übel halten. Ich will mich nicht überheben und sagen, die Juristen sind etwas ganz außersgewöhnliches. Jeder weiß, was er leisten kann. Ich erinnere mich, dass zum Beispiel ein Beamter, der sogar Doctor juris ist, den Gehalt eines Accessischen bezieht.

Run, meine Herren, das sind Anomalien. Ich stelle baher ben positiven Antrag, es möge dem Stadtrathe das Referat zugetheilt werben, das ben Beamten des städtischen Archives und der Bibliothek auch ber dem Range entsprechende Gehalt votiert werde.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wünscht noch einer ber Herren das Wort? (Niemand meldet sich.) Wenn nicht, so schreiten wir zur Abstimmung. Gegen den Antrag des Stadtrathes, beziehungs-weise des Herrn Referenten ist ein Einwand nicht erhoben worden.

Diejenigen Herren, welche damit einverstanden find, wollen die hand erheben. (Geschieht.) Ungenommen.

Herr Gem.- nath Dr. Rupt a hat ben Antrag gestellt, bafs ben Beamten ber städtischen Bibliothet und bes Archives jene Bezüge zugewiesen werben, welche ben betreffenden Rangclassen entsprechen. Er hat weiter ben Antrag gestellt, bas dieser sein Antrag bem Stadtrathe zur Berichterstattung zugewiesen werde.

Diejenigen, welche mit der Zuweisung an den Stadtrath eins verstanden find, wollen die Hand erheben. (Geschieht.) Gbenfalls angenommen.

Beschluss: Den Beamten der städtischen Bibliothek und des städtischen Archives wird, insofern es sich um die Frage des Ausmaßes von Diäten, Neisegelbern und dergleichen Bezügen oder um die Bemessung der Bersorgungssgenüsse genüsse ihrer Witwen und Waisen handelt, folgender Nang zuerkannt:

#### a) Bibliothet und Museum:

Director . . . . VII. Kangclasse Custoden . . . VIII. "
Scriptoren . . . IX. "
Amanuensis . . . X. "
b) Archiv:

Archivar . . . . VII. Rangclasse Archivs-Abjunct . . IX. "

Fice-Burgermeifter Dr. Lueger: Bum Referate Berr Gem. Rath Matthies!

29. (3702.) Referent Gem.-Rath Matthies: Ich habe die Ehre, zur Zahl 3702 zu referieren. Es betrifft den Bau einer Schule in der Grüne Thorgasse Nr. 9 im IX. Bezirke. Gegenwärtig bestehen in der Grüne Thorgasse eine Knabenschule im Hause Nr. 11 und eine Mädchenschule im Hause Nr. 7. Das dazwischen liegende Haus Nr. 9 ist ebenfalls städtisches Tigenthum. Es wird nun geplant, das Haus Nr. 9 in diesem Jahre noch zu demolieren und zwar zum Augusttermine, und hier die Hälfte dieser Schule, wie Sie sie bort im Plane gezeichnet sinden, aufzubauen.

Das Project, welches verfast ist, hat die Zustimmung des Bezirksschulrathes bereits bekommen, und der Gemeinderath hat bei der Budgetberath ng bereits für die heurigen Kosten 60.000 fl. im Budget präliminiert. Die Schule würde nun folgendermaßen gebaut werden: in diesem Jahre wird die eine Hälfte gebaut werden und die Schule im Hause Nr. 11 würde noch dieses Jahr in Benützung bleiben. Die Knabenschule würde dann im Schuls jahre 1896/97 in die neue Schule übersiedeln; dann würde die Knabenschule demoliert und die Schule vollständig ausgebaut werden, so dass auch die Mädchenschule, die gegenwärtig, wie bereits bemerkt, im Hause Nr. 7 sich besindet, untergebracht werden kann.

Die Kosten für biese Schule sind mit 274.000 fl. für ben vollständigen Ausban präliminiert. Es würde die Schule dann, wenn sie vollständig ausgebaut ist, 17 Lehrzimmer im Gassen- und Seitentract enthalten, ein Aufnahms- und Conscrenzzimmer und Lehrmittelzimmer, eine competenzmäßige Schulleiterwohnung, eine Dienerwohnung, 2 Turnsäle, 2 Garderoberäume, der Hoftract, 12 Lehrzimmer, 1 Aufnahmszimmer, 3 Lehrmittelzimmer, wovon eines als Conserenzzimmer zur Benützung herangezogen werden könnte.

Die Koften des Baues sammt der inneren Einrichtung werden nach der Berechnung des Stadtbauamtes eirea 274.000 fl., resp. nach den zu erwartenden Verhandlungsresultaten 234.000 fl. betragen.

3ch bitte Sie um Genehmigung folgender Anträge (liest):

"Der Umbau des Schulgebäudes IX. Bezirk, Grüne Thorgasse Nr. 11, unter Berwendung der communalen Realität Nr. 9 diefer Gaffe nach erfolgter Demolierung ber baraufftehenden Baulichkeiten zur Aufführung von zwei Schulen (eine allgemeine Bolksschule für Knaben und eine für Madchen), wodurch auch die berzeit bestehende Mädchen-Boltsschule IX. Bezirk, Grüne Thorgasse Nr. 7, verlegt und bas Bebäude einem anderen communalen Amede gugeführt werden kann, ift nach der vorliegenden Projectifizze mit einem Rostenbetrage von circa 274.000 fl. mit der Abanderung ju genehmigen, dafs die Stufen neben der Schuldienerwohnung im Gange bes hoftractes in ben Gangeingang an jene Stelle verlegt werden, wo letterer mit dem gededten Berbindungsgange gusammenftößt, und dass ein Theil der Ruche der Schuldieners wohnung durch eine Glasmand zum Zwecke der Gewinnung eines Cabinetes für dieselbe abgetrennt wird. Auf den Wunsch bes Stadtphyfitates, betreffend die Anlegung der Bentilations. schläuche, ist Rücksicht zu nehmen.

Der Ban ist in zwei Banperioden derart zu führen, bass während ber ersten Banperiode ber Hoftract und ber an Stelle bes Hauses Nr. 9 tretende Gaffentract sammt dem linksseitigen

Turnsaaltracte zur Ausführung gelangt; der weitere plangemäße Ausbau hat in der zweiten Bauperiode stattzufinden.

Der während der ersten Bauperiode zu führende Bau ist noch heuer baldmöglichst in Angriff zu nehmen und derart weiters zuführen, dass er mit Beginn des Schuljahres 1896/97 der Besnützung zugeführt werden kann."

Ich bitte um die Annahme biefer Antrage.

Fice-Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. Rath Raiser hat das Bort.

Gem.-Rath Kaiser: Nun, meine Herren, ich bin mit der Borlage nicht einverstanden und muss die geehrten Herren um einige Minuten Ausmerksamkeit bitten. Ich habe gehört, dass in der Grüne Thorgasse der Umbau einer Schule stattsinden soll. Die Gemeinde Wich besitzt daselbst drei Realitäten. Da ist zunächst Nr. 7, das ist eine Mädchenschule, in sehr gutem Zustande, sie ist licht und luftig, besitzt große Localitäten, die noch mindestens 50 Jahre benützt werden können (Nichtig! links), und Nr. 9 ist ein communales Haus, welches umbanbedürftig ist. Es sind darin untergebracht ein Wirtshaus und eine Oberlehrerwohnung der nächstliegenden Knabenschule. Dieses Haus besteht seit 1811, ist durch und durch sanitätswidrig und finster. Einig: Lehrzimmer sind sogar von Seite des Bezirksschulrathes gesperrt worden, weil sie gänzlich unbrauchbar waren. Es muss bei hellichtem Tage in den Lehrzimmern Gas gebrannt werden, auch ist kein Turnsaal vorhanden.

Ich möchte nur bemerken, dass der Oberlehrer, der in dieser Schule gedient hat, beinahe erblindet ist. Also, dass diese Schule umgebaut werden muss, ist kein Zweisel. Ich werde daher nicht gegen dieses Project sein. Ich möchte nur bemerken, dass der Ortsschulrath und Bezirksausschuss dieses Bezirkes sich schon seit vielen Jahren um den Umban dieser Schule bewerben, aus den Gründen, die ich angeführt habe, und wir alle freuten uns, wie im heurigen Jahre aulässlich der Budgetdebatte der Umban dieser Knabenschule bewilligt und sogar ein Betrag, wenn ich nicht irre, von 60.000 fl., wie der Herrent bemerkt hat, in das Budget für diesen Zweck eingestellt wurde. Nun plöslich werden wir damit überrascht, dass ein ganz neues Project kommt, und zwar für eine Doppelschule, eine für Mädchen, eine für Knaben.

Ich habe eingangs schon erwähnt, dass diese Mädchenschule die in Nummer 7 untergebracht ist, ihrem Zwecke vollständig entspricht, und dass also dieser Umban nicht nothwendig ist; der Neuban der anderen Schule ist aber nothwendig und ich sehe daher den Zweck einer Doppelschule nicht ein.

Der Heferent hat uns früher mitgetheilt, dass, wenn diese beiden Schulen gebaut werden, die Mädchenschule frei wird und dann irgendeinem anderen communalen Zwecke zugeführt werden kann. Ja, meine Herren, was soll das für ein communaler Zweck sein? Ich werde es Ihnen sagen; das Bezirksamt für den IX. Bezirk soll in die Nossau kommen. Wenn man aber bedenkt, dass der Bezirk Alsergrund von der Hernalserlinie bis zur Nussborserlinie sich erstreckt und dann bis zum Donaucanale geht, wo er an die Leopoldstadt grenzt, und wenn man dann sagt, im unteren Theile soll das Bezirksamt errichtet werden, so ist mir das ganz unbegreissich!

Ich würde es vielleicht begreifen, wenn im ganzen IX. Bezirke kein Bauplat oder keine Realität zu haben wäre und wenn man dann sagen würde, wir müssen da hinunter gehen; dann würde ich vielleicht sagen, nun ja, in Gottes Namen. Aber solange andere Localitäten da sind, sinde ich das nicht gerechtsertigt.

Ich erinnere Sie, dass ich im Borjahre oder eigentlich vor zwei Jahren den Antrag geftellt habe, man möge an das Bemeinbehaus einen kleinen Buban machen auf bem Grunde, ber dem Bürgerspitalsfonde gehört, und man wurde dann für das Bezirksamt das Auskommen finden. Das wurde aber damals abgelehnt, weil man es nicht für gut befunden hat. Hatte man gugeftimmt, fo hatten wir heute ein Begirksamt, und der eigentliche Grund, warum man ein Bezirksamt haben will, ift ber, bajs ja bekanntlich im Rathhause kein Plat für die Bureaux ist, so bass man das Begirksamt für den IX. Begirk hinausbringen will, was ich alles billige. Ich muniche aber, dass dies auf andere Urt geschehe, nicht auf Roften ber Bewohner des IX. Bezirkes, welche, ich weiß nicht wie weit gehen muffen, wenn sie irgendeine kleine Amtshandlung im Bezirtsamte zu verrichten haben. Ich glaube also, dass ich mit Recht fagen kann, ich wurde mich gegen dieses Project im Namen der Bewohner des IX. Bezirkes - mit Ausnahme berjenigen, die zunächst wohnen, wie in der Grüne Thorgaffe und jo weiter — entschieden verwehren. Und wenn es sich nur barum handelt, das Bezirksamt dort zu ermöglichen, so würde ich bedauern, dass man 274.000 fl. für eine Doppelschnle ausgibt, wenn man eine einfache Schule, wie wir fie angesucht haben, um die Balfte herstellen fann und die erforderliche Angahl von Lehrzimmern anbringen fonnte.

Ich weiß nicht, wie das kommt, aber diese Pläne hat niemand gesehen; der Ortsschulrath im IX. Bezirke, die unterste, die locale Schulbehörde, welche doch die Verhältnisse so genau kennt, hat keine Ahnung davon, dass eine Schule gebant wird. Die Vorlage wird hier eingebracht; der Gemeinderath, der aus allen 19 Bezirken sich zusammensetzt, entscheidet darüber, dass im IX. Bezirke, Grüne Thorgasse, wo eine große Anzahl von Herren absolut nicht orientiert ist, eine Schule gebant werden soll. Es wird abgestimmt, die Schule wird hier bewilligt, und wir haben das, was wir im IX. Bezirke nicht wollen und nicht brauchen. Wir wollen eine Knabenschule, weiter nichts.

Es ist auch jetzt in allerjüngster Zeit die Frage der Kindershorte aufgetaucht und anlässlich der Erbauung von Schulen würde es sich empfehlen, dass auf diese Frage Nücksicht genommen werde. Wein Antrag hat folgende Formulierung:

"Die Vorlage ift an den Stadtrath zurückzuleiten. Das Bauamt wird beauftragt, Pläne auszuarbeiten für eine Knaben-Bolksichule an Stelle des Hauses Nr. 9 Grüne Thorgasse nöthigen-falls unter Zuhilfenahme des Hauses Nr. 11 (vorausgesetzt, dass der Platz vom Hause Nr. 9 nicht genügend groß ist).

Die Mädchen-Bolksschule Grüne Thorgasse Nr. 7 ist ihrem Zwecke zu erhalten. Der Ortsschulrath des betreffenden Bezirtes soll bei Schulbauten zur Begutachtung der Plane aufgesordert werden. Auf die Unterbringung von "Kinderhorten" sei bei Schulbauten entsprechend Rücksicht zu nehmen."

Ich empfehle den geehrten Herren Collegen die Annahme und Unterstützung meiner Antrage. (Beifall.)

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Das Wort hat Herr College Dr. Rlogberg.

Gem.-Rath Dr. Alohberg: Anlästlich der vorjährigen Budgetbebatte habe ich schon über die sanitären Übelstände gessprochen, welche in dem Schulhause Grüne Thorgasse Nr. 11 herrschen. Damals bin ich bezüglich meiner Anträge aus dem einfachen Grunde in der Minorität geblieben, weil, wie behauptet wurde, Gelder nicht vorhanden waren, um im Budget untergebracht werden

zu können. Auch bei ber henrigen Budgetbebatte habe ich neuerbings gegen diese sanitaren Ubelftande dieser Schule gesprochen, und ber weisen Ginficht eines löblichen Gemeinderathes verdanke ich, dass in das Budget eine Post von 60.000 fl. eingestellt worden ift. Aber bi.fer gute Wille des löblichen Gemeinderathes foll jest burch bas Stadtbauamt vernichtet und illusorisch gemacht werben, und zwar trägt an dem ganzen nichts anderes als ein sogenanntes verfehltes Protofoll die Schuld. Wie diese Übelftande von mir besprochen worden sind, hat sich nach dieser Schule in die Grüne Thorgaffe Nr. 11 eine Commission verfügt, und nachdem das Protofoll geschloffen worden war, hat man noch hinzugeschrieben: Brune Thorgaffe 7 statt 11! (Rufe: Hört!) und Nr. 7 ift die Mädchenschule, die ursprünglich eine Oberrealschule in der Rossau mar. und die Folge davon war, dass in diesem Protofolle "Grüne Thor= gaffe Dr. 7" stand, dass zwei Lehrzimmer in einem berartigen fanitaren Buftande fich befinden, bafs fie gesperrt werden muffen. Weiters fteht in diesem Prototolle, dass die Räume so finfter find, bass tagsüber Bas brennen mus, weiter fteht barin, bas bie Aborte in einer folchen Weise stinken, dass bort nicht Abhilfe geschaffen werden fann.

Wie das der Magiftrat gelesen hat, hat er fich mahrscheinlich gedacht, dass es das einfachfte ift, diese Schule, Brüne Thorgaffe 7. aufzulaffen und - nachdem der Antrag im Gemeinderathe acceptiert worden ift, das Haus Mr. 9 zu einer Schule zu verwenden und die Knabenschule, Nr. 11, umzubanen - dass dies die geeignetste Gelegenheit fei, eine Rnaben- und eine Mtadchenschule auf biefen beiden Parcellen unterzubringen. Nun hat man die Absicht, dort einen Doppeltract aufzuführen; es ift wohl ber ganze Bauplat tief, aber wenn Sie nehmen, dass jede Schule an fich, jeder Tract tief ift, so konnen Sie erwägen und ermeffen, bafe ber Hofraum ein gang kleiner ift und dass in diesem Raume zu wenig Licht und Luft herrscht. In dem Momente, als Sie die Mädchenschule Brune Thorgasse 7 auflassen wurden, wurde unter einem auch der Rindergarten, der bort untergebracht ift, belogiert werden. Nun, wohin mit dem Kindergarten? Man fagt auch andererseits, dieses Haus ist etwas zu groß. Kann benn überhaupt ein Schulhaus zu groß sein? Und wenn auch ein größerer Hofraum ift, ift das ein Schaden? Dann dürfen Sie nicht vergessen, wir brauchen dort mit bem Bauplate nicht in einer folden Beije zu fniden und gu iparen. Wir haben den betreffenden Plat nicht für theueres Geld erworben; feit urdenklichen Beiten find die beiben Baufer in unferem Befite.

3ch habe bei ber Budgetdebatte gesagt, dass in dieser sanitäts. widrigen Schule ichon Frang Schubert, der Liederfürst, als Lehrer gewirkt hat. Heute — wie schon College Kaiser hervorgehoben hat — geht auch die Tendenz bahin, Rinderhorte unterzubringen. Aber es handelt fich nicht allein um Rinderhorte, sondern barum, bafs man den Rindern bort einen gewiffen Spielplat, einen Sommer Turnplat ichafft, aber wenn Sie dieses Project, wie es ber Herr Referent vorgetragen hat, acceptieren würden, dann, meine Herren, Kindergarten adien! Sommer = Turnplat, Spielplat existiert dann bort nicht. Andererseits aber haben die Schulzimmer nicht die gehörige Luft und das gehörige Licht. Es war auch eine Commiffion bort, die diefes Gebäude, die Madchenichule Nr. 7, besichtigt hat, ob es nicht geeignet ware für ein magistratisches Bezirksamt für ben IX. Bezirk, und bie Commission hat sich bagegen ausgesprochen, aus bem einfachen Grunde, weil eben dieses Haus abseits und ferne vom Berkehre des

IX. Bezirfes liegt, und andererseits wiffen Sie, meine Herren, dass, wenn biefe Schule zu einem magiftratischen Bezirksamte umgeftaltet werden murde, dies mindeftens eine Roftensumme von 35. bis 40.000 fl., ich weiß nicht, ob nicht höher, erfordern würde. (Dho-Rufe.) Da gibt es feine Oho-Rufe, wir wiffen fehr genau, wie unsere Unsätze find. Aus diesem Grunde schließe ich mich bem Antrage des Collegen Raifer an und bitte, diefes Project zurudzuweisen und das Stadtbauamt zu beauftragen, einen neuen Plan vorzulegen, und zwar einen folden Plan, dafs auf beiben Plagen Mr. 9 und 11 - ich behne weiter aus, wenn nicht Raum wäre - die Anabenschule erbaut werde. Das Bauen geschieht in der üblichen Beise, es wird der eine Theil fertiggeftellt und der andere Theil - ich erwähne dies, weil eine Ginwendung mir privatim gegenüber von diefer Seite erhoben worden ift - fann genau fo gebaut werden. Aus diesem Grunde bitte ich, den Antrag 311 unterstüten. Das wichtigste ift geschehen, nämlich ben Parteien ift gefündigt worden; mit dem Baue foll im August angefangen werden; hoffentlich ift bis dahin der Plan fertig. Ich bitte um Unnahme des Antrages.

Bice-Burgermeister Dr. Lueger: Berr Gem. Rath Dr. Friedjung!

Gem.-Rath Dr. Friedjung: Meine Herren! Anlästlich bes Neubaues der Schule, der heute in Berhandlung steht, ist es billig, der Tradition Nechnung zu tragen, auf welche der geehrte Herr Borredner bereits angespielt hat. Schon vor Jahren ist man an mich aus Schulkreisen des IX. Bezirkes mit der Aufforderung herangetreten, es möge im Gemeinderathe die Anregung gegeben werden, dass an dem Schulhause in der Grünen Thorgasse eine Gedenktasel angebracht werde, weil hier Schubert drei Jahre lang Schullehrer gewesen ist.

Ich hielt es aber für meine Pflicht, der Sache nachzugeben, und da stellte es sich heraus, dass diese mundliche Tradition der literarischen Überlieferung widerspricht. In denjenigen Biographien, die ich nachzuschlagen die Möglichkeit hatte, und in dem Musiklexikon von Riemann ist mitgetheilt, dass Schuberts Vater als Schulleiter und Franz Schubert, der Sohn, in der Lichtenthaler Pfarrschule, also in der Schule zu den 14 Nothhelfern, thätig gewesen find. Die Sache mag ja für die weitere Welt nicht von großer Bedeutung sein, aber wir muffen uns ichon aus Bietat Mühe geben, das Andenken an jenem Orte machzuhalten, au denen hervorragende Männer in Wien gewaltet haben. Zwischen den Jahren 1815 und 1818, also in einem Alter von 21 Jahren war Schubert als Schullehrer an einer dieser beiden Schulen thatig und er componierte schon in diefer Zeit mehrere seiner herrlichsten Lieder, wie den "Erlfonig", den "Wanderer" und andere. Nun bin ich ber Sache weiter nachgegangen, und eine angesehene Berfonlichkeit - ein Bezirksschulinspector, mein geehrter herr College im Bezirksschulrathe, ber mit einer Richte Shuberts verheiratet ift - theilte mir mit, dass es eine bestimmte Uberlieferung der Familie sei, das Franz Schubert und sein Bater thatsächlich an der Schule in der Brünen Thorgaffe thatig gemefen feien. Mir icheint es, dass eine berartige Überlieferung verlässlicher ist, als eine, die sich von der einen Biographie in die andere Biographie fortschleppt, und ich möchte mir deshalb erlauben, ben Untrag ju ftellen, bafs die Bibliothetsund Archivsbirection ber Stadt Wien beauftragt werbe, aus ben Pfarrbüchern ober aus den alten Schulregiftraturen mit Sicherheit festzustellen, an welcher Schule eigentlich die beiden Schubert thätig gewesen sind; dann würde es meinem Gesühle nach das beste sein, wenn wir der Schule in der Grünen Thorgasse — salls diese es wirklich ist, an der die beiden Schubert gewirkt haben — den Namen "Schubertschule" geben würden; wenn aber nicht, so sollte wenigstens eine Gedenktasel zur Erinnerung an diese Thatsache angebracht werden. Diesen meinen Antrag, es möge darüber eine Untersuchung gepflogen und dann darüber eine Entscheidung gefällt werden, erlaube ich mir dem geehrten Gemeinderathe zu unterbreiten. Es wird jedenfalls für die Lehrer an dieser Schule und sür die Lehrer Wiens nicht unwichtig sein, wenn die genialste Persönlichseit, die an einer Volksschule Wiens jemals gewirft hat, auf diese Weise geehrt wird. Diesen Antrag erlaube ich mir dem geehrten Gemeinderathe vorzusegen.

Vice-Bürgermeister Dr. Ineger: Herr College Schuh hat das Wort!

Gem.-Rath Schuh: Ich habe gestern ben Plat und bie Schule besucht und erlaube mir an den Herrn Reserenten die Anfrage, ob er überhaupt persönlich dort gewesen ist und diese Zustände gesehen hat, die an der Schule dort im IX. Bezirke herrschen (Gem. Rath Hann werden Sie wissen, dass die ganze Schule an drei Seiten vollständig von hohen Häusern umgeben ist. Nachdem die Mädchenschule in ihrem Bestande eine so vorzügliche Schule ist, wäre es ein Verbrechen, wenn man diese Käume heute dem Bezirksante zuweisen würde, weil ich in neuen Schulen schon schulen schulen schule haben. Sie hat hohe, luftige und gesunde Käume und, was die Hauptsache ist, einen großen Hos.

Wie ich aus bem Plane ersehe, plant man zwei Turnsäle übereinander zu bauen. Ich weiß nicht, ob der Herr Referent damit einverstanden sein kann, ich jedenfalls nicht, weil ich daraus ersehe, dass der Platz, wie die geehrten Herren Vorredner bereits dargethan haben, viel zu klein ist.

Ich ware bafür, bas die Idee des ersten Herrn Nedners über den Kinderhort, die schon reif und für Wien so nothwendig ist, endlich zur Wahrheit werde, schon darum, weil sie einen großen Theil der Jugend von den Gassen wegnimmt und der Besschäftigung zuführt.

Nach dem Plane würde, wenn man nur einen Tract, die Knabenschule, baut, und diesen rückwärtigen Tract noch extra frei läst, nicht nur für den Winter ein ganz nett anzulegender Gislaufplat möglich, sondern es würde sich vielleicht noch eine Joee ersgreisen lassen, die auch im Interesse der Erziehung läge, das wäre die, dass man im Sommer die Kinder schwimmen lernen lassen würde. So hätte man mit einem Schlage zwei Fliegen erschlagen.

Ich glaube also, Ihnen das auf das beste empfehlen zu sollen. Bas ben Schulban an und für sich anbelangt, so mus ich entsichieden dagegen protestieren, die geplante Doppelschule zu ersrichten. Ich schließe mich vollständig der Meinung der Herren Collegen aus dem IX. Bezirke an.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. = Rath Fra uen berger hat das Wort.

Gem.-Rath Franenberger: Ich werde mich ganz kurz fassen. Mir scheint die Sache hinlänglich klar. Benn die Vertreter des IX. Bezirkes sich in der Beise aussprechen, wie sie es gethan haben, dann, glaube ich, wird der Gemeinderath ihren Bunsch gerne erfüllen. Es ist das das einsachste, wenn Sie die Sache zurückweisen, und es wird sich dann zeigen, was an der Sache ist.

Weil ich aber beim Worte bin, so möchte ich bei dieser Geslegenheit hinsichtlich der theueren Preise erwähnen, die wir da zu zahlen haben: wir sind da bei einer einzelnen Schule schon über eine Biertelmission gekommen. 274.000 fl. kostet diese Schule. Das ist enorm. Ich weiß nicht, was da gemacht wird. Um diesen Betrag baut man ja einen Palast. Was man da im Auge hat, weiß ich nicht. Die Nachlässe sind zwar sehr bedeutend, aber man sollte doch darauf sehen, dass die Preise etwas wahrere sind. Das wollte ich bemerken und unterstütze den Antrag auf Zurückleitung des Referates.

Bice-Bürgermeifter Dr. Jueger: Berr Bem.-Rath v. Stummer!

Gem .- Rath v. Stummer: Wir haben nenerdings eine gewiss fehr ungunftige Anlage einer Schule vor uns. Ich schließe mich vor allem den Bünschen und Ausführungen der geehrten Herren Collegen des IX. Bezirkes an. Sollten aber diese nicht angenommen werden, und follte beschloffen werden, was ich nicht hoffe und glaube, das biefer Plan durchgeführt wird, so möchte ich einige Bemerkungen zu dem Plane selbst machen. Die Schule foll für 1300 Kinder sein, also die Bolksichule im rudwärtigen Hoftracte für 650 Kinder. Diese 650 Kinder haben einen einzigen Ausgang durch den langen Gang. Derselbe ist 58 m lang und nur 2.80 m breit. Das geht nicht. Das ift unmöglich. Es muss ber Gang, soweit er im Gebäude felbst ift, eine Minimalbreite von 3 m haben, und soweit er im Hofe geführt wird, mindestens 1 m breiter sein. Das wäre mein Antrag, im Falle ber Plan angenommen wird. Sonft bitte ich ben Bertretern des IX. Bezirkes zuzustimmen.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wünscht noch einer ber Herren bas Wort? (Niemand melbet sich.) Wenn nicht, so erkläre ich die Debatte für geschlossen und ertheile dem Herrn Berichtserstatter das Schlusswort.

Referent: Ich muss vor allem erklären, bas ich burchaus nicht referiert habe, dass das Bezirksamt des IX. Bezirkes hinstomme. Es erscheint darauf im Acte hingewiesen, aber es ist dies noch nicht beantragt worden. Was die beiden Schulen auf diesem Platze betrifft, so liegt hier eine Zuschrift des Bezirksschulrathes vor, welcher sich vollständig damit einverstanden erklärt hat. (Ruf: Der Ortsschulrath nicht!) Auf dem Augenscheinsprotokolle sindet sich keine Unterschrift des Ortsschulrathes. Es scheint also, dass der Ortsschulzrath nicht vertreten war. Ich möchte darauf aufmerksam machen, dass die Zeit soweit vorgerückt ist, dass es nothwendig ist, dass mit dem Schulbaue begonnen wird, und dass der Gemeinderath Beschluß sasst. Ich bitte um Annahme der Anträge.

Bice-Bürgermeister Dr. Eneger: Es liegen mehrere Antrage vor. Der Herr Gem.-Rath Kaifer hat folgenden Antrag gestellt (liest):

"Die Borlage ift an den Stadtrath zurudzuleiten. Das Bauamt wird beauftragt, Pläne auszuarbeiten für eine Knaben-Bolksschule an Stelle des Hauses Nr. 9 Grüne Thorgasse, nöthigenfalls unter Zuhilsenahme des Hauses Nr. 11.

Die Mädchen-Volksschule Nr. 7 Grüne Thorgasse ist ihrem Zwecke zu erhalten.

Der Ortsichulrath bes betreffenden Bezirkes foll bei Schulbauten zur Begutachtung der Plane aufgefordert werden.

Auf die Unterbringung von Kinderhorten fei bei Schulbauten entsprechend Rudficht zu nehmen."

Dieser Antrag zerfällt in zwei Theile. Über ben einen Antrag tann sofort abgestimmt werden, das ist jener Theil, welcher sich

auf ben Schulban bezieht und welcher baber mit ben Untragen des Stadtrathes in Berbindung steht. Dieser Theil endet mit den Worten: "ift ihrem Zwecke zu erhalten". Die beiben Antrage, welche bezüglich der Begutachtung der Schulbauplane durch den Ortsichulrath, fowie bezüglich der Unterbringung von Rinderhorten gestellt worden find, paffen, strenge genommen, nicht gu bem Referate, konnen baher in ber heutigen Sitzung nicht erledigt werben, sondern muffen dem Stadtrathe zugewiesen werben. - Berr Gem.-Rath Dr. Friedjung hat den Untrag geftellt: "Es feien seitens der städtischen Bibliothets= und Archivsdirection Erhebungen zu pflegen, ob Frang Schubert zwischen 1815 und 1818 in ber Schule in der Brunen Thorgaffe oder an einer anderen Anftalt Schulgehilfe gewesen sei. Je nach dem Ergebniffe ber Untersuchung fei das Andenken des großen Tondichters in geeigneter Beise durch Errichtung einer Gebenktafel oder etwa durch Berleihung bes Namens "Schubertichule" an die betreffende Anstalt zu ehren." Auch diefer Untrag mufste vorläufig bem Stadtrathe zugewiefen werden, wenn die Berren einverftanden find. Der Antrag bes Herrn Collegen v. Stummer, dass ber Bang in der Schule (Rufe: Bange!) - ich glaube, es ift nur ein Bang, ober find das mehrere Gänge? — um 1 m verbreitert werden muffe, ift jebenfalls erft dann gur Abstimmung zu bringen, wenn ber Antrag des geehrten Herrn Collegen Raifer abgelehnt und zur meris torischen Erledigung ber Sache geschritten wird. Wenn ber Antrag Raifer angenommen wird, so werde ich bezüglich des Antrages v. Stummer nur barüber abstimmen laffen, ob wir ihn bem Stadtrathe zuweisen follen oder nicht. Sind die Berren mit bem Borgange einverftanden? (Niemand melbet fich.) Da fich niemand melbet, ichreiten wir gur Abstimmung. Ich bitte jene Berren, welche mit dem Antrage Raifer in feinem erften Theile, lautend : "Die Borlage ist an den Stadtrath zurückzuleiten. Das Bauamt wird beauftragt, Plane auszuarbeiten für eine Anaben-Boltsichule an Stelle des Hauses Nr. 9 Grune Thorgasse, nothigenfalls unter Buhilfenahme des Haufes Rr. 11. — Die Madchen-Boltsichule Dr. 7 Grüne Thorgaffe ift ihrem Zwede zu erhalten", einverstanden find, die Sand zu erheben. (Geschieht.) Angenommen.

Diejenigen Herren, welche damit einverstanden sind, dass die übrigen Anträge des Herrn Gem.-Rathes Raiser, betreffend die Begutachtung der Schulbaupläne durch den Ortsschulrath, sowie die Rücksichtnahme auf den Knabenhort, dem Stadtrathe zugewiesen werden sollen, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.)

Gem .- Bath Dr. Gegmann (gur Abstimmung): Das bezieht fich ja auf alle Plane, nicht nur auf ben vorliegenben!

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich habe ausdrücklich gesagt, das ich das nicht bloß auf diese Schulbauten beziehe, welche jest zur Frage stehen, sondern auf sämmtliche Schulbauten. Der Antrag ist ganz allgemein gesast. Der Antrag ist übrigens angenommen und geht an den Stadtrath.

Diejenigen Herren, welche damit einverstanden sind, dass ber Antrag des Herrn Gem.-Rathes v. Stummer an den Stadtrath gewiesen werde, wollen die Hand erheben. (Geschieht. — Ruse: Das ist gegenstandslos!) Darf ich bitten, das ist nicht ganz gegenstandslos; eine neue Schule muss gebaut werden, und Herr Gem.-Rath v. Stummer beantragt, dass die Gänge mindestens um 1 m breiter werden, als sie projectiert werden. Diejenigen Herren, welche mit der Zuweisung an den Stadtrath einverstanden sind, diet had zu erheben. (Geschieht.) Ebenfalls ans genommen.

Diejenigen Herren, welche damit einverstanden find, bass ber Antrag bes Herrn Dr. Friedjung bem Stadtrathe zugewiesen werbe, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ebenfalls angenommen.

Die Sache ift erledigt.

Gem.-Rath Souh: Ich habe ben Antrag gestellt, bass bei Anfertigung ber Plane Rucksicht zu nehmen sei, bas, wenn eine Mädchenschule gebaut wird, ein Eislaufplat da ift, der im Sommer als Schwimmichule verwendet werden kann.

Bice-Bürgermeifter Dr. Lueger: 3ch habe das nicht als Antrag aufgefast, sondern als Anregung, die in der Rede gegeben worden ist. Übrigens, wenn Sie es als Antrag betrachtet wissen wollen, mußte er dem Stadtrathe zugewiesen werden.

Diejenigen Herren, welche einverstanden sind, dass der Antrag Schuh dem Stadtrathe zugewiesen werde, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ungenommen.

Beichlufe: Die Borlage ift an ben Stadtrath gurudguleiten. -

Das Stadtbauamt wird beauftragt, Pläne auszusarbeiten für eine Knaben-Bolksschule an Stelle bes Hauses Nr. 9 Grüne Thorgasse, nöthigenfalls unter Zuhilfenahme bes Hauses Nr. 11. — Die Mädchen-Bolksschule Nr. 7 Grüne Thorgasse ist ihrem Zwecke zu erhalten.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich bitte ben Herrn Collegen Stiaßny zum Reserate. Ich constatiere, dass mir bie Herren Schriftsührer mitgetheilt haben, dass mehr als 100 Mitsglieder bes Gemeinberathes anwesend sind. Ich bitte daher den Herrn Collegen, die 92er Stücke zu referieren.

Berr Dr. Grübl gur Geichäftsordnung!

Gem.-Kath Dr. Grübt (zur Geschäftsordnung): Zur Salsvierung der bisher üblichen Geschäftsordnung und der bisher üblichen Beobachtung des Gesetzes spreche ich meine Meinung dahin aus, dass vorläufig die Constatierung der Anzahl der answesenden Gemeinderäthe nicht am Platze war. Es kann allerdings dem Herrn Borsitzenden überlassen werden, dann, vor der Abstimmung, noch einmal zu constatieren, wie viel Gemeinderäthe anwesend sind. Dann kann aber mindestens die gegenwärtige Constatierung als überstüffig bezeichnet werden. (Widerspruch links.) Ich sage das nur, damit nicht eine mit dem Gesetze nicht in Einklang stehende Praxis eingeführt werde.

Vice-Vürgermeister Dr. Lueger: Darf ich bitten. Über bie Auffassung beziehungsweise Interpretation des Gesetzes kann man ja verschiedener Meinung sein. Es ist richtig, dass es bisher so practiciert wurde und dass immer erst unmittelbar vor der Abstimmung constatiert wurde, ob mehr als 92 Mitglieder des Gesmeinderathes anwesend sind oder nicht. Ich erachte diesen bisher geübten Borgang für ungesetzlich und gehe nach meiner Auffassung über das Gesetz vor. (Beisall links.) Herr Gem. Rath Dr. Gessmann wünscht das Wort zur Geschäftsordnung.

Gem.-Rath Dr. Gesmann (zur Geschäftsordnung): Wir haben wiederholt, wenn auch vergeblich darauf hingewiesen, dass wir die betreffende Stelle des Statutes in der Weise interpretieren, dass auch bei der Berathung die vorgeschriebene Zahl der Gesmeinderäthe anwesend sein muss und es liegt ja eigentlich in der Natur der Sache und ift selbstverständlich. Man setzt ja voraus, das diejenigen, die über die Sache abstimmen, sich auch darüber vergewissert haben, und darum halten auch wir dafür, dass die Ausfassung, wie sie dermalen geübt wird, richtig ist und die vors

hergehende dem Gesetze oder mindestens dem Geifte des Gesetzes widersprochen hat. (So ift es! links.)

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Das Wort zur Geschäftsordnung hat Herr Gem.-Rath Dr. Friedjung.

Gem.-Rath Dr. Friedjung (zur Geschäftsordnung): Ich bin allerdings für die Auffassung bes Herrn Dr. Grübl, constatiere aber, dass die Herren dann die Consequenzen haben werden, dass in jedem Zeitpunkte der Berathung mehr wie 92 Gemeindesräthe anwesend sein muffen. Diese Consequenz werden Sie tragen muffen.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Das Wort zur Geschäftsordnung hat Herr Gem.-Rath Dr. Grübl.

Gem.-Rath Dr. Grübt (zur Geschäftsordnung): Ich bitte, die Sache steht so. Wie ich bereits bemerkt habe, kann, wenn der Horr Vorsitzende vor der Abstimmung constatieren läset, es sind mehr als 92 Gemeinderäthe anwesend, die Abstimmung sohin vorgenommen werden. Es ist das, nach meiner Ansicht, dem Gesetze entsprechend und erscheint also eine frühere Constatierung überschiffig.

Bürbe der Herr Vorsitzende die Constatierung, die nach dem Gesetze nothwendig ist, schon bei der Berathung vorgenommen haben, dann bei der Abstimmung aber nicht, dann ist dies nach meiner Ansicht ungesetzlich und das, was Herr Gem.-Nath Dr. Gesmann gesagt hat, ist deswegen nicht richtig, weil, wenn es richtig wäre, die gewisse Novelle vom März 1893 gar keinen Sinn hätte (Ruse rechts: So ist es!), denn diese bezieht sich nur auf die Abstimmung, nicht auf die Anwesenheit während der Berathung. Das ist auch ganz richtig und wohl überlegt und ich bitte daraus dem Gesetzgeber keinen Vorwurf zu machen. Er hat genau gewusst, was er thut. Diese Novelle setzt voraus, dass bei der Verathung auch weniger Herren anwesend sein können, dass aber dann bei der Abstimmung unbedingt die nach dem Gesetze beziehungsweise der Novelle ersorderliche Anzahl Gemeinderäthe anwesend sein muss.

Ich sage das nur meine Herren — der Herr Borsitzende kann ja thun, was er will, die Versammlung oder der Einzelne kann ja dann Rechtsmittel ergreisen oder nicht — aber ich sage das nur, weil ich geglaubt habe, es sei nothwendig und weil es mich interessiert, die Ansicht des Herrn Vorsitzenden über diese Frage zu ersahren. (Beifall rechts.)

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich glaube, bass über meine Ansicht in dieser Frage nicht der geringste Zweisel sein kann, da ich jederzeit der Meinung war, dass die Berathung über derlei Gegenstände nur begonnen werden kann, wenn mindestens 92 herren Gemeinderäthe anwesend sind.

Alles andere ist bisher unrichtig gewesen und ich werde, solange ich diesen Platz einnehme, nach der von mir als richtig erachteten Auslegung des Gesetzes vorgehen und mich nicht im geringsten davon abbringen lassen. (Beifall links.)

Ich bitte den Hereren Referenten, nunmehr das Neferat zu erstatten. 30. (3674.) Referent Gem.-Rath Stiafeny: . . . . (Ruse: Finster ist es!)

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich habe schon Beranlaffung getroffen, dass beleuchtet wird, und bitte den Herrn Referenten, wenn es ihm möglich ift, fortzufahren. Ich bitte um Rube.

Referent (fortsahrend): Ferdinand Kal bistum Baubewilligung für einen Neuban im VII. Bezirke, Kaiserstraße 47, Ede ber Bestbahnstraße, eingeschritten.

Er will bei diesem Neubau zwei Risalite von je 4·84 m Länge mit einem Borsprunge von je 15 cm und außerdem ein Thorportal in der Länge von 3·48 m mit einem Borsprunge von 25 cm aussühren. Der von ihm in Anspruch genommene Grund im Ausmaße von 2·32 m² soll ihm nach dem Antrage des Stadterathes um einen Pauschalbetrag von 200 fl. verkauft werden. Ich habe die Ehre, namens des Stadtrathes Sie um die Genehmigung dieses Berkaufes zu ersuchen.

Fice-Bürgermeister Dr. Lueger: Winscht einer der Herren das Wort? (Niemand meldet sich.) Wenn nicht, so schreiten wir zur Abstimmung. Vitte diejenigen Herren, welche mit den Referenten-Anträgen einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht. — Widerspruch rechts.) Vitte, bitte, ich werde schon das Nöthige nach meinem Sinne vornehmen. Wenn Herr Dr. Grübl glaubt, es gehe etwas Ungesetzliches vor, so kann er, wie er bereits erwähnt hat, die nöthigen Schritte unternehmen. (Heiterkeit links.)

Ich bitte die Herren Schriftführer zu constatieren, wie viel Herren dafür gestimmt haben. Ich bitte diejenigen Herren, welche dafür sind, die Hand zu erheben. Ich bitte, die Zahl zu constatieren. (Geschieht.)

Ich bitte aufzustehen, weil die Herren Schriftführer erklären, dass fie die Hände nicht zählen können. (Geschieht. — Nach einer Pause:) Der Antrag ist mit 118 Stimmen angenommen. (Bravo-Rufe links.)

**Beschluss:** Der zur Risalitanlage beim Hause VII., Kaisersstraße 47, erforderliche Grund per 2·32 m² wird um den Pauschalbetrag von 200 fl. an Ferdinand Kalb überlassen.

Vice-Bürgermeifter Dr. Lueger: Herr Dr. Mittler gur Geschäftsordnung!

Gem.-Rath Dr. Mittler (zur Geschäftsordnung): Ich constatiere, dass ich mich an der Abstimmung nicht betheiligt habe aus dem Grunde, weil nach meiner rechtlichen Überzeugung eine Abstimmung nicht vorgenommen werden kann, bevor die genügende Anzahl der zur Beschlussfähigkeit ersorderlichen Mitglieder constatiert ist. (Widerspruch. — Vice-Vürgermeister Dr. Lueger [läutend]: Darf ich bitten!) Es ist offenbar nach dem Sinne des Gesetzes und nach dem Zwecke desselben, das prius, das zuerst constatiert werde, ob überhanpt die zu einer rechtlichen Beschlussfassung nothwendige Anzahl von Mitgliedern des Gemeinderathes vorhanden ist. Erst dann kann zur Abstimmung und Stimmensählung geschritten werden. Ich werde mich auch an keiner Abstimmung betheiligen, welche in solcher Weise eingeleitet wird.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich nehme bas einfach jur Kenntnis; wie gesagt, es steht den Herren frei, bagegen Schritte zu thun.

Bur Geschäftsordnung Herr Gem.-Nath Dr. Gesmann! Gem.-Rath Dr. Gesmann: Es muss nur, um wirklich die Art dieser Kampsesweise zu kennzeichnen (Beifall links), constatiert werden, dass kein Mensch nach der Constatierung durch die Herren Schriftsührer den Saal verlassen hat, dass also die mehr als 100 Anwesenden in dem Augenblicke geradeso da waren, wie zur Zeit, wo die Herren Schriftsührer das constatierten. Es muss angenagelt werden, in welcher Weise hier dem Gemeinderathe die Zeit geradezu gestohlen wird. (Lebhaster Beisall und Händeklatschen links. — Widerspruch rechts. — Gem.-Nath Weit mann: Das kann man nur von einem Juden haben!)

Dice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich bitte, meine Herren, jebe Leidenschaft, wenn möglich, beiseite zu setzen. Ich werde ja die Sache gewiss in Ordnung bringen; die Herren können sich in dieser Richtung ganz auf meine Person verlassen. Wenn der eine oder andere Herr eine Auffassung bezüglich der Geschäftsordnung hat, welche ich nicht theile, so steht es ja jedem der Herren frei, entsprechend zu handeln. Es ist nicht meine Sache, das zu besurtheilen, das wird ja von anderer Seite beurtheilt werden.

Ich bitte, bas nächfte Referat zu erstatten.

31. (5559 ex 1894.) Referent Gem.-Nath Stiafiny: Beislage 67. Endwig Böck ift um käusliche Überlassung eines Theiles der ausgelassenen Breitensurterstraße im V. Bezirke eingeschritten. Wie die geehrten Herren aus der Beilage, respective dem Situationsplane, der in der Beilage enthalten ist, entnehmen wollen, besitzt die Gemeinde Wien einen Theil der ausgelassenen Breitensurtersstraße, und zwar eine Parcelle, welche ein Ausmaß von 355·59 m² besitzt. Diese Parcelle grenzt an die Wolfganggasse und zum Theile auch an die Herthergasse im V. Bezirke. Herr Ludwig Böck ist nun Besitzer von zwei dreieckigen Parcellen, welche einen Theil der Gassenfront einer zu einem Nechteck zu arrondierenden Bauparcelle in der Herthergasse bilden. Herr Böck ist nun bei der Gemeinde um die käusliche Überlassung des genannten Stückes der Breitensurterstraße eingeschritten. (Unruhe.)

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Darf ich um etwas Ruhe bitten, bamit sich ber Herr Referent verständlich machen kann!

**Referent** (fortsahrend): . . . . Und er will außerdem seine Baustelle noch durch ein kleines gegen die Herthergasse zu gelegenes Dreieck im Ausmaße von 6·29 m² arrondieren. Bon der Gemeinde Wien sollen also im ganzen 361·88 m² erworben werden.

Gine am 15. Juni vorigen Juhres vorgenommene Schätzung durch Sachverständige hat einen Ginheitspreis von 14 fl. per Quadratmeter ergeben. Herr Böck hat zuerst 15 fl., das sind 5364 fl., sodann 15 fl. 38 kr., das sind 5570 fl. offeriert. Beide Offerte, das letze vom 2. Juli 1894, wurden abgelehnt. Auf sein neuerliches Einschreiten hin hat der Stadtrath ein Comité eingesetzt, welches mit Herrn Böck verhandelt hat, und nunmehr schlägt Junen der Stadtrath vor, an Herrn Böck die genannten Parcellen im Ausmaße von 361·88 m² zum Einheitspreise von 20 fl., das ift mit 7232 fl. 60 kr., zu verkausen.

Ich habe nur noch zu erwähnen, dass gegenwärtig diese unverbaute Stelle eine Bernnzierung der Bolfganggaffe, sowie der Herthergasse bildet, dass ber Baugrund vertieft ist, das sich in
demselben im Winter Schnee ansammelt und dass zur Zeit der
Schneeschmelze dort ausgedehnte Basserslächen sich befinden, welche
sanitäre Nachtheile mit sich bringen. Aus diesem Grunde wäre es
wünschenswert, wenn die Parcelle verkauft werden würde.

Ich habe nun die Ehre, namens des Stadtrathes Ihnen folgende Anträge vorzulegen (liest):

"Das Offert des Ludwig Böck auf käufliche Überlassung des zur Arrondierung der demselben gehörigen Grundflächen erforderslichen städtischen Grundtheiles Einl.» 3. 1746, Cat. Parc. 1738/1, V. Bezirk, Figur A C D E F G A, im Ausmaße von 355·59 m² und eines Theiles der Wegparcelle 1737/1, V. Bezirk, Figur F I H F, im Ausmaße von 6·29 m² um den Einheitspreis von 20 fl. per Quadratmeter wird genehmigt.

Die Vertragsfosten und Übertragungsgebüren werden vom Käufer zur Zahlung übernommen.

Der Kaufichilling ift bar innerhalb acht Tagen nach Intis. mation bes bezüglichen Gemeinberaths-Beschlusses zu erlegen."

Sch bitte um Genehmigung biefer Antrage.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Berr Bem. Math Gregorig hat bas Bort.

Gem.-Rath Gregorig: Meine geehrten Herren! Da wird uns wieder empfohlen, an einem sehr frequenten Punkte, der gewiss einmal bedeutenden Wert erhalten wird, einen Meter Grund um 20 fl. zu verkaufen Wenn ich recht gesehen habe, so besitzt der Bewerber zwei kleine Fragmente, die sein Eigenthum sind, und wir haben ihm zwei Theile zu übergeben. Sein Grund wird durch die Straße, die er bekommt, erst wertvoller Besitz; deshalb beantrage ich die Rückweisung des Referates.

Bice - Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. = Rath Redlicka hat bas Wort.

Gem.-Rath Jedlicka: Meine Herren! Ich sehe, dass es sich ein bischen hier bessert. Wenn ich den Preis von 20 fl. per Meter in der Wolfganggasse anschaue, weiß ich zwar, dass er noch zu niedrig ist, aber eine Besserung ist doch eingetreten. Wie war es damals, wie die Herren am Gürtel den Grund per Klafter um 15 fl. vergitschen wollten, die Klaster am Gürtel um 15 fl.! Jetzt kommt man schon in der Wolfganggasse mit 20 fl., aber auch das ist zu wenig, der Grund ist dort mehr wert. Ich stimme dagegen.

Bice-Burgermeifter Dr. Lueger: Der Berr Referent! Referent: Meine Herren! Sie werben es begreiflich finden, das ich für meine Person eigentlich ein geringes Interesse daran haben könnte, ob diese Wegparcelle verkauft wird oder nicht. Ich besitze aber ein kleines Intereffe baran; ich fenne nämlich die Gegend, ich habe mir fie genau angesehen und habe gefunden, bafe es im Interesse der Gemeinde und insbesondere im localen Interesse des V. Bezirkes gelegen mare, wenn biefer, allerdings locale, Schandfleck beseitigt wurde; benn es ift wirklich - und die geehrten Berren Collegen, welche diesen Theil des V. Bezirkes fennen, werden mir beistimmen - fehr hafelich und verunziert die mit prächtigen Baumreihen versehene Wolfganggaffe vollständig, wenn fich an der Strafe diese unschöne Bertiefung befindet, die als Schuttablagerung benützt wird, wo Rehricht und Unrath hingeführt werden und mo, wie gesagt, bei Regenwetter hajsliche, sanitar bedenkliche Bfüten entstehen.

Ich hätte also erwartet, dass insbesondere die Collegen aus dem V. Bezirke für die Beseitigung dieser Übelstände eingetreten wären. Es ist schon gesagt worden, dass der Preis von 20 fl. per Quadratmeter nicht gar so schlecht ift.

Gestatten Sie, meine Herren, dass ich, da ich einmal die Eigenschaft eines Sachverständigen auf diesem Gebiete besitze, Ihnen sage, dass ich den Preis von 20 fl. per Quadratmeter für eine vollkommen arrondierte, der Berbauung ganz fähige Baustelle sür angemessen sinden würde, und dass aus diesem Grunde hervorzeht, dass für ein Ergänzungsstück, welches nicht die ganze Gassensfront besitzt, der Preis von 20 fl. als ein ganz guter und annehmedere bezeichnet werden muß. Wenn Sie berücksichtigen, dass wir vor kurzem erst eine Verhandlung in der Margarethenstraße gehabt haben, bei welcher 70 fl. per Quadratmeter als Ankaufspreis berechnet wurden, und zwar in dem ersten Theile dieser Straße, wenn Sie berücksichtigen, dass man von dort erst auf den Margarethenplatz kommt, dann am Bacherplatze vorüber durch die Arbeitergasse am Einsiedlerplatz geht, dass man dann die

Wolfganggasse hinausgehen muss bis zur Herthergasse, dann werden Sie mir beistimmen, wenn ich sage, dass kein Sachverständiger die Bauplätze in dieser Gegend höher als mit 20 fl. per Quadratmeter bewerten wird. Ich möchte also empsehlen, auf den Antrag des Stadtrathes umsomehr einzugehen, als von dem Käuser wirklich trotz aller Bemühung und Anstrengung nicht mehr als diese 20 fl. zu erzielen waren.

Bice - Bürgermeifter Dr. Lueger: Herr Gem. = Rath Gregorig zur thatfächlichen Berichtigung!

Gem.-Math Gregorig (zur thatfächlichen Berichtigung): Ich berichtige ben Herrn Referenten, ber ermähnt hat, dass aus dem Käufer nicht mehr herauszubringen ist, dahin, dass es die Gemeinde Wien nicht nothwendig hat, den Grund jetzt überhaupt zu verkaufen.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Berr Gem.-Rath Beder gur thatsüchlichen Berichtigung.

Gem.-Rath Becker (zur thatsächlichen Berichtigung): Ich bitte, es scheint der Heferent nicht viel Kenntnis von dieser Gegend zu haben, weil er von einer Bachergasse u. s. w. spricht, und weil er überhaupt meint, dass dies eine Gegend ist, die frequent ist. Das ist durchaus nicht der Fall. Es ist das eine Gegend, wo vielleicht noch einige Joch unverbaut sind, und niemand kümmert sich darum. Es ist durchaus nicht nothwendig, jetzt den Verkauf vorzunehmen.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Der Herr Referent! Referent: Ich muss doch, nachdem diese Bemertung gefallen ist, dem Herrn Borredner dafür danken, denn das, was er zuletzt gesagt hat, spricht ja vollständig für die Richtigkeit der Preisbewertung, wie sie beantragt wird.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wir schreiten zur Abstitumnung. Ich ersuche die Herren Schriftsührer, die Anzahl der anwesenden Herren Gemeinderäthe zu constatieren, da einige Herren hinausgegangen sind. (Nach der Auszählung:) Die Herren Schriftssührer constatieren, dass 112 Mitglieder des Gemeinderathes anwesend sind. (Ruse rechts: Jett?) Jett constatieren sie, dass in diesem Augenblicke — ich weiß gerade nicht wie viele Minuten es sind (Gem. Rath Dr. Gesmann: Secunden!) — 112 Mitglieder des Gemeinderathes als anwesend erscheinen. Ich ersuche diezienigen Herren, die mit dem Antrage des Stadtrathes einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ich ersuche die Herren Schriftsührer, neuerdings zu zählen. (Nach der Auszählung:) Für den Antrag haben 53 Herren gestimmt, der Antrag ist somit als abgelehnt zu betrachten.

Beschluss: Das Offert des Ludwig Böck auf käusliche Überlassung eines Theiles der aufgelassenen Breitenfurterstraße im V. Bezirke um den Einheitspreis von 20 fl. per Quadratmeter wird abgelehnt.

Vice - Bürgermeister Dr. Lueger: Ich ersuche Herrn St. R. Josef Müller, über bie 92er Stude zu referieren.

32. (2532.) Referent Gem.-Rath Josef Müller: Ich habe die Ehre, über den Antrag des Stadtrathes zur Zahl 102 Bericht zu erstatten. Derselbe betrifft die täufliche Überlassung eines Theiles der Parcelle 1269/1 in Dornbach an Paul Fin cf. Insolge der Einwölbung des Alsbaches und der Herstellung einer Straße über denselben sind Theile des alten Bachbettes frei geworden, und zwar sind auch Theile frei geworden, welche über die Baulinie hinaus sallen, so das dieselben eventuell, wenn die Anrainer dieselben fäuslich zu erwerben wünschen, an diese abgegeben werden können.

Das ist hier ber Fall. Der Anrainer Paul Find will bie vor seinem Grunde liegende Fläche des alten Bachbettes bis zur Bauslinie, welche auf der rückwärts an diesem Plane ersichtlichen Planssfizze mit Strichen schraffiert ist, käuflich erwerben.

Diese Fläche hat ein Ausmaß von 192·72 m². Anfänglich ist hiefür ein Pauschale von 1200 fl. geboten worden. Dies erschien dem Stadtrathe zu gering. Es ist zu dem Zwecke, um Bershandlungen einzuleiten, ein Comité gewählt worden, welches auch mit Herrn Paul Fin & Verhandlungen gepflogen hat.

Die Verhandlungen haben sich schwierig gestaltet, aber schließlich ist ein Betrag von 3500 fl. für diese Fläche geboten worden, was einem Einheitspreise von 18 fl. 21 fr. entspricht. Ich bemerke, dass diese Fläche nicht sofort einbezogen werden kann, weil sie ja derzeit die Böschung des Baches bildet. Sie muße erst angeschüttet werden, was auch die Gemeinde in einem Protokolle binnen anderthalb Jahren zu thun sich verpflichtet hat. Eine weitere Schwierigkeit liegt darin, dass die Förderung für eine Einfriedung auf einen Steinsockel bis in das Bachbett geschen muss, wodurch dem Besitzer namhafte Mehrkosten erwachsen. Alle diese Momente und der Einheitspreis von 18 fl. 21 fr. an und sür sich sind berart, dass es sich empsiehlt, diesen Verkauf dem Gemeinderathe vorzulegen.

Der Antrag lautet (liest):

"Die Gemeinde Wien überläst dem Paul Finck den zur Arrondierung der Parcelle Nr. 20 in Dornbach erforderlichen Grundstreisen per 192·73 m² der städtischen Parcelle Nr. 1269/1 um den Pauschletrag von 3500 fl. gegen dem, dass der Käuser die Bertragskosten und Übertragungsgebüren trägt und die Bezahlung des Kaufschillings am Tage der Übergabe des Grundes erfolgt, wogegen die Gemeinde den angekauften Grund binnen anderthalb Jahren auf das zukünstige Straßenniveau anschüttet."

Ich ersuche um die Unnahme.

Vice - Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. - Rath Ichlicka hat das Wort.

Gem.-Kath Jedlicka: Meine sehr geehrten Herren! Dieser Platz, der dem Herr Paul Fin ce verfauft werden soll, ist gerade die Gassensont. Bei uns pressiert es mit dem Berkause des Platzes nicht. Wenn wir bedenken, dass diese Häuser einmal an einer der schönsten Straßen stehen werden, und dass es nicht pressiert, so sehe ich nicht ein, warum wir den Grund jetzt schon verkausen sollen. Es kommt der Quadratmeter auf 18 fl. Das ist im Bershältnisse zur Lage zu wenig. Bei uns in Gersthof draußen verstauft man Gründe um 30 fl. per Quadratmeter und da wollen wir ihn hier um 18 fl. geben! Das ist zu niedrig. Es ist das kein Grund, mit dem er vielleicht seinen Grund ausnützen kann. Ich din dassür, dass dieser Antrag abgewiesen wird, der Preis ist zu gering.

Bice-Bürgermeifter Dr. Ineger: Bunfcht noch einer ber Berren bas Bort? - Berr Gem. Rath v. Neumann!

Gem.-Rath Ritt. v. Reumann: So bürfen Sie nicht verschren, meine Herren, sonst können Sie die Straßenregulierungen nicht durchführen. Es wird die Alsbachstraße zur Durchführung geslangen, eine der schönsten Straßen des erweiterten Wien. Nun kommen die Anrainer und wollen bauen. Den Grund bis zur Baulinie sind wir nach der Bauordnung verpflichtet, den betreffenden Sigenthümern zu geben. Diesen Grund haben sie das Necht zu occupieren und der Preis würde in dem Falle, als eine Bereinsbarung nicht zustande kommt, durch das Gericht bestimmt. Nun

kommt der betreffende Eigenthümer und sagt, ich habe an einer anderen Stelle einen Grund, welchen die Gemeinde nothwendig braucht, um den eigenen Besitz zu arrondieren. Sie schen, meine Herren, an der Stelle, wo im Plane eingeschrieben ist Wiele-mans Emma, das ist der betreffende Grund. (Zwischenruse: Das ist ein anderer Grund!) Ich ersehe jetzt, dass ich mich hinsichtlich der Planbeilage geirrt habe.

Vice - Burgermeifter Dr. Lueger: Berr Gem. = Rath Samranet!

Gem.- Rath Samranek: Ich verzichte!

Fice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wünscht noch einer der Herren das Wort? (Niemand melbet sich.) Es ist nicht der Fall. Die Debatte ist geschlossen, ich ersuche den Herrn Neferenten, das Schlusswort zu nehmen.

Referent: 3ch möchte nur einer Bemerkung entgegentreten und ersuchen, auch ben Beweis zu liefern, dass das, was man behauptet, wirklich wahr ift. Ich möchte nicht fagen, dass bas, was jett gejagt worden ift, unwahr ift, aber ich möchte, dass das mit Belegen nachgewiesen wird, was man fagt. Es ift gefagt worden, dass in Gerfthof die Grunde mit 30 fl. per Quadratmeter verkauft werden. Ich fenne die gange Gegend bort, mir ift es unerfindlich, wie dort jemand 30 fl. per Quadratmeter geben fann. Wenn eine folche Behauptung aufgestellt wird, so ift der Gemeinderath in einem gewiffen Zweifel und weiß nicht, wie er fich entscheiden foll, indem man ihm sagt, bort in ber Nähe von Gersthof wird mit 30 fl. der Quadratmeter verkauft. Es ist mir nicht bekannt, und es ift mir unerfindlich, dass jemand für den Grund in Gersthof 30 fl. per Quadratmeter, das ift 108 fl. per Quadratklafter zahlen kann. (Gem. Math Redlicka: Un ber Hauptstraße ja!) Die Gründe an der Gürtelstraße find so viel wert, bis an die Martinsftrage werden aber in Gerfthof die Grunde hente mit 11 fl. verkauft (Hört! Bort! rechts), aber nicht mit 30 fl. (Widerspruch links.) Ich wurde baber mindeftens ersuchen, damit der Gemeinderath fich orientieren kann, das nachzuweisen; ich bin vollkommen objectiv in der Sache, aber ber Gemeinderath soll und mus sich orientieren, ob das so oder anders ift; wenn es wirklich mahr ift, dass in Gersthof Gründe mit 30 fl. verkauft werden, dann fann man fie um diesen Preis hier nicht verkaufen, bas ift richtig, aber man muss ben Nachweis liefern, sonft ift ber Gemeinderath in Unficherheit.

Es wird gefagt, dass hier eine fehr große Baffenfront ift. Das ift richtig, aber bort werden ja nicht Säuser gebaut, die in ber gangen Baffenfront an die Strafe grenzen; dort find Borgarten, dort find fleine Billen, dort munichen die Leute Barten. Also wenn einer auch eine so große Gaffenfront hat, so benützt er sie nicht in dem Mage, wie vielleicht am Stephansplate, wo er den gangen Grund verbaut; er benütt nur einen Theil bavon, das andere ift Garten. Also in dieser Beise pafst das auf diesen Fall nicht. Sch habe erwähnt, dass, wenn eine Ginfriedung dort ftattfinden foll und mufs, der Betreffende die Fundierung auf 4, 5, 6 m hinunterlegen mufe, weil, wie die Herren, die die Gegend kennen, wiffen, dafs der Bach 4 bis 5 m im Ginschnitte liegt. Beispielsweise befindet sich hier oben die Realität, hier ift die Boschung und unten ift der Bach. Diefe Bojdung mufs erft angeschüttet werben. Es muss erst planiert werben, dann kann er erst die Mauer aufführen, und er mufs bis hinunter an die Bachmitte fundieren. Ich habe die volle Überzeugung, dafs diefer Breis vollkommen angemessen ift. Wenn man die Grundverkäufe in anderer

Beise fortführt, dann wird überhaupt nichts verkauft. Ich habe das hier wiederholt erwähnt. Bir kommen in eine Lage, die sich dann gegen uns wendet. Es sind wiederholt Berhandlungen bezüglich der Eröffnung von Straßen gepflogen worden, wo die Gemeinde an Private herangetreten ist. Dann ist der Spieß umzgedreht worden und die Gemeinde infolge ihrer früheren Preiszbestimmung nicht in der Lage gewesen, die Straße durchzusühren. Ich ersuche Sie daher dringend um die Annahme dieses Antrages.

Vice - Bürgermeister Dr. Ineger: Herr Gem.-Rath Je blieta hat das Wort zur thatsächlichen Berichtigung.

Gem-Kath Sedlicka: Ich berichtige thatsächlich, dass der Herent nicht richtig gesagt hat, wie es in Gersthof steht. Um 11 fl. wurde der Meter verlauft in der verlängerten Neu-waldeggerstraße, aber in der verlängerten Herrngasse und Hauptsftraße wurde er um 30 fl. verkauft. Das berichtige ich.

Bice - Bürgermeister Dr. Lueger: Bunfcht ber Herr Referent noch etwas zu bemerken?

Referent : Rein!

Fice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wenn nicht, fo schreiten wir gur Abstimmung.

Die Herren Schriftführer haben mir angegeben, dass in biesem Augenblicke 113 Mitglieder anwesend sind. Ich ersuche nun jene Herren, welche für den Antrag stimmen wollen, die Hand zu erheben. (Geschieht) Ich bitte zu zählen. (Ruse: Es ist nicht nothwendig, es sind 70!) Ica, die Herren wünschen immer die genauen Ziffern. Ich bedauere sehr, aber ich werde immer die genaue Ziffer constatieren lassen. (Nach einer Pause:) Der Antrag ist mit 111 Stimmen zum Beschlusse erhoben.

Beschluss: Die Gemeinde Wien überlässt dem Paul Finck den zur Arrondierung der Parcelle Nr. 20 in Dornbach erforderlichen Grundstreisen per 192 73 m² der städtischen Parcelle Nr. 1269/1 um den Pauschalbetrag von 3500 fl. gegen dem, dass der Käufer die Vertragsfosten und Übertragungsgebüren trägt und die Bezahlung des Kaufschillings am Tage der Übergabe des Grundes erfolgt, wogegen die Gemeinde den angekausten Grund binnen anderthalb Jahren auf das zukünstige Straßenniveau anschüttet.

33. (2950.) Referent Gem.-Rath Josef Müller: 3ch habe weiters die Ehre, zu referieren über den Antrag des Stadtsrathes zur Zahl 101. Hier handelt es sich ebenfalls um einen Grundverkauf von derselben Parcelle 1269, Einl. 568 in Dornbach, an einen gewissen Heinrich Glaser. Bei diesem Anlasse handelt es sich nicht um einen solchen Verkauf, sondern um eine Transaction. Aus dem Bache ist der Grund frei geworden, welcher im Plane mit kreuzweisen Stricheln angedeutet ist.

Derfelbe hat ein Ausmass von  $110\cdot15~\mathrm{m}^2$ . Herr Glaser besitzt einen Grund, welcher über die Baulinie des linken Ufers hinüberragt und welcher hier im Plane mit einsachen Stricheln bezeichnet ist.

Dieser Grund, den Glaser besitzt, grenzt unmittelbar an einen Theil des ausgelassenen Bachbeties, so dass, wenn die Gemeinde in den Besitz dieses Theiles kommt, sie dadurch einen viel größeren Grundcomplex erwirbt, welchen sie seinerzeit besser an den Anrainer verkausen kann, daher man mindestens sagen kann, dass diese Fläche, welche 46.7 m² hat, zu compensieren, das heißt abzuziehen wäre von der Fläche mit 110 m², so dass nur

mehr eine Fläche von 63.38 m² erübrigt, welche fäuflich zu erswerben ware.

Auch hier ist ein Comité eingesetzt worden, um mit dem Eigenthümer zu verhandeln; es hat sich herausgestellt und ist in diesem Comité auch besprochen worden, dass Herr Glaser seinerzeit bei der Überlassung der Gründe zum Zwecke der Einwölbung des Baches und Führung der Straße der Gemeinde in bedeutender Weise entgegengekommen ist — er hat der Gemeinde über 1200 m² umsonst abgetreten. Aus diesem Grunde hat man nun einen billigeren Antrag gestellt, weil er eben der Gemeinde große Dienste bei Durchsührung dieser Anlage geleistet hat. Er bietet für die 63·38 m², welche erübrigen nach Abzug dieses einen Theiles, einen Betrag von 500 fl., das ist 7 fl. 80 fr. per Quadratmeter.

Es ist das ein viel geringerer Betrag als der vorherige, aber ich habe schon erwähnt, dass der betreffende Gesuchsteller der Gemeinde bei der Überwölbung und Herstellung der Straße namshafte Dienste geleistet hat. Ich glaube, dass diese Dienste derartige waren, dass man sie hier berücksichtigen soll.

Ich bitte bennnach, ben Antrag bes Stadtrathes anzunehmen. Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Herr College Josef Grünbeck!

Gem.-Nath Josef Grünbek: Es ist ganz richtig, bass bieser Preis von 500 fl. sür 63·38 m² bem gegenwärtigen Grundwerte draußen nicht entspricht. Es ist aber auch ganz richtig, wie
ber Herr Referent angesührt hat, dass Herr Glaser in einer Beise entgegengekommen ist, wie kein bortiger Grundbesitzer. Benn Herr Glaser nicht bei dem oberen Theile, der in die Hauptstraße hinausmündet, so entgegengekommen wäre, so wäre es überhaupt nicht leicht möglich gewesen, die Einwölbung vorzunehmen. Trotzem Herr Glaser bei diesem Grunde, Grundbuchs-Einl. 3. 237, nichts abgetreten hat und von der Commune einen Theil zur Arrondierung seines Plates braucht, bitte ich die Herren, bem Referenten-Antrage zuzustimmen.

Bice - Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. = Rath Eigner hat das Wort.

Gem.-Rath Signer: Ich will nur noch conftatieren, dass Herr Heinrich Glafer bei der Barcelle 34, Ginl. 3. 106, einen vollfommen neuen Seitentract, der vielleicht fünf Jahre gestanden ift, niedergerissen und nichts verlangt hat. (Widerspruch.) Etwas? Nun gut, aber nicht, was es ihn vielleicht gekostet hat. Die Herren können unbedingt dieser Vorlage zustimmen.

Bice - Bürgermeister Dr. Sueger: Bunfcht ber Herr Referent noch einige Worte gu sprechen?

Referent : 3ch bante, nein!

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Die Herren Schriftführer constatieren, dass in diesem Angenblicke 109 Mitglieder des Gemeinderathes anwesend sind. Ich ersuche jene Herren, welche für den Antrag des Stadtrathes stimmen, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ich bitte um die Gegenprobe. Ist bei Anwesenheit von 109 Mitgliedern mit allen gegen 5 Stimmen angenommen worden.

**Beschluss:** Die Gemeinde Wien überlässt dem Eigenthümer der Realität Einl.-3. 237 Dornbach, Heinrich Glaser, einen Theil der Cat. Farc. 1269/1 (aufgelassenschulesbachbett), inneliegend im Grundbuche Dornbach Einl.-3. 568, Figur a b c d e f g a, im Ausmaße von circa 110·15 m² gegen dem, dass von der dem

Franz Glaser gehörigen Realität Einl. 2. 106 Dornbach ein Theil im Ausmaße von circa 46.77 m², Figur a' b' e' g' f' c' d' a', lastenfrei an die Gemeinde abgetreten wird und Offerent einen Pauschalsbetrag von 500 fl. als Ausgahlung an die Gemeinde leistet.

Diese Grundtransaction wird unter folgenden Modalitäten abgeschlossen:

- a) Der oberwähnte Betrag per 500 fl. ist binnen acht Tagen nach erfolgter Berständigung bes Offerenten von der Annahme obiger Propositionen seitens des Gemeinderathes bar zu Handen ber städtischen Hauptcassa zu erlegen.
- b) Die Vertragsstempel und Legalisierungsgebüren tragen beide Contrahenten je zur Hälfte, die Übertragungsgebüren jeder Theil nach Maßgabe der von ihm zu erwerbenden Grundflächen.
- e) Heinrich Glaser gestattet, dass bei Herstellung ber Straffe die Böschungen, insoweit dies ersorberlich wird, auf ber von ihm zu erwerbenden Grundsläche angeschüttet werden.

34. (3455.) Referent Gem.-Rath Josef Müller: 3ch habe weiters die Ehre, zu referieren über den Antrag des Stadtrathes Bahl 99. Es handelt fich um die Bestimmung der Baulinie eines Theiles der Eroicagasse im XIX. Bezirke, das ist die frühere Beethovengaffe. Infolge des Ginschreitens des Gigenthumers des Hauses Dr.- Mr. 7 in der Groicagasse ist es nothwendig geworden, hier die Baulinie zu beftimmen. Diefe Gaffe ift eine Berbindungsstraße zwischen der Rahlenberger- und Bringingerstraße und schneidet in ihrem Laufe die jetige Sammerschmied, und Probusgaffe und verläuft längs der St. Safobstirche bis gur Gringingerftraße. Es ift bas gange Project Diefer Strede bem Stadtrathe vorgelegen. Der Stadtrath hat jedoch für richtig gefunden, diefe Baulinie in ihrer Bange nicht zu bestimmen, weil einige Schwierigkeiten sich herausgestellt haben, insbesondere bei ber Fixierung des Anies in ber Linie g f c b; es hatte die ganze Realität angekauft und ber gange beftehende Weg aufgelaffen werden muffen. Infolgebeffen war der Stadtrath der Überzeugung, dass diesbezüglich weitere Studien von unserem Bureau zu machen find, und hat fich beschränkt auf die Bestimmung der Baulinie, soweit fie nothwendig ift, um die Baulinie für die Realität Nr. 7 zu beftimmen, welche einer weiteren Fortsetzung gar nicht prajudiciert.

Der eine Theil der Eroicagasse, von Kahlenbergerstraße bis Mr. 11, ist bereits in früherer Zeit vom Ministerium bestimmt worden. Diese Straße hat eine Breite von 15·17 m, das ist 8°. Es ist kein Grund vorhanden, diese Linie, welche seinerzeit bestimmt wurde, abzuändern. Im Anschlusse an diese Linie stellt sich die Linie A B' einerseits und die Linie E E' andererseits, welche ebenfalls eine Breite von 18 m hat und nunmehr vom Gemeinderathe bestimmt werden soll. Das ist derjenige Theil, der zur Bestimmung der Baulinie längs der Realität Nr. 7 nothwendig ist. Ich ersuche um die Annahme des Antrages.

Fice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wünscht einer ber Herren bas Wort? Wenn dies nicht der Fall ist (Niemand meldet sich), bitte ich jene Herren, welche mit den Anträgen des Stadtrathes einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Die Anträge sind angenommen.

- Beschlufe: 1. Die ministeriell bestimmte Baulinie und Straffenbreite 15·17 m für die Eroicagasse (früher Beethovengasse) zwischen der Kahlenbergstraße und dem Hause Nr. 7 wird aufrecht erhalten.
  - 2. Für die Fortsetzung der Eroicagasse von Nr. 7, beziehungsweise Nr. 6 werden vorläufig nur die Linien A B' und E E' mit 15 17 m Straßenbreite nen bestimmt.
  - 3. Das Niveau in der Eroicagasse an der Kreuzung mit der Hammerschmidtgasse wird beibehalten.
  - 4. Die Berbauung hat in geschlossenen Fronten und mit Rücksicht auf die theilweise bestehenden neuen Häuser ohne Borgärten zu erfolgen und dürfen die zu erbauenden Häuser außer einem Parterre nur noch zwei Stockwerke enthalten. Ein allfälliges Mezzanin ist als Stockwerk zu rechnen.
  - 5. Für die Baulinienbestimmung südlich der Buchs ftaben B' E' ist eine neue Studie vorzulegen.

Bice-Bürgermeifter Dr. Lueger: Ich bitte Herrn Collegen Stia fin n jum Referate.

35. (2752.) Referent Gem.-Rath Stiaßun: Das Referat betrifft die Ertheilung der Baubewilligung für die Aufletzung eines Stockwerkes auf den Turnsaaltract der Schule im IV. Bezirke, Starhemberggasse 8. Für die Zwecke dieses Schulbaues sind in das Präliminare für 1895, und zwar unter Rubrik XII 12 d 11.000 fl. eingestellt worden. Nach dem vorgelegten Rostenzvoranschlage wird im ganzen der Betrag von 12.660 fl. 45 kr. für die genannten Zubauten und Adaptierungen ersorderlich sein, jedoch wird mit dem für 1895 präliminierten Betrage jedenfalls das Auslangen gefunden werden. Ich habe die Ehre, namens des Stadtrathes zu bitten, der geehrte Gemeinderath wolle im Sinne des § 105, Alinea 3, Punkt 4 der Bauordnung für Wien die Bewilligung zur Ausschung dieses Baues ertheilen.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wünscht einer der Herren das Wort? Wenn dies nicht der Fall ist (Niemand meldet sich), schreiten wir zur Abstimmung. Ich bitte jene Herren, welche mit den Anträgen des Stadtrathes einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Angenommen.

**Beschluss:** Für die Aufsetzung eines Stockwerkes auf den Turnssaaltract der Schule IV., Starhemberggasse 8, wird der Bauconsens ertheilt.

36. (257.) Referent Gem.-Rath Stiagun: Der geehrte Gemeinderath hat am 5. October 1894 das Project zur Herstellung einer Doppel-Bürgerschule in der Neubergengasse im XIII. Bezirke um den Kostenbetrag von 273.000 fl. genehmigt. Nunmehr wurde aber das Detailproject ausgearbeitet, und zwar im Sinne der damaligen Gemeinderaths-Beschlüsse, und ich bin in der angenehmen Lage, mittheilen zu können, das voraussichtlich die Durchsführung dieses Baues um ein bedeutendes weniger, nämlich nur 230.000 fl. kosten wird.

Diese Doppel-Bürgerschule wird enthalten: 4 Wohnungen für die Bürgerschul-Directoren, beziehungsweise Schuldiener, 2 Turnsäle, 20 Lehrzimmer, 4 Conferenzzimmer, 8 Lehrmittelund Modellzimmer und endlich 4 Zeichensäle. Ich habe nun die Ehre, ebenfalls im Sinne des § 105 der Banordnung für Wien zu bitten, der geehrte Gemeinderath möge die Bewilligung zur Ausführung des Baues ertheilen.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wünscht jemand das Wort? (Gem.-Rath Dr. Klogberg melbet sich.) Herr Gem.-Rath Dr. Klogberg!

Gem. - Rath Dr. Alokberg: Es ift ja felbstverftandlich, bafs wir zustimmen, nachdem ber Herr Referent ausführlich gefagt hat, was alles in diesem Schulgebäude, welches heute mit einem Rostenauswande von 230.000 fl. errichtet werden foll, enthalten ift. Es interessiert mich aber in erster Linie, welche Art von Beizung in diefer Schule angebracht werden foll, ob man vielleicht neuerdings wieder plant — ich weiß ja nicht, welcher Geist jett im Nathhause herrscht - die Luftheizung einzuführen, oder ob man ein neues Project hat, mit dem ich mich absolut nicht einverstanden erklären fann, nämlich die sogenannte Niederdruck-Beiß-Inftheizung. Wenn überhaupt von einer Centralheizung die Rede ift, kann es nur eine Wafferheizung oder eine Niederdruck-Dampfheizung mit localen Beigkörpern fein. Sämmtliche Berren werden wohl den Specialbericht unseres Beizinspectors bekommen haben; er fagt in demfelben, dass in den deutschen Städten in allen neuen Schulen die Niederdruck-Dampfheizung mit localen Beigtörpern, und zwar fast ausschließlich mit localen Beigtörpern eingeführt wird. Ich möchte also bitten, dass im vorliegenden Kalle auch dieses Syftem eingeführt werbe.

Das ift mein Antrag.

Referent: Ich bin in ber angenehmen Lage, die Anfrage bes geehrten Herrn Borredners dahin beantworten zu fönnen, erstlich, dass im Projecte eine Niederdruck-Dampsheizung vorgesehen ist, und zweitens, dass ich, wie ich bereits wiederholt im Gemeinderathe zu äußern die Ehre hatte, mich in vollkommener Übereinstimmung mit der Anschauung des geehrten Herrn Borredners über die Zweckmäßigkeit dieser Heizungsmethode besinde.

Fice-Burgermeister Dr. Lueger: Herr College Fedliöka! Gem.-Rath Jedicka: Ich möchte mir erlauben, an den Herrn Referenten die Frage zu stellen, zu was in einer Doppelschule vier Conferenzzimmer nothwendig sind? Conferieren da alle immer zugleich, oder kann es auch möglich sein, dass sie nachseinander conferieren? Ich glaube, für jede einzelne Schule wird auch nur ein Conferenzzimmer genügen.

Bice-Burgermeister Dr. Lueger: Der Heferent! Ich bitte um Entschuldigung; ich habe von vier Conferenzzimmern gesprochen. Es sind barin die Aufnahms- und Conferenzzimmer zusammengesast; es sind somit vier Aufnahms- und Conferenzzimmer geplant. Bielleicht ift ber geehrte Herr College durch diese Aufklärung zusriedengestellt.

Bice - Bürgermeifter Dr. Lueger: Berr Gem. = Rath Branneif!

Gem.-Rath Branneiß: Meine Herren! Ich habe gegen das Project nichts einzuwenden, jedoch habe ich gehört, das in dieser Doppel-Bürgerschule vier Wohnungen gemacht werden sollen. Zu welchem Zwecke kommen diese vier Wohnungen in diese Doppelsichule hinein?

Referent: Es find zwei Bürgerschuldirectoren und zwei Schuldiener; ich glaube, es ziemlich beutlich gesagt zu haben, dass hier eine Doppel-Bürgerschule, eine Knaben-Bürgerschule und eine Mädchen-Bürgerschule projectiert ift. In jeder dieser zwei Schulen müffen sich naturgemäß zwei Wohnungen befinden, eine für den Bürgerschuldirector und eine für den Schuldiener.

Gem.-Rath Brauneiß (fortfahrend): Es ift nicht gang richtig, wenn in die Schule die Wohnungen hineinkommen. Es

ist wohl schon öfter hier im Gemeinderathe Stellung genommen worden, dass man keine Wohnungen mehr für die Schulleiter haben soll, weil bei uns zum Beispiel in Andolfsheim vorgekommen ist, dass die Kinder des Oberlehrers erfrankt sind und die Kinder zwei Monate keine Schule gehabt haben. Es ist weiters jetzt wieder der Fall, dass der Oberlehrer aus der Doppelschule in der Stättermehergasse in Audolfsheim ausziehen muss, damit seine Wohnung zu Lehrzimmern verwendet werden kann.

Es wurde von mir und vom Herrn Collegen Nöhrl ber Antrag auf Erbauung einer Schule im oberen Theile bes XIV. Bezirkes eingebracht, und ich sehe jetzt, nachdem die Oberschrerwohnung hergenommen wird, dass der Bau dieser Schule sehrerwohnung ist. Ich meine nun, wenn zwei Wohnungen hinstommen, muß man sie am Ende wieder zu Lehrzimmern adaptieren, weil die Schule viel zu klein wird. Es wird dort sehr viel gebant, die Verbauung geht immer weiter hinaus. Ich glaube, man soll lieber diese Rämmlichkeiten als Lehrzimmer verwenden, und die Bürgerschuldirectoren sollen sich in der Nähe Wohnung nehmen, ich glaube, dass viel besser ist. Wie gesagt, ich habe gegen das Project nichts, ich wäre aber dasür, dass man nur für die Schulsbiener, nicht aber für die Directoren Wohnungen in dieser Doppels Bürgerschule errichtet.

Fice-Bürgermeister Pr. Eneger: Ich muss mir erlauben, eine Anfrage an den Herrn Referenten zu richten. Dreht es sich bei diesem Referate bloß um die Ertheilung des Bauconsenses oder auch um die Genehmigung des Detailprojectes?

Referent: Ausschließlich um die Ertheilung des Bauconsenses nach § 105, Alinea 3, Punkt 4 der Bauordnung.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Es ist also bas Details project schon genehmigt?

Referent: Um 5. October 1894 hat es ber Gemeinderath genehmigt.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich wollte dies nur auf biese Weise zur Kenntnis der Versammlung bringen. Das Wort hat Herr Gem.-Nath Hawranek.

Gem .- Rath Samranek: Dann habe ich nichts dreinzureden. Referent: Ich habe nur furz zu bemerken, dass ich die geehrten Berren bitten würde, in diejem Augenblide an dem Bauprogramme feine Anderung vorzunehmen. Die Neubergengaffe wird dem geehrten Herrn Borredner bekannt sein; fie befindet sich in diesem Augenblicke allerdings in centraler, aber in sehr isolierter Lage, es ist fast in ber gangen Gegend kein ordentliches Miethaus zu finden. Die Burgerschuldirectoren werden in dem Bebäude felbst gegenwärtig am zweckmäßigsten untergebracht sein. Ich bitte, zu berücksichtigen, dass es sich nicht empfiehlt, ein so großes und ausgedehntes Gebäude mit wertvoller innerer Ginrichtung ganz ohne Aufficht zu lassen; wenn der Schuldiener weggeht, muss jemand zur Bewachung da sein. Ich bitte, an bem Bauprogramme nichts zu ändern, das Project, das Sie bereits einmal genehmigt haben, in der vorliegenden Form gutzuheißen und die Baubewilligung zu ertheilen.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wir schreiten zur Abstimmung. Ich glaube, Herr College Brauneiß hat einen Antrag nicht gestellt? (Gem. Nath Brauneiß: Nein!) Es liegt nun ber Antrag Dr. Klotherg vor, das in dieser Schule die Niederdruck-Dampsheizung mit localen Heizkörpern eingeführt werden soll. Es liegt weiters der Antrag des Herrn Reserenten auf Ertheilung des Bauconsenses vor.

Ich werde zuerst über den Antrag des Herrn Collegen Or. Klogberg abstimmen lassen, bemerke aber, dass, wenn derselbe angenommen wird, ich über den Antrag des Herrn Referenten nicht mehr abstimmen lassen kann, weil dann nicht mehr der Bansconsens ertheilt werden kann.

Gem.-Rath Dr. Grubl: Ich habe früher etwas überhört. Ich glaube, ber Heferent hat Auskunft über die Anfrage bes Herrn Dr. Klothberg gegeben in Betreff ber Niederbruck-Dampsheizung . . . (Unruhe.)

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Ich bitte, der Herr Referent hat gesagt, es ist die Niederdruck-Dampsheizung enthalten. Herr Dr. Klotherg legt aber nicht das Gewicht auf die Niederdruck-Dampsheizung, sondern er legt ein besonderes Gewicht auf die localen Heizförper, und er hat mich ausdrücklich aufgefordert, ich möge über seinen Antrag abstimmen lassen. Ich komme dieser Aufsorderung nach und werde jetzt zur Abstimmung über diesen Antrag schreiten.

Berr Bem .- Rath Ritt. v. Reumann!

Gem.-Rath Ritt. v. Aenmann: Meiner Ansicht nach fann über den Banconsens abgestimmt werden; ob eine Niederdruck-Dampsheizung angebracht wird, wie Herr Dr. Klogberg haben will, oder ob die Heizung mit Luftkammern ausgeführt wird, das ift eine banliche Einrichtung, die mit dem Banconsense nichts zu thun hat. Es geht ganz gut, den Banconsens zu ertheilen und die ausgeworfene Frage hinsichtlich der Heizanlage dem Stadtrathe zuzuweisen.

Bice-Bürgermeister Dr. Eneger: Ich wollte foeben diefen Ausweg vorschlagen.

Berr College Dr. Rlogberg!

Gem.-Rath Dr. Alohberg: Ich bin für die Zuweisung meines Antrages an den Stadtrath, weil das Stadtbanamt unter Niederdruck-Dampsheizung mit localen Heizförpern etwas anderes versteht, als ich und College Neumann.

Vice-Bürgermeister Dr. Zueger: Aber Herr Gem.-Rath Rlogberg find einverstanden, das über den Antrag des Stadtrathes abgestimmt wird, weil ich sonst Ihren Antrag als Gegens Antrag ansehen mußte.

Gem.-Rath Dr. Alokberg: Jawohl!

Fice - Bürgermeister Dr. Lueger: Diejenigen Herren, welche mit bem Antrage des Stadtrathes einverstanden sind, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Wie ich sehe, ist der Antrag einstimmig angenommen.

Ich ersuche diejenigen Herren, welche einverstanden sind, bafs ber Antrag Rlotberg dem Stadtrathe zugewiesen werde, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ebenfalls angenommen.

Beschlufs: Für den Bau einer Doppel-Bürgerschule im XIII. Be-

37. (1847.) Referent Gem.-Rath Stiagny: Beilage 92. Hier handelt es sich um den Anfauf der dem Johann Gich wandner und Consorten gehörigen Parcelle 425/19, Ginl. 3. 1283 Bähring, zur Arrondierung der städtischen Parcelle 427/1, Ginl. 3. 1274, XVIII. Bezirk.

Die Gemeinde Wien besitzt die Parcelle 427/1 in Bähring, an der Theresiengasse, Antonigasse, äußere Gürtelstraße und Klettenshofergasse gelegen. Diese Parcelle enthält das Reservoir der Kaiser Ferdinands-Basserleitung, welches sich bekanntlich nicht mehr im Gebrauche besindet.

Es handelt sich nun im vorliegenden Falle darum, dass wir die Baulinie jowohl gegen die Rlettenhofergaffe als gegen die Therefiengaffe gewinnen follen. Wenn nun dies angestrebt wird, find wir darauf angewiesen, eine Grundparcelle zu erwerben, welche bem Herrn Johann Gichwandner und Consorten gehört, und zwar eine Grundparcelle, welche eigentlich aus zwei Theilen befteht, einem Arrondierungsstücke im Ausmage von 25 m2, mit den Buchstaben CFE bezeichnet, welches als reiner Bangrund zu betrachten ift, und einem Straffengrunde im Ausmaße von 168.72 m2, gegen die Rlettenhofergasse gelegen, welchen die Gemeinde erwerben mufs, weil diefer Stragengrund gegenwärtig im Befite ber genannten Eigenthümer sich befindet. Eine Bewertung, welche vorgenommen wurde, hat folgendes Resultat ergeben. Das Stadtbauamt bewertet ben Quadratmeter mit 25 fl. für das Arrondierungsftuck, fügt aber hinzu, dass der eigentliche Arrondierungswert wohl das Dreifache bes genannten Betrages fein fonnte.

Die Forberung bes Herrn Gfch wandner war nun ursprünglich 25 m² à 25 fl., das find 625 fl., 168·77 m² à 9 fl. 33 fr., das find 1675 fl., zusammen 2300 fl. Infolge der Vershandlungen, welche mit ihm geführt worden sind, hat Herr Gsch wandner den Preis auf 2000 fl. herabgesetzt. Wenn man den Wert des Arrondierungsstückes mit 30 fl. per Quadratmeter annimmt, was wohl als ein sehr mäßiger bezeichnet werden kann, entsallen 750 fl. auf das Arrondierungsstück, 1250 fl. auf den Straßengrund, was einem Einheitspreise von 7 fl. 40 fr. gleichs fommt. Der Preis ist mäßig, und ich habe die Ehre, namens des Stadtrathes folgenden Antrag vorzulegen (liest):

"Es sei der Ankauf der bezeichneten Grundsläche im Ausmaße von 193.77 m² — im Plane mit HIKEFGH umschrieben — um den Pauschalbetrag von 2000 fl. zu genehmigen.

Die Bertragsfosten, die Übertragungsgebüren und die Rosten ber grundbücherlichen Durchführung hat die Gemeinde zu tragen." Ich bitte um Genehmigung dieses Antrages.

Bice-Bürgermeister Dr. Tueger: Wünscht einer der Herren das Wort? (Niemand meldet sich.) Wenn nicht, so bitte ich jene Herren, welche mit dem Stadtraths-Antrage einverstanden sind, die Hand zu erheben. — Angenommen.

Beschluss: Der Antauf der Grundsstäche Barc. 425/19, Einl.= 3. 1283 Währing, im Ansmaße von 193·77 m² im Plane mit H I K E F G H umschrieben — um den Pauschalbetrag von 2000 fl. wird genehmigt.

Die Vertragstosten, die Übertragungsgebüren und die Kosten der grundbücherlichen Durchführung hat die Gemeinde zu tragen.

Bice-Bürgermeifter Dr. Lueger: Bitte, Berr College Rudauf!

38. (2925.) Referent Gem.-Rath Rückauf: Ich habe über einige Subventionsgesuche zu referieren, und zwar vorerst zur Rr. 2925 ber gedruckten Tagesordnung.

Der Audolfsheimer Kindergartenverein bittet um eine Subvention. Der Berein existiert seit 1890 und wurde im ersten Jahre von der Gemeinde Audolfsheim ausgiebigst unterstützt. Seit der Bereinigung mit Wien hat die Gemeinde Wien eine jährliche Subvention von 500 fl. bewilligt. Mit Nücksicht darauf, als Andolfsheim sehr viele arme Kinder hat und dort 120 Kinder untergebracht sind, und der Berein eine Ginnahme von 700 fl. hat, dagegen Auslagen von 1400 fl., bittet derselbe im Ginvernehmen mit der Bezirksvorstehung, ihm 700 fl. für dieses Jahr zu bewilligen. Mit Rücksicht barauf, als andere berartige Vereine nur 500 fl. bekommen, beantragt der Stadtrath, auch diesem Vereine 500 fl. und ausnahmsweise einen einmaligen Zuschuss von 100 fl. zu bewilligen.

Ich bitte um Ihre Zustimmung.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Bunscht jemand bas Bort? — Herr College Professor Dr. Pommer!

Gem.-Bath Dr. Vommer: Ich möchte mir nur eine Unsfrage erlauben. Es kommen mehrere berartige Subventionen für Kindergärten vor. Ich habe mich in der kurzen Zeit, der ich erst dem Gemeinderathe angehöre, nicht informieren können, wie es mit den Kindergärten bestellt ist, ob die Anstalten nur den Namen eines Kindergartens haben, oder ob diese Anstalten wirklich freie Plätze für die Unterbringung der Kinder besitzen?

Wenn wir derartige Subventionen beschließen, bin ich vollsftändig einverstanden, aber nur dann, wenn wirklich dafür gesorgt wird, dass gewisse Spiele und Beschäftigungen der Kinder im Freien vorgenommen werden.

Referent: Da fann ich genau Auskunft geben. In diesem Kindergarten ist Alles vereinigt; er ist von neuerer Gattung, es ist dort ein Garten, wo im Freien die Kinder zum Spiele und zur Borbereitung für die Schule angehalten werden. Es sind meist Kinder armer Leute dort; die Einnahme von jenen Kindern, die bezahlen, beträgt nur 250 fl., ebensoviel die Mitgliederbeiträge und 200 fl. Subvention, die Einnahmen sind also 700 fl., die Auslagen dagegen 1400 fl. Darum stellt der Stadtrath den Antrag, 500 fl. Subvention und 100 fl. für das Jahr 1894 extra zu bewissigen.

Fice-Bürgermeister Dr. Lueger: Wünscht noch einer der Herren das Wort? (Niemand meldet sich.) Wenn nicht, bitte ich die Herren, welche mit dem Stadtraths-Antrage einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht) Angenommen.

Beschlus: Dem Kindergartenvereine in Rudolfsheim wird eine Subvention von 500 fl. und eine einmalige Spende von 100 fl. pro 1894 bewilligt.

39. (3656.) Referent Gem.-Rath Rückauf: Der Antrag bes Stadtrathes lautet (liest):

"Es fei der Ankauf:

- 1. der Realität Or. Ar. 28 Arnethgasse, XVI. Bezirk, des Franz Kitler im Ausmaße von 1557 m² um den Pauschalpreis von 29.680 fl.,
- 2. der Bauftellen Einl.-3. 1675, Parcellen 957/37, 1710/5 und 1710/6, und Einl.-3. 1676, Parcellen 957/38 und 1710/4, im Ausmaße von circa  $112\ \Box^0$  um den Preis von 53 fl. per Quadratklafter, das ist zusammen circa 5936 fl.

unter den übrigen vom Magistrate beantragten Bedingungen zu genehmigen."

Ich erlaube mir noch einige Bemerkungen hiezu zu machen. (Unruhe.)

Bice-Burgermeifter Dr. Jueger: 3ch bitte um Aufmert- famkeit.

Referent (fortsahrend): Bisher hatte der XVI. Bezirk einen sogenannten Materiallagerplatz, in dem die Requisiten 2c. vom Kirchenbauvereine untergebracht wurden. Nachdem aber der Pfarrshofbau in Angriff genommen wird, dürste in einem Jahre dieser Platz nicht mehr zur Verfügung stehen und daher wurde die Bezirksvertretung beaustragt, sich um einen Materiallagerplatz umzussehen. Da wurden die Gründe auf dem ehemaligen Ganstererteiche,

die einem gewiffen Balm gehören, zur Pachtung in Aussicht genommen. Nun mufsten auf diefen gepachteten Grunden Baulichfeiten aufgeführt werden, welche nur aus Riegelwänden beftänden, die aber dann selbstverständlich mährend ber Pachtbauer in drei bis sechs Sahren amortisiert werden mufsten. Denn wenn wir den Grund dann nicht mehr pachten können, waren auch die Gebäude nicht mehr zu verwenden. Der Bezirksvorsteher, mit dem ich mich einigemale in Contact gesett und den ich gesprochen habe, hat mich gebeten, man möge von der Pachtung eines Grundes Umgang nehmen und ein paffendes Haus, Mr. 28 Arnethgaffe, bas bem Frang Rigler gehört, ankaufen. Dieses haus hat außerdem, dass es 1580 fl. Bruttozins trägt, noch das Angenehme, dass dort ein Brunnen ift, der mit einem Motor von vier Pferdefräften betricben wird. Diefer Motor ift nen, er wurde erft im Borjahre gefett und hat 1100 fl. gefostet. Burde das Baffer zu ben gewöhnlichen Rosten berechnet, so murbe bies 540 fl. im Jahre ergeben. Es würde also biefes Haus, außerdem, das wir den rückwärtigen Plat als Materiallagerplat benüten können, noch über 1500 fl., ja 1600 fl. Erträgnis liefern, was einer Spercentigen Berginfung eines Capitales von 32.000 fl. gleichkäme.

Der Eigenthümer hat ursprünglich vom Bezirksvorsteher 35.000 fl. gefordert und dann seine Forderung dem Magistrate gegensüber auf 32.000 fl. ermäßigt. Es wurde dann ein Comité gewählt, dem es gelang — insbesondere dem betreffenden Herrn Nathe — die Summe auf die Schätzungssumme des Bauamtes, das ist 29.680 fl., herabzubringen.

Ich glaube, mit Rücksicht auf das Ausmaß und darauf, dass ein Gebäude dort steht, das wir verwenden können und das ein Zinserträgnis hat, in weiterer Rücksicht, dass ein Brunnen dort ist mit einem Motor, der genügend Basser gibt, dass das Haus mitten im Bezirke ist und dort auch die Leute ausbezahlt werden können, die heute neben der Schule ausbezahlt werden müssen — im Winter sind über 1000 Leute dort, die bei der Schneesänberung beschäftigt sind, und es ist auch nicht angenehm, dass diese Auszahlung in nächster Nähe der Schule stattsindet, also mit Nücksicht auf diese verschiedenen Umstände glaubte der Stadtrath, dass diese ein sehr gutes Geschäft sei, welches die Gemeinde macht, und wird also beantragt, diese Realität anzukausen.

In Berbindung damit steht aber die angrenzende rückwärtige Realität und dadurch bekommen wir auch eine Gassenfrout in der Degengasse von Danzinger, die 5926 fl. oder 43 fl. per Quadratmeter kostet. Ich bitte Sie also, die Anträge des Stadtrathes gütigst anzunehmen.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. = Rath Maresch hat das Wort. (Rufe: Aber! Berzichten!)

Ich bitte, Herr Gem.-Nath Maresch hat das Wort; wenn er sprechen will, ist ihm das selbstverständlich gestattet.

Gem.-Rath Maresch: Ich fann nichts anderes sagen, als was der Herr Referent bereits gesagt hat; er hat es genügend begründet und ich empfehle Ihnen, seinen Antrag anzunehmen. Die Commune macht ein sehr gutes Geschäft und sie bekommt zwei Gassenfronten, der Quadratmeter kommt auf höchstens 18 fl.

Pice-Bürgermeifter Dr. Lueger: Herr Gem.-Rath Haute hat bas Wort.

Gem.-Rath Sanke: Die befannte Baffernoth im Bezirke hat mich bestimmt, die Realität genau zu besichtigen. Ich habe mich sogar mit der Baffermessung befast und ich kann den Herren versichern, das hier die Commune nicht allein an der Realität,

sondern sogar an dem Brunnen allein ein gutes Geschäft machen würde, nachdem hier das Schöpfwerk bereits zu communalen Zwecken hergerichtet ist, ein doppeltes Pumpwerk hat und der Wasserstand am Sonntag 4 m betragen hat. Also abgesehen davon, dass die Grundsläche eine bedeutende ist, und wenn man den Localpreis der letzten Wochen betrachtet, wo Herr Fernauer zwei Baupplätze, die Klaster zu 50 fl. gezahlt hat...

Vice-Vürgermeister Dr. Lueger (unterbrechend): Darf ich bitten, Herr Collega! Ich will Sie in der Redefreiheit gewiss nicht einschränken, aber ich mache darauf aufmerksam, dass es nicht gut ift, solche Gegenstände öffentlich zu sagen. (Rufe: So ist es!) Ich würde bitten, diese Betrachtungen vielleicht zu beendigen.

Gem.-Rath Sauke (fortfahrend): Ich fann ben Herren nur auf das wärmste den Ankauf der Realität empfehlen, nachdem sie sehr preiswürdig ift.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Bunscht noch jemand bas Bort? Der Herrn Referent? (Referent verzichtet.) Wir schreiten zur Abstimmung. Diejenigen Herren, welche mit bem Antrage bes Stadtrathes einverstanden sind, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Einstimmig angenommen.

Beschluss: 1. Der Ankauf der Realität Or.-Nr. 28 Arnethsgasse, XVI. Bezirk, des Franz Kitzler im Ausmaße von 1557 m² um den Pauschalpreis von 29.680 fl., 2. der Baustellen Einl.-Z. 1675, Parcellen 957/37, 1710/5 und 1710/6, und Einl.-Z. 1676, Parcellen 957/38 und 1710/4, im Ausmaße von circa 112 🗆 um den Preis von 53 fl. per Quadratklaster, das ist zusammen circa 5936 fl., wird unter den übrigen vom Magistrate beantragten Bedingungen genehmigt.

40. (3416.) Referent Gem.-Rath Rückauf: Der Geflügels zuchtverein bittet um eine Subvention, eventuell um einen Ehrenspreis. Dieser Berein hält seine XIX. Ausstellung ab. Er erhielt in früheren Jahren 100 fl., im Jahre 1894 20 Ducaten, und in diesem Jahre beautragt der Stadtrath 200 K in Gold, das ist ungefähr ebensoviel wie 20 Ducaten, und zwar als untheilbaren Ehrenpreis der Stadt Wien.

Bice - Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. = Math Gregorig!

Gem.-Bath Gregorig: Meine Herren! Ich kenne die Bershältnisse im Geflügelzuchtvereine von früher, und bin nicht dafür, dass man einen so großen Preis als Einheitspreis gibt. Ich möchte beantragen, dass mindestens zwei Preise gegeben werden, dass der Preis in zwei Theile getheilt werde, denn einem so großen Preise für einen Einzelnen kann ich nicht zustimmen. Es entspricht den Vershältnissen nicht. Wir haben es hier nur mit Geflügel zu thun. Es gibt verschiedene Au steller, die wirklich gute Sachen ausstellen. Sie wissen, wie schwer es für eine Jury ist, da einen als Vesten herauszubringen. Es gibt zu verschiedenen Klagen Anlass, und damit große Klagen nicht stattfinden können, beantrage ich, den Preis in zwei Theilen zu geben.

Bice - Bürgermeister Dr. Lueger: Horr Gem. = Rath Gfrorner!

Gem. Nath Cfrorner: Bei dieser Gelegenheit möchte ich die Herren gleich auf etwas aufmerksam machen, was von großer Wichtigkeit ift. Wie Sie wissen, bin ich Mitglied der Approvisionierungs-Commission. Als solches habe ich ein sehr reges Interesse, mich über alle Artikel zu erkundigen, die für die Approvisionierung Wiens überhaupt nothwendig sind. Ich habe mir bald die Über-

zeugung verschafft, dass ein besonders wichtiger Artikel in dieser Michtung Gier und Geflügel find. In diefer Sache geschieht aber bei uns soviel wie gar nichts. Die Regierung thut gar nichts, die Gemeinde auch nichts, trotdem fie ein Intereffe daran hat, bass die Stadt mit gutem, schmachaftem Geflügel und ichonen Giern verforgt werde. Es wird aber alles in diefer Richtung ben Privaten überlaffen, die hiefur ichon Bermögen geopfert haben. Biffen Sie, was die Ungarn da thun? Im Jahre 1892 hat sich in Ungarn ein Geflügelzuchtverein gebilbet. Der Staat hat fofort eine Subvention von 500 fl. gegeben, im Jahre 1893 1200 fl. und im vorigen Jahre bereits 12.000 fl. heuer aber ift in bas Budget schon eine Subvention von 24.000 fl. eingestellt. Der Director ift von der Regierung auf drei Monate fortgeschickt und mit bedeutenden Geldmitteln, darunter 15.000 fl. zum Ankaufe von Stämmen, ausgeftattet worden, von welchen man gefunden hat, das fie eine Nothwendigkeit find. Der Director, der an der Spige bes Bereines fteht, nimmt von gangen Bauernborfern, ja Comitaten sämmtliche Hühner und Hähne weg und gibt ihnen Zuchthühner und Sähne, damit sie eine ordentliche Bucht bekommen. Es ift auch Thatsache, dass sie heuer 37 Bercent guter Qualität aufzuweisen haben.

Bei uns geschieht in der Richtung gar nichts. Bei uns gibt man den Herren im Gnadenwege 200 K, damit es mehr aussieht, in Wirklichkeit sind es nur 100 fl. Daraus soll man zwei oder drei Preise machen, und die Herren, die alljährlich solche Opfer bringen, werden mit Preisen von 15 oder 20 fl. betheilt! Das fann nicht dazu beitragen, die Leute in hervorragender Beise anzuspornen. Bisher haben sie vom Landtage 200 fl. bekommen, vom Staate gar nichts.

Ich möchte mir baber, nachdem es im eminentesten Interesse ber Staat Wien gelegen ift, die Geflügelzucht zu heben, erlauben, einen Antrag zu stellen.

Sch erlaube mir noch barauf aufmerkfam zu machen, bafs bie Ausfuhr Öfterreichs, wie conftatiert und nachgewiesen ift, im Jahre 1893 für Rinder, Schafe, Schweine und Pferde gusammen faum 24 Millionen Gulben beträgt, mahrend die Ausfuhr von Giern und Geflügel überhaupt 38 Millionen ausgemacht hat. Rechnet man dazu nun Flaumen und Bettfebern, fo find im gangen 53 Millionen dafür eingegangen. Sie feben alfo, bafe es außerordentlich nothwendig ift, etwas, wenn es auch kleinlich erscheinen mag, in diefer Sache zu thun. Es foll einmal thatfachlich ber Tag tommen, wo jeder Arbeiter am Conntag fein Suhn im Topfe haben wird. Ich möchte mir beshalb ben Antrag zu ftellen erlauben, bafs wir dem Geflügelzuchtvereine eine Subvention von 300 fl. — ich will sehr bescheiden sein — bewilligen. Dabei läst es sich gleich in einem machen, dafs der Betrag von 300 fl. auf 400 fl. erhöht werde, nämlich 100 fl. als Ehrenpreis ber Gemeinde Wien und 300 fl. als Subvention. Ich bitte um die Annahme meines Antrages, welcher eine nütliche und murdige Sache betrifft.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Darf ich bitten. Habe ich den Hern Redner richtig verstanden? Er beautragt 400 fl., 100 fl. als Chrenpreis und 300 fl. als Subvention? (Gem. Math Cfrorner: Fa!)

herr College hamranet hat das Wort.

Gem.-Bath Sawranek: Ich werbe nicht so weit gehen, sondern ich beantrage, dass wir gar keine Subvention für diesen Berein geben. Ich bin überhaupt principiell ein Gegner von Subventionen für alle Bereine. Die Bereine sollen sich erhalten wie

sie wollen (Heiterkeit), wir muffen anfangen, zu sparen, so geht cs nicht, bas wir fortwährend Geld ausgeben. Was die Prämie anbelangt, so habe ich nichts breinzureden, aber Subventionen muffen sich jest aufhören. Ich stimme nicht bafür.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Herr College Gregorig hat das Wort.

Gem - Rath Gregorig: Für eine Subvention habe ich mich auch nicht erklärt, sondern mein Antrag geht dahin, dass wir zu der Ausstellung, die der Berein veranstaltet, Preise geben, und ich werde mir erlauben den geehrten Herren den Antrag zu stellen, wie wir sie vertheilen sollen, und zwar 50 K für österreichische Hühner, 50 K für Langshan, das sind Hühner, weiter 50 K für Enten und noch 50 K für Gänse; das sind 200 K, wie ursprünglich beantragt war, und nur zu dem Zwecke, dass alle Culturen berücksichtigt sind. Es ist gewiss von großem Werte, dass Berschiedene die Preise bekommen. Es wird in jedem einzelnen Artikel Borzügliches ausgestellt und ich möchte doch haben, dass mehrere an dem Geschenke der Stadt Wien theilnehmen können, als dass möglicherweise einem einzigen, vielleicht einem Protectionse sinde, ein so großer Preis zugewendet werde.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. Rath Steiner! Gem.-Rath Steiner: Ich frene mich, dass durch meine in der Budgetdebatte gegebene Anregung, dass derartige Gegenstände nicht im Stadtrathe, sondern im Plenum des Gemeinderathes referiert werden muffen, auch thatsächlich nach dem Gesetze hier referiert wird. (Rufe rechts: Es ist immer so gewesen!) Rein, ich habe mir erlaubt, gelegentlich des Nechnungsabschlusses pro 1894 an der Hand der Tabelle nachzuweisen, dass derlei Subventionen früher ex Stadtrath gegangen sind (Widerspruch rechts.)

Gegenüber den Ausführungen des Herrn Collegen Gfrorner erlande ich mir einiges zu bemerken, obwohl ich nicht die Ehre habe, Mitglied der Approvisionierungs-Commission zu sein. Er war der Meinung, dass, wenn derartige Subventionen bewilligt werden, die Hebung der Geflügelzucht, welche einen Einfluss auf die Approvisionierung von Wien hat, wesentlich gefördert werden könnte. Ich erlande mir, dem Herrn Collegen Gfrorner zu erwidern, dass, wenn die Stadt Wien auf die in Wien gezogenen Producte einerseits oder auf das in Niederösterreich gezogene Geflügel andererseits angewiesen wäre, Sie ganz gewiss ein Stück Huhn mit 5 fl. und ein Ei mit 20 fr. bezahlen müßten.

Ich erlaube mir den Herrn Collegen Gfrorner aufmerkjam zu machen, dass die Gier, welche jett in Wien consumiert werden, größtentheils aus Ungarn und Aufsland und zum großen Theile aus Untersteiermark stammen.

Ich glaube, meine Herren, dass man mit der Subventionierung solcher Ausstellungen Einhalt thun soll. Wir haben mit der Masteviehausstellung die bösesten Ersahrungen gemacht. Es sind die größten Cavaliere mit ihrem Bieh zu der Ausstellung nach Wien gekommen, haben sich die größten Preise geholt und seuden jetzt jahraus jahrein ihr Vieh in die Schweiz oder nach Deutschland. Sie holen sich die höchsten Preise in Wien und verschwinden dann. Wenn jemand zum Vergnügen ein paar schöne Prachtezemplare ausländischer Nace hat, so wird er sie dort exponieren und wird sich damit einen Preis holen; aber reine Züchter, die allerdings in Niederösterreich nicht zu sinden sind, werden Sie auf dieser Ausstellung nicht vertreten sinden.

Aus diesem principiellen Grunde, weil es eben weber im Interesse der Approvisionierung noch im Interesse der Gemeinde

liegt, eine berartige Ausstellung zu unterstützen, stimme ich gegen die Anträge des Herrn Referenten.

Bice-Burgermeifter Dr. Lueger: Berr Gem.-Rath Dr. Bommer!

Gem.-Rath Dr. Vommer: Ich muss wieder um eine kurze Aufklärung bitten. Zunächst möchte ich nun sehr gerne wissen, wie es mit diesem Geslügelzuchtvereine steht. Wir haben gerade früher von einem ungarischen Geslügelzuchtvereine gehört. Ist dies ein anderer Berein oder ist das derselbe? Es fällt mir eben auf, dass es hier heißt: "Erster österr.-ungar. Geslügelzuchtverein", und da möchte ich zunächst fragen: Was gibt denn Ungarn in dieser Beziehung her? Unterstützt es den Berein, oder nicht? Dann möchte ich mir eine zweite Anfrage zu stellen erlauben: ob sich nämlich der Berein hauptsächlich mit Luruss oder mit Autgeslügel beschäftigt? Orittens möchte ich dem Bedenken Ausdruck geben: Wir sollen hier 200 K gewähren und bei der drei Zeilen unterhalb stehenden Bost sür ben landwirtschaftlichen Bezirksverein nur 100 K.

Ich glaube, daß das nicht ganz parallel steht, und ich meine, daß, wenn wir für jenen nur  $100~\rm K$  beantragen, wir für diesen auch nur  $100~\rm K$  geben sollten.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem.-Rath Dr. Klogberg!

Gem.-Rath Dr. Klotherg: Meine Herren! Ich werbe bei solchen Angelegenheiten jedesmal für die Subventionierung, beziehungsweise für die Prämiierung stimmen, und zwar aus dem einfachen Grunde, weil dann die betreffenden Züchter angeregt werden, eine bessere Qualität heranzuziehen, und mit der besseren Qualität kommen auch die besseren Kreuzungen. Aus diesem Grunde, meine Herren, schlägt dann die Qualität die Quantität.

Sehen Sie, meine Herren, in Deutschland braußen pflegt jede kleine Stadt solche Ausstellungen zu subventionieren und mit Preisen zu versehen — und mit Fug und Necht, denn in vielen Fällen ist nicht nur bezüglich der Geflügele, sondern auch bezüglich der Mastviehzucht draußen die Qualität eine weit besser als die des Julandes.

Aus diesem Grunde, meine Herren, und weil es Ehrensache ber Stadt Wien ist, bitte ich Sie, dem Antrage des Herrn Reserenten zuzustimmen und diese Prämiierung, diesen Preis, der — ich möchte sast sagen — der Bürde der Stadt Wien und ihrer Größe nicht einmal entsprechend ist, dem Vereine angedeihen zu lassen. Ich bitte also um die Annahme des Referenten-Antrages.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger: Berr Gem. Rath Dr. Mittler gur Geschäftsordnung!

Gem.-Rath Dr. Mittler (zur Geschäftsordnung) : 3ch be- antrage Schlus ber Debatte.

Fice - Bürgermeister Dr. Lueger: Diejenigen Herren, welche mit dem Antrage auf Schluss der Debatte einverstanden sind, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ist die Majorität. Angenommen.

Das Wort haben noch die Herren Gfrorner und Dr. Raimund Grübl.

Gem.-Rath Gfrorner: Ich habe mir schon früher erlaubt, zu bemerken, dass die ungarische Regierung außerordentlich viel für den ungarischen Gestügelzuchtwerein thut; uns gibt sie allerbings nichts; wir haben auch nicht die Absicht, den ungarischen Gefägelzuchtwerein zu unterstützen und ihm etwas zuzuweisen, sondern nur demjenigen, der hier ist. Hier steht ein Herr an der Spitze, der namhafte Opfer gebracht, der tausende von Gulden

hergegeben hat. Es ist ein Herr in Soos, das zwischen Böslau und Baden liegt. Es find auch Häufer und Leute dort, welche früher gewöhnliche Haushendeln gehabt haben. Dass ein solches fleines Benbel feine großen Gier legen kann, ift gang natürlich. (Beiterkeit.) Um aber ordentliche Eier und ordentliche Sahne gu haben - denn aus den Giern fommen doch die Sahne felbstverständlich - (Heiterkeit), muss man wenigstens ichauen, dass man ordentliche Sahne hinbekommt. Diefer Berr hat den Bauern ihre Haushähne weggenommen und ihnen Langshan, Brahma und Hamburger Silberlach herausgegeben. Es ift boch gang natürlich, dass zu den Leuten, welche solche Sahne draußen haben, die anderen Bauern der Umgebung tommen und fragen: Wo haft du die schönen Sahne ber, ich mochte auch einen haben. Der gibt ihm einen, und die Buhner legen nun auch große Gier, welche ausgebrütet werden. (Beiterkeit.) Dann wird der Sahn abgeftochen und in der Suppe gegeffen, und in der Zukunft haben diese Leute auch ordentliche Sähne.

Es ist ganz klar, dass hier die Gemeinde wirklich ein Interesse daran hat, die Ausstellung zu unterstützen. Wir wollen ja für die Kühlanlagen, die wir uns machen lassen, 150.000 fl. und noch mehr Geld hinausschmeißen, und so schadet es gewiss auch nicht, wenn man einem solchen Bereine eine Unterstützung in der lumpigen Höhe von 300 fl. gibt.

Ich halte meinen Antrag aufrecht und erwarte von der Ansttändigkeit der Herren (Lebhafter Widerspruch), dass Sie meinem Antrage zustimmen.

Fice-Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. = Rath Dr. Grübl!

Gem.-Rath Dr. Grübl: Ich möchte gegenüber einer Bemerkung von der anderen Seite in aller Kürze Folgendes constatieren.

Sogenannte Ehrenpreife find früher nicht ins Plenum gefommen. Es ift aber bann bavon die Rede gewesen, dass Ehrenpreise gewiffermaßen als Subvention ober Unterstützungen angusehen seien, obwohl wir Ehrenpreise Unternehmungen gegeben haben, welche eigentlich eine Unterftützung oder, wie es im § 52 heißt, Aushilfsbeitrage nicht von uns verlangt haben, sondern lediglich eine Bethätigung des Interesses, welches die Gemeinde für dieses Unternehmen an den Tag ju legen hatte, wie zum Beispiel bei bem Armee-Campagne-Reiten. Das war ein großes Unternehmen, an welchem sich die ganze Armee betheiligte, und man kann nicht fagen, dass das, mas die Gemeinde gibt, ein Almosen oder ein Aushilfsbeitrag ift. Das waren fogenannte Ehrenpreise. Man hat gesagt, das falle nicht unter lit. q des § 52 und deshalb habe ich diese Gegenstände nicht ins Plenum genommen. Es ist aber schon längst von mir angeordnet worden, dass, um den § 52 anzuwenden, die Unträge dahin formuliert worden find, eine Subvention zum Zwecke eines Preises zu gewähren. Bon da an find fammtliche berlei Gegenftande in das Plenum gekommen. Dies gur Beruhigung.

Was den Gegenstand selbst betrifft, so möchte ich die Herren bitten, für den Referenten-Antrag zu stimmen. Solche Vereine legen den größten Wert nicht so sehr auf das Geld, als darauf, dass ihr Wirken vor dem Gemeinderathe Anerkennung findet. Es ist dies eine Anerkennung für die gemeinnützige Thätigkeit so vieler Leute, welche wirklich ihre ganze Zeit und Mühe für einen Gegenstand opfern. Nachdem es sich hier um einen höchst löblichen und ersprießlichen Zweck handelt, glaube ich, ist es unsere Pflicht, unsere

Anerkennung auszusprechen, und das können wir nur in der Weise thun, dass wir für den Referenten-Antrag stimmen.

Fice - Bürgermeister Dr. Lueger: Herr Gem. = Rath Gregorig zur thatsächlichen Berichtigung!

Gem.-Rath Gregorig (zur thatsächlichen Berichtigung): Die Behauptung des Hern Gem.-Rathes Gfrorner, das Hinaussgeben der Zuchthähne sei von außerordentlichem Werte für die Gestügelzucht, ist richtig; theilweise hat das einen Wert. Aber es ist dasselbe Verhältnis, wie im niederösterreichischen Landtage. Man bekommt ein Zuchtschwein oder eine Kalbin oder einen Subventionsstier, wenn man sich die Gnade gewisser Herren zu versichassen weiß . . . .

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger (unterbrechend): Das fteht mit biefem Bunkte nicht im geringsten Zusammenhange.

Gem.-Rath Gregorig: Wenn hier behauptet wird, der Hauptzweck sei die Berbreitung der Geflügelzucht, muß ich das aufklären; ich fenne die Berhältniffe.

Fice-Bürgermeister Dr. Eneger: Sie haben das Wort zu einer thatsächlichen Berichtigung. Ich muss Sie bitten, sich auf eine thatsächliche Berichtigung zu beschräufen. Wir haben — ich glaube das mit Zuversicht aussprechen zu können — über Hühner schon genug gesprochen. (Heiterkeit.) Ich bitte, nur thatsächlich zu berichtigen.

Gem.-Rath Gregorig: Herr Gfrorner hat gesagt, wenn wir anftändig find, sollen wir bafür ftimmen.

Vice-Bürgermeister Dr. Lueger: Es ist mir mitgetheilt worden, dais Herr Gem. Math Gfrorner zum Schlusse an die Anständigkeit aller Mitglieder appelliert hat und von der Anständigkeit erwartet, dass Sie seinen Antrag zum Beschlusse erheben. Ich din überzeugt, dass er nicht so weit geht, um alle diejenigen, welche gegen seine Anträge stimmen, für unanständig zu erklären. Es war ein lapsus linguae; solche Dinge nehme ich wenigstens nicht so schwer, um sofort rügend einzugreisen.

Referent (zum Schlussworte): Auf die Anfrage des Herrn Gem. Rathes Dr. Pommer bemerke ich, bass es sich hier nicht um eine Subvention, sondern lediglich um einen Ehrenpreis für eine in Wien abzuhaltende Ausstellung handelt. Ich habe aus den Acten ersahren, dass, wenn zum Beispiel in Budapest eine Ausstellung stattsindet, von vielen Leuten Ducaten als Ehrenpreise gegeben werden. Den in Nede stehenden Berein unterstützt die Regierung mit 200 fl. und der Landesausschuss ebenfalls mit 200 fl.

Ich bitte, meinen Antrag gütigst anzunehmen. Gine Theilung kann ich nicht befürworten, der Stadtrath wollte, dass der Ehrenspreis in möglichster Höhe untheilbar gegeben werde. Ich halte den Antrag des Stadtrathes aufrecht.

Bice-Bürgermeifter Dr. Ineger: Wir schreiten gur Ab- ftimmung.

Es liegen folgende Antrage vor:

Herr Gem.-Rath Gfrorner beantragt 300 fl. Subvention und 100 fl. für Ehrenpreise. Sein zweiter Antrag ist mit dem Antrage des Stadtrathes identisch. Er beantragt nur neu 300 fl. Subvention. Ich kann über das Meritum dieses Antrages jetzt nicht abstimmen lassen, weil dieser Antrag nicht im Zusammenhange steht mit dem Gegenstande, über den referiert wird. Es müste dieser Antrag dem Stadtrathe zugewiesen werden. Diesenigen Herren, welche mit der Zuweisung des Antrages des Herrn Collegen Gfrorner — auf Ertheilung einer Subvention von 300 fl. — an den Stadtrath einverstanden sind, ditte ich, die

Sand zu erheben. (Geschieht.) Es ist die offenbare Minorität, ber Untrag ift abgelehnt.

Nun liegen folgende Unträge vor : Der Stadtrath beantragt, bass 200 K zu einem Ehrenpreise bewilligt werden. Diesbezüglich ift eine Differenz nicht vorhanden, nur bezüglich der Art und Weise der Berwendung der 200 K. Diejenigen Herren, welche einverstanden find, dass 200 K als Ehrenpreis, sei es als untheils barer Preis oder für mehrere Preise, bestimmt werden, bitte ich, bie Sand zu erheben. (Geschieht.) Ungenommen.

Wir schreiten zur Abstimmung über ben Gegen-Antrag des Herrn Collegen Gregorig. Er beantragt die Theilung der 500 K in vier Preise, und zwar zu je 50 K für österreichische Bühner, Langshan, Enten und Ganfe.

Diejenigen herren, welche bamit einverftanden find, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ich bitte zu zählen. (Nach einer Paufe:) Für den Antrag haben 30 Gemeinderäthe gestimmt. Ich bitte um die Gegenprobe. (Nach einer Paufe:) Der Antrag ift abgelehnt.

Diejenigen herren, welche mit dem Antrage des Stadtrathes einverstanden sind, dass ein einheitlicher Preis bewilligt werde, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Der Antrag ift angenommen.

Beichlufs: Dem Erften öfterr.-ungar. Geflügelzuchtvereine wird ein Unterstützungsbeitrag von 200 K in Gold als untheilbarer Chrenpreis der Stadt Wien anlässlich der im laufenden Jahre abzuhaltenden XIX. internationalen Geflügelausstellung bewilligt.

Bice-Burgermeifter Dr. Lueger : Es find noch zwei fleine Stude zu erledigen, hoffentlich rufen diefelben teine Debatte hervor. Ich bitte, noch ein bisichen Gebuld zu haben und auszuharren.

41. (3517.) Referent Gem .- Rath Rückauf: Ansuchen ber Genoffenschaft der Buderbader um Subvention für ihre Fachschule. Diese Genoffenschaft erhielt seit Jahren 300 fl. Nachdem als Caffarest vom Borjahre 34 fl. geblieben sind, beantragt der Stadtrath mit Rucksicht auf die Informationen, welche ich bei ben herren Collegen Reichert und Sfrorner eingeholt habe und welche ergeben haben, dass die Genoffenschaft 500 fl. braucht, 400 fl. für dieses Jahr. Ich bitte um ihre Zustimmung.

Bice-Bürgermeifter Dr. Lueger: 3ch bitte jene Berren, welche mit diesem Antrage einverstanden sind, die hand zu erheben. (Geschieht.) Einstimmig angenommen.

Beichlufe: Der Genoffenschaft ber Buderbader wird gur Erhaltung ihrer fachlichen Fortbildungsschule eine Subvention von 400 fl. pro 1895 bewilligt.

42. (3741.) Referent Gem.-Rath Rückauf: Endlich bas lette Stud Bahl 374 betrifft den landwirtschaftlichen Bezirksverein Waidhofen a. d. Thana. Derfelbe erhielt seit Jahren einen Ehrenpreis von 10 Ducaten und diesmal beantragt ber Stadtrath 100 K in Gold als untheilbaren Ehrenpreis der Stadt Wien für die Ausstellung in diesem Jahre.

Bice-Burgermeister Dr. Lueger: Die Herren, welche bamit einverstanden sind, bitte ich, die Sand zu erheben. (Geschieht.) Angenommen.

Befchlufs: Dem landwirtschaftlichen Bezirksvereine in Baibhofen a. d. Thana wird ein Unterstützungsbeitrag von 100 K in Gold als untheilbarer Chrenpreis der

Stadt Wien anlässlich der am 15. Mai d. 3. statts findenden Pferdeausstellung bewilligt.

Pice-Bürgermeifter Dr. Lueger: Die Situng ift geschlossen.

(Schlufs der Sitzung 8 Uhr 5 Minuten abends.)

# Stadtrath.

# Sikungen des Stadtrathes.

Dienstag, den 28. Mai 1895. Mittwoch, den 29. Mai 1895. Donnerstag, den 30. Mai 1895. Freitag, den 31. Mai 1895.

#### Bericht

über die Stadtraths-Situng vom 15. Mai 1895

(vormittags).

Borfitende: Bice-Bürgermeifter Dr. Lueger.

Bice-Bürgermeifter Magenauer.

Unwesende: Dr. v. Billing,

v. & 8 8 t, Dr. Leberer,

Schneiberhan, Stiagny, Matthies, Baugoin,

Maper, Müller. Dr. Bogler, Witelsberger,

Wurm.

Shlechter,

v. Neumann, Rückauf,

Experte: Dberingenieur Bütter.

Schriftführer: Magistrats-Concipist Dr. Bibl.

Bice-Burgermeifter Dr. Lueger eröffnet die Gigung und macht der Bersammlung nachstehende Mittheilungen:

Bürgermeifter Dr. Grübl hat laut bes an Bice-Bürgermeister Dr. Lucger gerichteten Schreibens vom 14. Mai 1895 fein Amt als Bürgermeifter ber Stadt Wien niedergelegt.

(Bur Renntnis.)

Nachweisung über die Belaftung bes Refervefondes mit 11. Mai 1895 :

Reservesond . . . . . . . . . . . . . . . . . . 400.000 fl. — fr. Effective Belaftung . . . 64.159 fl. 29 fr.

Belaftung durch in Aussicht

stehende, bereits ge=

nehmigte, jedoch noch nicht effectuierte Aus=

lagen . . . . . . 81.964 fl. 29 fr.

zusammen . 146.123 fl. 58 fr.

baher noch verfügbar. 253.876 fl. 42 fr.

und nach Abzug ber für unvorhergesehene

Auslagen bei ben Bezirken 1 bis XIX

à 500 fl. zu reservierenden . . . . . 9.500 fl. — fr. 244.376 fl. 42 fr.

Außerdem fteben für Rechnung bes Refervefondes Antrage im Befammtbetrage von 193.437 fl. 651/2 fr. in Bormerfung, bezüglich deren die Genehmigung noch aussteht. (Bur Renntnie.) (3510.) **51.-A. Müster** referiert über die Zuschrift der k. k. Eisenbahn-Betriebsdirection Wien, betreffend die Projecte der Bahnunterfahrungen anlässlich der Rohrlegung im XIII. Bezirke (Baulos VI), und beantragt, die Ausstellung des im Concepte vorgelegten Reverses, sowie die Zahlung eines jährlichen Anerkennungszinses von 50 kr. für jede Unterfahrungsstelle an die k. k. Sisenbahn-Betriebsdirection zu genehmigen. (Angenommen.)

(3799.) St.=R. Müller referiert über das Ansuchen der Wienerberger Ziegelfabriks und Baugesellschaft um Belassung eines Magazines am Hernalser Ziegelwerfe Einl.=Z. 1395 Hernals und beantragt, den Bauconsens für das in Nede stehende Bauobject unter der Bedingung nachträglich zu bestätigen, dass die Gesellschaft einen intabulationssähigen, auf der Realität Grob.=Einl.=Z. 1395 Hernals sicherzustellenden Nevers ausstelle, worin sie sich verpslichtet, diesen Zubau über jedesmaliges Berlangen der Gemeinde Wien ohne Anspruch auf Entschädigung zu demolieren. (Angenommen.)

(3895.) St. R. Müller referiert über das Ansuchen bes W. v. Doberer um Zulassung der Sackverpackung des Cementes für den Reservoirbau am Wiener Schafberg, XVII. Bezirk, und beantragt die Abweisung. (Angenommen.)

(3781.) St.=R. Müller referiert über das Ansuchen bes Julius Paftree um Genehmigung der theilweisen Parcellierung der Einl.=Z. 1367 in Simmering und beantragt die Genehmigung der angesuchten Parcellierung unter den vom Magistrate vorgeschlagenen Bedingungen, jedoch mit der Abänderung, dass die restlichen Theile der Cat.=Parc. 641/5, 642/5 und 645/5, per zusammen 275·67 m², welche in die neue Straße IV, III des Planes fallen und im Eigenthum des Parcellierungswerbers verbleiben, nicht gegen Schadlos=haltung nach § 9 Bauordnung, sondern unentgeltlich abzutreten sind. (Angenommen)

(2958.) St.-R. Müller referiert über bie Zahlung eines Platzinfes seitens bes Bernhard Ernbt für einen grundbücherlich abgeschriebenen, von dem genannten Sigenthümer noch benützten Grundsstreifen der Realität Sinl.-Z. 759, IX., Pramergasse, und beantragt, dem Sigenthümer einen dem Spercentigen Erträgnisse des ausbezahlten Schadloshaltungsbetrages von 1097 fl. 20 fr. gleichkommenden jährlichen Platzins per 54 fl. 86 fr. auszuerlegen.

Borsitenber Bice-Bürgermeister Dr. Lueger beantragt, ber Magistrat werbe aufgeforbert, vorerst alle bezüglichen Acten, insbessonbere ben Revers über die Abtretung des fraglichen Grundes, vorzulegen.

Diefer Antrag angenommen.

(3977.) St.=R. Müller referiert über das Ansuchen des Siegmund und der Ernestine Stern um Consens zur Herstellung eines ebenerdigen Riegelwand=Zubaues an das im Umbaue begriffene Wohn= und Geschäftshaus Conscr.=Rr. 94, Einl.=Z. 160 Währing, XVIII. Bezirk, Dr.=Rr. 29 Gentgasse, 44 Kutschkergasse, und beantragt die Bewilligung gegen grundbücherliche Einverleibung des Demolierungs= reverses.

St.=R. Dr. Lederer beantragt die Abweifung.

Antrag Dr. Leberer angenommen.

(3455.) St.- R. Müller referiert über die Baulinienbestimmung für einen Theil der Eroicagaffe, XIX. Bezirk, und beantragt:

- 1. Die ministeriell bestimmte Baulinie und Straßenbreite 15.17 m für die Croicagasse (früher Beethovengasse) zwischen der Rahlenbergstraße und dem Hause Rr 7 wird aufrecht erhalten.
- 2. Für die Fortsetzung der Eroicagaffe von Rr. 7, beziehungsweise Nr. 6, wären vorläufig nur die Linien A B' und E E' mit 15·17 m Straßenbreite neu zu bestimmen.

- 3. Das Niveau in ber Eroicagasse an ber Kreuzung mit ber Hammerschmidtgasse ware beizubehalten.
- 4. Die Berbauung hätte in geschloffenen Fronten und mit Rudficht auf die theilweise bestehenden neuen Häuser ohne Vorgärten zu ersfolgen und dürfen die zu erbauenden Häuser außer einem Barterre nur noch zwei Stochwerke enthalten. Ein allfälliges Mezzanin wäre als Stochwerk zu rechnen.
- 5. Für die Baulinienbestimmung süblich ber Buchstaben B' E' ift eine neue Studie vorzulegen.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.) Bei vorstehendem Antrage accommodierte sich Referent dem Antrage des St.-R. Ritt. v. Neumann, welcher dasin gieng, dass die Baulinienbestimmung vorläufig nur bis zu den Buchstaben B' E' im Plane zu ersolgen habe, dagegen für die Baulinienbestimmung süblich der Buchstaben B' E' eine neue Studie vorzulegen sei.

(4003.) 51.-A. Matthies referiert über das Ansuchen der Wiener Tramway-Gesellschaft um Consens zu baulichen Herstellungen XI., Simmeringerstraße, Tramwayremise II, und beantragt die Zugestehung der nach § 86, Punkt 4, der Bauordnung in Anspruch genommenen Bauerleichterung sowie die Bestätigung des Bauconsenses.

(Angenommen.)

(4004.) St.=R. Matthies referiert über das Ansuchen der Wiener Tramway: Gesellschaft um Consens zu Adaptierungen XIII., Benzing, Iheringgasse 14, und beantragt:

a) die Zugestehung der Erleichterung zur herstellung eines provisorischen Pferdestallschupfens auf die Dauer eines Jahres und

b) die Beftätigung der Baubewilligung unter Umgangnahme von der Befanntgabe der Baulinie und Bestimmung einer Canaleinmundungs= gebur für das Provisorium. (Angenommen.)

(4058.) St. R. Matthies referiert über das Ansuchen der Wiener Tramway : Gefellschaft um Confens für ein provisorisches Stallgebäude in der Hernalser Tramwahremise, XVII. Bezirk, und beantragt, die erbetene Baubewilligung unter den im Bau-Commissions protokolle gestellten Bedingungen zu ertheilen. (Angenommen.)

(3915.) **St.-At. Dr. v. Willing** referiert über ben eventuellen Recurs gegen die Entscheidung der Bezirkshauptmannschaft Hietzing (Umgebung) wegen Zahlung einer Entschädigung an die Stiftung "Sommerasyl" für die armen unheilbaren Kranken im Hause der Barmherzigkeit in Währing in Weidlingau für die Grundabtretung zu Zwecken der Wienschuss-Regulierung und beantragt die Nichtsergreifung, beziehungsweise Zurückziehung des Recurses.

(Angenommen.)

(4012.) 51.-A. Baugoin referiert über bie Berwendung bes im Bötleinsdorfer Walbe aufgearbeiteten Brennholzes und beantragt :

- 1. Bon den im Bötzleinsdorfer Walde pro 1895 erzeugten Brennholze per 122 m³ find dem Pfarrer in Bötzleinsdorf 3 m³ Buchenfcheiter, 2 m³ Buchenprügel und 2 m³ Buchenbürtel mit freier Zufuhr ins Pfarrhaus beizustellen.
- 2. Der hienach verbleibende Rest per 115 m³ ist von dem k. k. Forstmeister Karl Hettmer unter Zugrundelegung der im Summarverzeichnisse, zugleich Verwendungs-Antrage angeführten Ein-heitspreise für Nechnung der Gemeinde Wien aus freier Hand zu verkaufen und der Erlös nach Abzug der Werbungskosten per 65 fl. 74 kr. an die städtische Hauptcassa abzusühren.
- 3. Das übliche Anweises (Borzeiges) Geld 3 fr. per Cubikmeter ist von den Käufern gleichzeitig mit dem Kaufschilling einzuheben und dem mit der Anweisung des Holzes betrauten Forstorgane direct ausszubezahlen. (Angenommen.)

(3921.) St. R. Baugoin referiert über die Ereierung ber Stelle eines zweiten Obmann-Stellvertreters für das Armeninftitut des V. Bezirkes und beantragt die Genehmigung dieser Ereierung.

(Ungenommen.)

(3875.) St. R. Baugoin referiert über die Uneinbringlichkeit von Beerdigungskoften nach 139 Parteien im XVIII. Bezirke im Gesammtbetrage von 523 fl. 57½ fr. und beantragt die Abschreibung.
(Angenommen.)

(3967.) **St.-A. Dr. Lederer** referiert über den Bericht des Stadtanwaltes Dr. Oskar Schmitt um die Erkenntnisse I. und II. Instanz in dem Passioprocesse der Gemeinde Wien gegen das k. k. Ürar puncto 11.781 fl. ö. W. c. s. c. für die beim Neubane des Barbara-Stiftes im Auwinkel, I. Bezirk, in den Jahren 1848 bis 1852 erfolgte Straßengrundabtretung und beantragt, die außer-ordentliche Revision zu ergreisen. Die urtheilsmäßig zuerkannten Betträge sammt Kosten seien innerhalb des Termines (25. Mai 1895) zur Auszahlung zu bringen.

(Angenommen; an ben Gemeinderath.) (Vice-Bürgermeister Matenauer übernimmt den Borsit.)

(3979.) St.-R. Dr. Le berer referiert über bas Ansuchen bes Linienkapellen-Bauvereines um Consens zur Errichtung der früher bei der ehemaligen Mariahilferlinie bestandenen Kapelle in Hütteldorf und beantragt die Bestätigung des Bauconsenses unter Umgangnahme von der Bekanntgabe der Baulinie, nachdem für diesen Theil des XIII. Bezirtes eine Baulinie noch nicht bestimmt wurde. (Angenommen.)

(9696.) **St.-A. Müsler** referiert über die Vorstellung des Georg Löwitsch gegen die Abweisung seines Gesuches um Aufsahlung für die Aushebung des Wasserleitungsrohrgrabens in Breitensee und beantragt, für die bereits ausgeführten Arbeiten aus Billigkeitssrücksichten den Betrag von 3500 fl. zu genehmigen.

(Angenommen.)

(Während bes vorstehenden Referates hat Oberingenieur  $\mathfrak H$  ütter als Experte fungiert.)

(708.) St.=R. Müller referiert über bie ben beiden Constrahenten für die Rohrlegungsarbeiten (Baulos 3/a und 3/b) infolge bes Unwetters vom 7. Juni 1894 erwachsenen Mehrarbeiten und ben erhobenen Anspruch auf Entschäbigung und beantragt, es seien aus Billigkeitsrücksichten die rechnungsmäßig nachgewiesenen und unsverschulbeten Mehranslagen im richtiggestellten Gesammtbetrage von 587 fl. 48 fr. aus den eigenen Geldern der Gemeinde zu vergüten.

St.= N. Dr. v. Billing beantragt ben Zufat : "aus Billigkeits= rudfichten und ohne Anerkennung einer rechtlichen Berpflichtung."

Referenten-Antrag mit Zusatz Dr. v. Billing angenommen. (3787.) St.=R. Müller referiert über den Berkauf der bei der Alsbacheinwölbung in der Dornbacherstraße gewonnenen Bruchsteine und beantragt, das Offert der Bauunternehmung E. Groß & Comp. auf käufliche Überlassung von 1200 m³ Bruchsteinen zum Preise von 1 fl. 30 kr. per Cubikmeter, sowie das Offert von F. Giacomorzi auf 20 Cubikslaster dieser Steine zum Breise von 10 fl. per Cubikslaster zu genehmigen; endlich das Offert des W. v. Doberer abzuweisen. (Angenommen.)

(3646.) 5t.-A. Dr. Sederer referiert über den Statthaltereiserlass vom 23. November 1894, 3. 48930, betreffend die aus dem Bermögen des im ehemaligen politischen Bezirke Sechshaus bestandenen Gymnasiumvereines zu errichtende Stiftung zur Unterstützung von Gymnasiasten aus den ehemaligen Gemeinden Hietzing und Penzing und beantragt, die vorbezeichnete Stiftung in die Berwahrung und

Berwaltung der Gemeinde Wien zu übernehmen und den vorgelegten Stiftbriefentwurf zu genehmigen. (Angenommen.)

(2823.) St.-R. Dr. Leberer referiert über einen Stiftbriefnachtrag zur Max Springer'schen Stiftung für 25 Angehörige der arbeitenden oder dienenden Classe ohne Unterschied der Confession und beantragt die Genehmigung des vorgelegten Stiftbriefnachtrages.

(Angenommen.)

(3680.) St.= R. Dr. Leberer referiert über den Stiftbriefsentwurf der Philipps-Stiftung für die Ortearmen von Unter-Döbling und beantragt die Genchmigung des vorgelegten Entwurfes.

(Angenommen.)

(1888.) St.-N. Dr. Leberer referiert über den Antrag des Gem.-Rathes Herold wegen Befanntmachung der Erlöschung der Cholera in Österreich durch die österreichischen Missionen im Auslande und beantragt die Ablehnung dieses Antrages — als gegenstandslos geworden. (Angenommen.)

(3077.) St. Ar. Dr. Leberer referiert über Antrag bes gewesenen Gem. Mathes Herrbegen, betreffend bie Weglassung von Fremdwörtern bei Aufstellung bes Voranschlages für das Jahr 1896, bei Eintragungen in die Bücher 2c. und beantragt, den Bericht bes Stadtoberbuchhalters, wonach biesem Antrage nach Thunlichkeit entsprochen werden wird, zur Kenntnis zu nehmen. (Angenommen.)

(3794.) St.=R. Dr. Leberer referiert über das Anbot des Kunsthändlers C. J. Wawra in Wien auf käufliche Überlassung des vom Maler Eybl ausgeführten Porträts des Erzherzogs Maximilian v. Este, der sich in den Jahren 1809 und 1814 als Befehlsinhaber einer Heeresabtheilung auszeichnete, und beantragt, den Ankauf dieses Bildes um den Preis von 300 fl. zu genehmigen. (Angenommen.)

(1403.) St. Dr. Leberer referiert über ben Antrag bes Gem. Rathes Silberer, betreffend die Ausschreibung von Preisen für Borschläge aus der Beamtenschaft wegen Bereinfachung in ber städtischen Berwaltung.

über Antrag bes St.-R. Rüdauf wird biese Angelegenheit vertagt.

(2111.) St.-R. Dr. Leberer referiert über die Benennung zweier Gassen in Speising und beantragt, von den beiden in die Speisingerstraße bei Dr.-Nr. 9 und bei Dr.-Nr. 18 einmündenden Fußwegen den ersteren (2·30 m breit) mit "Neillgasse" nach dem versstorbenen Hausbestitzer von Nr. 9 Speisingerstraße, Namens Neill, welcher durch viele Jahre als Arzt in verdienstvoller Weise gewirkt hat, und den letzteren (1·70 bis 2·00 m breit) nach dem verstorbenen k. k. Hossieferanten Rudolf Mucha, welcher 15 Jahre Gemeinderath der bestandenen Gemeinde Speising war, mit "Muchagasse" zu besnennen.

(3419.) St. N. Dr. Leberer referiert über bas Ansuchen bes germanischen Nationalmuseums in Nürnberg um Subvention und beantragt, der genannten Anstalt wie im vorigen Jahre auch pro 1895 eine Subvention im Betrage von 100 fl. zu bewilligen.

(Ungenommen; an den Gemeinberath.)

(2652.) St.=R. Dr. Leberer referiert über die Karl Dittrich'iche Witwenstiftung für die Pfarrsprengel Altlerchenfeld und Ottakring und beantragt die Annahme dieser Stiftung in die Berwaltung der Gemeinde Wien. (Angenommen.)

(2533.) St.- R. Dr. Leberer referiert über die Josef Treit !- sche Heirat&stiftung (25.000 fl. Notenrente) und beantragt die Annahme dieser Stiftung. (Angenommen.)

(2779.) St.-R. Dr. Lederer referiert über bas Ansuchen bes Bereines bes heiligen Johannes von Nepomuk um Überlaffung eines

Baugrundes zur Verlegung der Kapelle vor der Bähringerlinie und beantragt die Ablehnung.

über Antrag ber St. R. Dr. v. Billing und Ritt. v. Reus mann wird folgender Beschluss gesast: Der Stadtrath ware nicht abgeneigt, dem Magistrats-Antrage auf widerrufsweise Genehmigung ber von dem ansuchenden Bereine nach der vorgelegten Plansfizze projectierten Situierung der fraglichen Kapelle zuzustimmen, behält sich aber vor, die desinitive Entscheidung erst dann zu treffen, wenn ihm das Bauproject der Kapelle vorgelegt sein wird. Bedungen wird, dass bie die Kapelle umgebenden Wege mindestens 10 m breit sein muffen.

(2185.) St.-R. Dr. Leberer referiert über das Ansuchen des "Berlegers Lutsch" IV., Waaggasse 9, um Bewilligung einer Subsvention von 600 fl. zur Herausgabe seines "Auftrierten Führers von Wien" und Bewilligung von je 25 fl. für eine zu Gunsten der Stadt Wien in dessen "Auftrierten Führer" von anderen Städten einzuschaltende Propaganda per Seite und beantragt die Ablehung dieses Ansuchens.

(2112.) St.-N. Dr. Lederer referiert über die Frage der Berspssichtung der Gemeinde zur Zahlung von Zulagen an die bei der Recrutierung intervenierenden Sicherheitswachleute und beantragt, die bei der Hauptstellung intervenierenden Organe der k. t. Sicherheitswache wie bisher auch fernerhin zu entlohnen. (1 fl. für den Inspector, 50 fr. sur jeden Sicherheitswachmann, zusammen 5 fl. pro Stellungstag.)

St.=R. Dr. v. Billing beantragt ben Zusat: "Ohne Unerstennung einer Berpflichtung bis auf Widerruf."

Referenten-Antrag mit Zusat Dr. v. Billing angenommen. (2653.) St.-R. Dr. Leberer referiert über die Josef Treitlssche Armenstiftung und beantragt die Annahme dieser Stiftung.

(Angenommen.)

(3909.) **St.-A. Wurm** referiert über bie Detailprojecte ber f. f. Generalbirection ber öfterr. Staatsbahnen für die architektonische Ausgestaltung mehrerer Strecken ber Gürtels und ber Borortelinie ber Wiener Stadtbahn und beantragt, diesen Projecten die Zustimmung zu ertheilen. (Angenommen.)

(3866.) St. R. Wurm referiert über bie Bewilligung von Gleichengelbern für den Schulhausbau V., Fendigaffe, und beantragt bie Genehmigung der vom Magistrate vorgelegten Lifte.

(3848.) St. Murm referiert über ben Statthaltereis Erlass vom 3. Mai 1895, Z. 38027, betreffend bas Project der Sübbahn-Gesclischaft für den nächst bem Matleinsdorfer Bahnhofe aufzuführenden Bau einer Gipsbielengießerei für den Baumeister Anton Honus und beantragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(3861.) St. R. Wurm referiert über das Ansuchen der Allgemeinen öfterr. Transport-Gefellschaft um Bewilligung zur Herstellung einer Reclamegaslaterne im I. Bezirke, Kärnthnerstraße, Ece der Walfischgasse, und beantragt, die Herstellung dieser Laterne auf Widerruf und gegen dem zu bewilligen, dass deren Beleuchtung ganz-nächtig und derart intensiv erfolge, dass die Lichtstärke mindestens gleichgroß mit der bisher bestehenden öffentlichen Flamme ist, sowie dass ein Platzins von 5 fl. jährlich entrichtet werbe.

Borfitenber, Bice-Bürgermeifter Matenauer, beantragt die Ablehnung.

Referenten=Untrag angenommen.

(3803.) St. R. Wurm referiert über ben Bauamtebericht über ben Stand ber ftäbtischen Bauten im ersten Quartale 1895 und besantragt die Renntnisnahme. (Angenommen.)

(4089.) St.-R. Schlechter referiert über bie Buschrift ber f. t. Generalbirection ber öfterr. Staatsbahnen, betreffend bie Umlegung

ber Triebröhren ber Kaiser Ferdinands-Wasserleitung vor ber Nussborferlinie anlässlich des Stadtbahnbaues, und beantragt, unter Umgangenahme von dem Beschlusse vom 17. Jänner 1895, Z. 338, zu genehmigen, dass die in Rede stehenden Rohre in ihrer gegenwärtigen Lage belassen, die nach dem Ermessen des Stadtbauamtes nothwendig werdenden Bersicherungsarbeiten daselbst auf Kosten der Bahnunterenehmung rücksichtlich Berkehrs-Commission vorgenommen, und dass sich die Bahnunternehmung verpslichte, seinerzeit dei Außerbetriebsetzung der Rohre die Ber- und Untermauerung des Rohrcanales unter dem Bahnkörper auf ihre Kosten vorzunehmen. (Angenommen.)

(3984.) St.=R. Schlechter referiert über das Ansuchen der Witkowiger Bergbau= und Sisenhütten=Gewerkschaft um Nachsicht einer Conventionalstrase von 200 fl. wegen Überschreitung des Lieserungs= termines für die Lieserung der Rohrbestandtheile der ersten Serie und um Rückvergütung eines Betrages von 709 fl. 18 kr. für das ansgeblich in diesem Werte bei den vorerwähnten Röhren gelieserte Mehr= gewicht und beantragt:

- 1. die Conventionalstrafe aus den im Magistrats-Antrage erwähnten Billigkeitsrücksichten nachzusehen;
- 2. das Ansuchen um Rückvergütung der 709 fl. 18 kr. abzu- lehnen.

St.=R. Dr. v. Billing beantragt, die Conventionalstrafe mit 20 fl. festzusetzen.

Dieser Antrag angenommen.

Referenten=Antrag angenommen.

(3876.) St. M. Schlechter referiert über die Berficherung bes Hauses Nr. 62 in Nasswald und beantragt, die Fortsetzung der Berssicherung bieses Hauses bei der Berficherungs-Gesellschaft "Donau" zu genehmigen. (Angenommen.)

(598.) St.-N. Schlechter referiert über den Ankauf von Gründen behufs Arrondierung des Territoriums des Meidlinger Friedhofes und beantragt:

Es sei der Ankauf der den Geschwistern Franz und Anna Mittershuber gehörigen Grundparcelle Nr. 162, Einl. 3. 1106 Unters Meidling, im Ausmaße von circa 1 Joch 700 10 um den Preis von 10 fl. per Quadratklafter zu genehmigen.

Die Besitgubertragunges und Bertragsgeburen werben von beiben Barteien ju gleichen Theilen getragen,

Als Übergabstermin wird beiderseits der 1. August 1895 festgesetzt. (Angenommen; an den Gemeinderath.)

(3656.) St.-A. Ruckauf referiert über die Erwerbung von Gründen behufs Schaffung eines Materiallagerplates im XVI. Bezirke und beantragt, es sei der Ankauf

- 1. ber Realität Or.=Nr. 28 Arnethgasse, XVI. Bezirk, bes Franz Ritler im Ausmaße von 1557 m² um ben Pauschalpreis von 29.680 fl..
- 2. ber Bauftellen Einl. 3. 1675, Parc. 957/37, 1710/5 und 1710/6, und Einl. 3. 1676, Parc. 957/38 und 1710/4, im Ausmaße von circa 112  $\square^0$  um ben Preis von 53 fl. per Quadratskafter, b. i. zusammen circa 5936 fl.,

unter den übrigen vom Magistrate beantragten Bedingungen zu ge= nehmigen. (Angenommen; an den Gemeinderath.)

(3755.) St.=R. Rückauf referiert über das Ansuchen der Theresia Friedlum Bewilligung, die für das Haus XIV., Hüttels dorferstraße 89, Sturzgasse 53, vorgeschriebene Canaleinmündungsgebür per 467 fl. 64 fr. in vierteljährlichen Raten à 50 fl. vom Mai 1895 an bezahlen zu dürsen, und beantragt die Gesuchsgewährung

gegen Spercentige Berginfung bes jeweilig aushaftenden Reftbetrages und Terminsverluft bei Nichteinhaltung ber Raten. (Angenommen.)

(3985.) St.- R. Stiagny referiert über den Bauamtebericht, betreffend die Frequeng und die Betriebsergebniffe bes ftadtischen Donauftrombades pro 1894, und beantragt:

- 1. die Bestallung des fünften Schwimmeisters in dieser Anstalt auch pro 1895 zu genehmigen;
- 2. zu bewilligen, dass ber Baffinaufseher im Falle feiner Mit= wirfung bei bem Schwimmunterrichte nach Maggabe biefer Mitwirfung auch wie ein Schwimmeister entlohnt werde. (Angenommen.)

(9958.) St.=R. Stiagny referiert über die Berstellung einer Schuldienerwohnung im Gebäude der Madchen-Boltsschule II., Rarajangaffe 14, und beantragt:

- 1. Es fei die Berftellung einer Schuldienerwohnung in dem bezeichneten Schulgebaude durch Abaptierung des neben dem Schul= eingange gelegenen Aufnahmezimmers und des daranftogenden ganzen Turngarderoberaumes nach ber Planffigge I des Stadtbauamtes, jedoch mit der Abanderung zu genehmigen, dafs zur befferen Beleuchtung der Garberobe und ber Hausbesorgerwohnung in ber Mittelmauer eine Dberlichte angebracht werde. Der veranschlagte Rostenbetrag von circa 180 fl. fei zu bewilligen;
- 2. es sei biese Herstellung ju Beginn bes Jahres 1895 unter forgfältiger Bermeidung jeber Störung bes Unterrichtes auszuführen.

(2513.) St.= R. Stiagny referiert über die Bauamtsfludie für bie eventuelle Berlegung ber Babhausgaffe, VII. Bezirk, und beantragt, für das Saus Nr. 95 die Baulinie in der Lerchenfelderftrage hinaus= zugeben. Der Magiftrat wird beauftragt, mit ben Befitern ber Saufer Rr. 5, 7 und 9 wegen Erwerbung ihrer Realitäten zu unterhandeln.

Der Bice-Bürgermeifter Matenauer regt an, die Bartei bei Befanntgabe ber Baulinie in ber Lerchenfelberftraße zu verftanbigen, bafe bezüglich ber Baulinie in der Badhausgaffe dermalen ein Befcheid noch nicht hinausgegeben werben fann.

Referenten-Antrag mit Zusat Matenauer angenommen. (Schlufe ber Sigung.)

### Bericht

über bie Stadtraths-Signng vom 15. Mai 1895 (nachmittags).

Vorfitende: Bice-Bürgermeifter Dr. Lueger.

Bice-Bürgermeifter Matenauer.

Anwesende: Dr. v. Billing, Dr. Leberer,

Schneiberhan, Stiagny, Baugoin,

(Angenommen.)

Matthies, Müller,

Dr. Bogler, Wigelsberger,

v. Neumann, Rückauf,

Wurm.

Shlechter,

Schriftführer: Magistrats-Concipift B. Pfeiffer.

Bice-Burgermeifter Dr. Lueger eröffnet bie Gigung. St. Rudauf entschuldigt fein Spaterfommen, eventuell fein Fernbleiben. (Bur Renntnis.)

(3962.) St.-M. Schneiderhan referiert über bas Unfuchen ber Unter=St. Beiter Nettungsgefellschaft um Subvention und beantragt, derfelben pro 1895 eine Subvention im erhöhten Betrage von 1000 fl. zu bewilligen. Für den im Budget pro 1895 nicht bedeckten Betrag von 500 fl. ift zur Rubrik XXXVI 4 c ein Buschusscredit in ber Bobe des Erforderniffes zu bewilligen.

St.= It. Dr. v. Billing beantragt die Bewilligung ber Gub= vention pro 1895 mit dem Betrage von 500 fl. um Bewährung einer einmaligen Spende von 500 fl.

Referent accommodiert fich diefem Antrage. Modificierter Referenten Antrag angenommen.

(Un ben Gemeinberath.)

(3833.) St. R. Schneiderhan referiert über Gefuche um Berleihung ber Zuständigkeit aus bem XII. Bezirfe und und beantragt die Befuchsgewährung für:

Bugg Franz, Geflügelhandler;

John Josef Wenzel, Schneider;

Sch eibelberger Matthäus, Ginfpanner- Eigenthümer;

Feller Adolf Leopold, Buchhalter;

Novotny Josef, Tischler;

Smidet Franz, Tischler;

Raras Josef Simon, Zimmer- und Decorationsmaler;

Jacobbauer Johann, Lederzurichter;

Lamprecht Auton, Tischler:

Woldan Marie Aloifia, Modiftin;

Solzer Josef, Reibsandhandler;

Sanifch Johann, Bausbeforger;

Degger Josef, Ginfpanner-Gigenthumer;

Brad Anton, Tischler;

Brudner Josef, Milchmeier;

Steinbod Johann, Formftechergehilfe;

Thurauer Leopold, Beizer und Maschinenwarter;

Bolub Franz Matthias, Beizer und Maschinenwärter;

Schirofy Abalbert, Tifchlergehilfe;

Stübl Bedwig Therefia, Buderwaren-Berschleißerin;

Bierl Franz, Gasarbeiter;

Bifchet Frang, Geschäftsbiener;

28 acht I Beinrich, Appreteurgehilfe.

(Angenommen.)

(4091.) St.-A. Stiafing referiert über das Offertverhandlungsergebnis für die Berftellung von Canalen in Benging, XIII. Begirt, und beantragt:

- 1. die Übertragung der Erde und Baumeisterarbeiten mit dem veranschlagten Kostenbetrage von 9995 fl. 52 fr. und 2350 fl. Baufchale an den Maurermeister August Tit mit 18 Bercent Aufgahlung zu dem Roftenbetrage;
  - 2. die Lieferung der hydraulischen Bindemittel, und zwar:
  - a) des Roman-Cementes an Josef Tichy mit der Marke "Josef Tichy Waldmühle" mit bem Gewichte von 73 kg per Sektoliter jum Preise von 1 fl. 30 fr. per 100 kg, mas einem reducierten Einheitspreise von 1 fl. 18.6 fr. entspricht und einem Gesammt= Mindererfordeiniffe von 316 fl. 45 fr. gleichkommt;
  - b) des Portland = Cementes an die Perlmoofer Actiengesellschaft (Marke "Berlmoos") mit einem Gewichte von 120 kg per Bettoliter jum Preise von 2 fl. 70 fr. per 100 kg, mas einer Roftenersparung von 225 fl. 51 fr. gleichkommt;
- 3. die Lieferung der Thonwaren an Rarl Schlimp zu dem offerierten Nachlaffe von 10 Bercent von der veranschlagten Rostenfumme per 1939 fl. 35 fr., welcher einer Erfparung von 193 fl. 94 fr. gleichkommt.

Mit Rudficht auf die große Dringlichkeit wird im Sinne des Offertes die Unnahme ber Lieferung von dreitheiligen Sohlenftuden beantragt.

Das Gesammt = Mehrerfordernis von 1063 fl. 29 fr. ift im Bauschale für unvorhergesehene Canalbauten bedeckt.

St.=R. Ritt. v. Reumann beantragt, den Magistrat zu besauftragen, sich endgiltig zu äußern, ob bei städtischen Arbeiten Schladenscement zu verwenden sei.

Der Borfitende regt an, bas Mehrerfordernis auf ben Reservesond zu verweisen.

Referent nimmt diese Anregung als Antrag auf.

Modificierter Referenten-Antrag mit dem Antrage bes St.=R. Ritt. v. Neumann angenommen.

(3749.) St.=R. Stiaßny referiert über das Ansuchen ber Firma Fischer & Müller um pachtweise überlassung eines Theiles der Straßenparcelle 2625/I, II., Treustraße, und beantragt, den Magistrat aufzusordern, mit den Offerenten zu verhandeln, ob dieselben bereit wären, den fraglichen Grund, auf welchem jedoch keine Baussührungen zu gestatten wären, gegen einen Pachtschilling von 100 fl. jährlich und gegen sechswöchentliche Kündigung zu pachten.

(Angenommen.)
(4006.) **St.-A. Dr. v. Bissing** referiert über die Dienstesse refignation des Conscriptionsamts-Accessisten Ludwig Hend ! Reichsegrafen von Goldrain und Castelbell und beantragt die Gesnehmigung.

(Angenommen.)

(4005.) St. M. Dr. v. Billing referiert über das Ansuchen bes Magistratsconcipisten Rubolf Knobloch um Urlaubsverlängerung und beantragt, demselben ben abgelaufenen Urlaub um drei Monate zu verlängern. (Angenommen.)

(4022.) St.-R. Dr. v. Billing referiert über das Ansuchen bes Ersten Wiedener Kindergartenvereines um mietweise Überlassung von Localitäten im Bürgerspitalfondshause IV., Goldegggasse Nr. 28, zur Errichtung eines zweiten Kindergartens und beantragt, die Localitäten Nr. 24, 25, 26 und 26½ im Hoftracte des Bürgerspitalsondshauses IV., Goldegggasse Nr. 28, sammt Zugehör und Garten werden um den Gesammtjahreszins von 470 fl., wovon 28 fl. auf die Gartensbenüßung entfallen, vom Augusttermin 1895 ab auf unbestimmte Zeit gegen viertelzährige Kündigung an den Ersten Wiedener Kindergartensverein behuss Errichtung eines zweiten Kindergartens unter den in den Protosollen vom 25. April und 8. Mai 1895 enthaltenen Bedingungen vermietet.

(3904.) St.=R. Dr. v. Billing referiert über das Ansuchen des Leopold Robicset um Herstellung eines Portales und einer Sonnenschutzlache an der Ede des Hauses Nr. 1 Floragasse im IV. Bezirke und beantragt die Bewilligung des Portales mit 30 cm und der Sonnenschutzplache in der Favoritenstraße, dagegen die Absweisung beider Ansuchen hinsichtlich der Front in der Floragasse.

St. R. Schlechter beantragt die Ablehnung auch hinsichtlich ber Favoritenstraße.

Referenten-Antrag angenommen.

(3897.) St. R. Dr. v. Billing referiert über bas Ansuchen ber Rosalia Reisberger, Witwe bes prov. Schulbieners Michael Reisberger, um eine Gnadengabe und beantragt, berselben vom 1. Februar 1895 angefangen auf die Dauer von drei Jahren, eventuell bis zu einer früher eintretenden anderweitigen Bersorgung eine jährsliche Gnadengabe in der Höhe von 180 fl. zu bewilligen.

(Angenommen; an ben Gemeinderath.)
(3689.) St.-R. Dr. v. Billing referiert über das Ansuchen des Matthias Koren, städtischen Oberlehrers, um Ermäßigung des Wohnzinses für die Wohnung in dem städtischen Hause XII., Schönsbrunnerstraße 39, und beantragt die Abweisung. (Angenommen.)

(3815.) St.=R. Dr. v. Billing referiert über das Ansuchen der Marie Schmidt, Gemeindedieners-Witwe, um eine Gnadengabe und beantragt, derselben den Fortbezug der Gnadengabe per 120 fl. auf weitere drei Jahre, das ist vom 8. Jänner 1895 bis 7. Jänner 1898, eventuell bis zu einer etwa früher eintretenden anderweitigen Bersorgung zu bewilligen.

(Angenommen; an den Gemeinderath.)
(3670.) St.-R. Dr. v. Billing referiert über den Magistratsbericht hinsichtlich der Herstellung der Arrestsenster des Bezirksgerichtes Hernals auf Rosten der Gemeinde Wien und beantragt, die Gemeinde lehnt auf Grund des Artifels V des Mietvertrages ab, die Ausssührung der in Aussicht genommenen Construction an den Arrestsenstern des f. f. städt.-deleg. Bezirksgerichtes Hernals um den Höchstetrag von 242 fl. auf ihre Kosten herstellen zu lassen, beziehungsweise hiezu einen Beitrag zu leisten. (Angenommen.)

(3808.) St. R. Dr. v. Billing referiert über das Ansuchen der Magdalena Alscher, Lehrerswitwe, um Erhöhung des Erziehungssbeitrages für ihren Sohn Romnald und beantragt, derselben für ihren genannten Sohn, geboren am 17. September 1879, nach Einstellung des Erziehungsbeitrages für den Genannten und dessen Schwester Hilberarde per je 60 fl. mit 14. Februar 1895 gleichzeitig auf 120 fl. unter den in der ursprünglichen Verleihung gestellten Besbingungen zu erhöhen.

(3810.) St. M. Dr. v. Billing referiert über ben Bericht bes Stadtanwaltes in Angelegenheit bes Ersates für bie im Schuls hause XIV., Kröllgasse 20, burch Franz Nahler zertrümmerten Fensterscheiben und beantragt bie Abschreibung bes Betrages von 45 fl. (Angenommen.)

(3695.) St. R. Dr. v. Billing referiert über Gesuche um Berleihung ber Zuständigkeit aus bem I. und VIII. Bezirke und beantragt die Gesuchsgewährung für:

Berndl Johann, Gefchafteführer;

Ferner Ratharina, Hausbesorgerswitme;

Pfeiller Franz, Bausdiener;

Sollaus Therefia, Röchin;

Bagner Anton, Selchwaren-Berschleißer;

Seidl Anton, Ruticher;

Rowaf Franz, Feuerwehrmann;

Taufchet Wenzel, Schneiber;

Strnabel Frang, Rürschner;

Arnstein Emanuel, Dr., Sof- und Gerichtsadvocat;

Schindler Robert, Dr., Hof- und Gerichtsadvocat.

(Angenommen.)

(3484.) St.=R. Dr. v. Billing referiert neuerlich über ben Bauamtsbericht über ben Stand der Vorarbeiten für das Project einer Nupwasserleitung und die hiezu erforderlichen Arbeiten und bes antragt die Ablehnung des Antrages auf Errichtung einer dritten Pumpstation.

St.=R. Müller beantragt, den Magiftrat zu beauftragen, über bie seinerzeit genehmigten Bohrversuche und bie Fortsetzung berselben Bericht zu erstatten.

Letterer Antrag wird zurückgezogen und ber Referenten=Antrag ein ftim mig angenommen.

(3858.) St.-R. Dr. v. Billing referiert über ben Bauamtsbericht über bie Erforderniffe für ben Betrieb des Schöpfwerkes im Marchfelbe für Nutwafferleitungszwecke und beantragt:

1. Die burch bas Stadtbauamt bewerkstelligte Aufnahme bes Franz Brudner und Josef Bauer als Maschinenwärter bei bem

Pumpwerke in Leopoldsborf gegen einen Taglohn von je 2 fl. und einen Nachtlohn von 3 fl. zu genehmigen.

- 2. Die Lieferung von 1700 Metercentner Rohle zum Betriebe bes Schöpfwerkes mahrend der Dauer von 17 Wochen ift der Firma Rarl Königer & Cohn auf Grund bes mit derfelben abgeschloffenen Bertrages zu überweisen.
- 3. Der Transport des Locomobiles von der Eisenbahnstation Raasdorf die zum Aufstellungsorte ist unter den vom Stadtbauamte mit dem Zimmermeister Leopold Winkler in Groß-Enzersdorf bereits getroffenen Abmachungen diesem letzteren zum Preise von 50 fl. zu übertragen. Diese Kosten per 2650 fl. sinden in der Position XXVI 7 per 37.000 fl. Deckung.

Weiters hat ber Magistrat bafür Sorge zu tragen, bafs

- 1. die Pumpperiode die Zeit von vier Monaten nicht überschreitet, und bafs
- 2. sofort nach ber Einstellung ber Pumpprobe ein erschöpfender Abschlussbericht über die gesammten Bohrungen und Pumpversuche vorgelegt werde.

St.=R. Schlechter beantragt, die vier Monate des Bump-

Referenten=Antrag angenommen.

(3923.) St.=R. Dr. v. Billing referiert über das Ansuchen des Joh. N. Bernay um Auslegung einzelner Bestimmungen des städtischen Preistarifes Nr. 42 für Buchdruckerarbeiten und beantragt die Abweisung im Sinne des Magistrats=Antrages. (Angenommen.)

(3814.) St. R. Dr. v. Billing referiert über bas Ansuchen bes Beregrin Zimmermann um grundbücherliche Löschung Einl. Z. 921, VI. Bezirk, und beantragt die Ausstellung der Löschungserklärung bezüglich ber auf Einl. Z. 921 Grundbuch des VI. Bezirkes Mariahilf in Wien auf Grund der Absätze a, b und c des § 3 des Kaufvertrages vom 16. Mai 1861 haftenden Reallasten auf Kosten der Partei zu bewilligen. Dagegen rücksichtlich des aus Absatz d des bezeichneten Bertrages hervorgehenden Pfandrechtes das Gesuchsbegehren abzuweisen.

(3955.) **St.-A. Wițelsberger** referiert über das Ansuchen bes Pfarramtes Reindorf um Bewilligung des Betrages von 60 fl. für das Legen und Aufbewahren der Kirchentreppen pro 1895 und beantragt die Bewilligung dieses Betrages ohne Anerkennung einer Rechtsverbindlichkeit hiezu. (Angenommen.)

(3845.) St.=A. Bitelsberger referiert über bas Ansuchen ber freiwilligen Feuerwehr in Hernals im Namen sammtlicher freiwilligen Feuerwehren um Gestattung, dass die im Berbande der freiwilligen Feuerwehren stehenden städtischen Bediensteten ihre Mitgliedschaft beibehalten dürfen, und beantragt, in theilweiser Abanderung
bes Stadtraths-Beschlusses vom 11. December 1894, Z. 8970, zu
gestatten, dass jene städtischen Bediensteten, welche bisher Mitglieder
einer freiwilligen Feuerwehr waren, im Berbande berselben verbleiben
dürfen, dass sie jedoch weber eine Chrenstelle im Borstande bekleiden,
noch dass durch diese Mitgliedschaft ihre Dienstesobliegenheiten eine
Behinderung ersahren dürfen.

Die Berwendung als Mannschaftscharge wird nicht verboien.

Referenten-Antrag mit bem Zusatze angenommen, bafs im übrigen ber obige Stadtraths-Beschlufs aufrecht bleibt.

(3758.) St.=R. Witelsberger referiert über das Ansuchen des Karl Müller, Architekten, um Reducierung der Zuständigkeitstage nach Maßgabe seines Aufenthaltes in Wien und beantragt, die Tage auf 20 fl. heradzuseten. (Angenommen.)

(1491.) St. M. Witelsberger referiert über ben Recurs bes S. A. Bauer gegen feuerpolizeiliche Aufträge IX., Währingers straße 2, und beantragt zur Kenntnis zu nehmen, daß obiger Aufstrag zusolge anderweitiger Berwendung des in Frage stehenden Locales gegenstandssos geworden sei. (Angenommen.)

(1490.) St. Ditelsberger referiert über ben Recurs bes Andreas Albert gegen feuerpolizeiliche Aufträge, IX., Porzellansgaffe 19, und beantragt, dem Necurse Folge zu geben.

(Angenommen.)

(3323.) St.=R. Witelsberger referiert über bas Ansuchen ber Sebastian hubers Erben um Siftierung bes feuerpolizeilichen Auftrages V., Ziegelofengasse 39, und beantragt bie Abweisung.

(Ungenommen.)

(1489.) St.-R. Witelsberger referiert über den Recurs des Jakob Babl gegen feuerpolizeiliche Berfügungen IX., Kolingasse 5, und beantragt die Abweisung.

Bice-Bürgermeister Matenauer beantragt die Abhaltung einer Localcommission auf Rosten des Recurrenten im Sinne seines Ansuchens.

Der Referent accommobiert fich biefem Antrage. Mobificierter Referenten-Antrag angenommen.

(10257 ex 1894.) St.=R. Wigelsberger referiert über ben neuerlichen Bericht puncto der ber Firma Friedmann & Tapezierer ertheilten feuerpolizeilichen Aufträge VI., Barnabitengasse 9a, und besantragt die Abweisung. (Angenommen.)

(Ad 3580.) St.-A. Dr. Vogler referiert über die Anträge anläselich der Übersiedlung der Doppel-Bürgerschule XII., Schönsbrunnerstraße 39/41, nach V. Bezirk, Herthergasse, und beantragt, den Stadtraths-Beschluss vom 9. Mai dahin abzuändern, dass von der Ergreifung des Necurses bezüglich der Directorinstelle Umgang gesnommen wird.

Bice-Bürgermeister Dr. Lueger beantragt, dass die Punkte, welchen zugestimmt wird, genau fiziert werden, und bass der Necurs, salls die Directorinstelle sustemisiert wird, schon berzeit vorbehalten werde.

Der Referent accommodiert fich biefem Antrage. Modificierter Referenten-Antrag angenommen.

(3807.) St.-R. Dr. Bogler referiert über das Ansuchen ber Schuldirectorswaise Mariette Männer um Fortbezug der Gnadengabe und beantragt, derselben die Gnadengabe per 100 fl. neuerlich auf die Dauer von drei Jahren vom 1. Mai 1895 angesfangen aus den eigenen Geldern zu bewilligen.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.)

(4054.) St.-R. Dr. Bogler referiert über das Ansuchen des Alois Mischling, Unterlehrers, um Überlaffung von Localitäten in der Schule XI., Münnichplatz 6, bei Ertheilung von swei Lehrzimmern der städtischen Boltsschule am Münnichplatz Nr. 6 an drei Tagen in der Woche außer der Unterrichtszeit gegen Zahlung der Kosten für die Reinigung, Beheizung und Beleuchtung an Alois Mischling zu dem angegebenen Zwecke unter den dieskalls normierten Bestimmungen. Auf die Überlassung des Conferenzzimmers wird aus den vom Bezirksschulrathe angeführten Gründen nicht eingegangen.

(Ingenommen.)

(409.) St. Dr. Bogler referiert über bie Durchführung der Einheitlichkeit der Lehrs und Lesebücher an allen Bolks und Bürgerschulen Wiens und beantragt, an den f. f. n. ö. Landesschulrath im Sinne der Ausführungen des Magistrates heranzutreten und um

ehemöglichste Abhilfe bezüglich der Wahl der Lehr= und Lefebücher für die allgemeinen Bolks= und Bürgerschulen in Wien zu ersuchen.

(Angenommen.)

(3864.) St. M. Dr. Bogler referiert über den Magistratsbericht bezüglich des Competenz-Conflictes des Waisenhausvaters des IV. städt. Waisenhauses im X. Bezirke, Franz Pech, und der Leitung der Volksschule im X. Bezirke, Himbergerstraße 30, respective Herstellung des Einvernehmens zwischen den Waisenhausvätern und den Schulleitungen und beantragt, dem löblichen Bezirksschulrathe ist in Erledigung seiner Note vom 8. Juni 1895, Z. 977 und 1556,

- 1. Kenntnis zu geben von dem unter dem 7. März 1895 ad M.- 3. 76314 seitens des Bürgermeisters an die Baisenhausväter gerichteten Decrete;
- 2. mitzutheilen, bass bem Stabtrathe ber Entwurf eines neuen Statutes und neuer Instructionen für die städtischen Waisenhäuser zur Berathung vorliegt, wobei jedenfalls auch auf zweckentsprechende Bestimmungen hinsichtlich des mit der Schule zu pflegenden Einversnehmens Bedacht genommen werden wird;
- 3. über die zufolge Stadtraths Beichlusses vom 3. Jänner 1894, B. 7364/93, eingeführte Einrichtung der auswärtigen Correpetitoren an den Wiener Waisenhäusern und die bezüglich der im VII. und VIII. städtischen Mädchen-Waisenhause in Ansehung der internen Hilfs und Lehrkräfte noch bestehenden Verhältnisse mit Hervorhebung des Umstandes, das bei Bestellung dieser Hilfslehrkräfte schon nach dem mit der Ansicht des Bezirksschulrathes übereinstimmenden Grundssate vorgegangen wurde, die internen Hilfslehrerinnen nicht jener Schule zu entnehmen, welche von den Waisenhauszöglingen besucht wird, zu berichten;

4. von der Thatsache in Kenntnis zu setzen, das Waisenhaussvater Pech sein Ansuchen um Versetzung in den bleibenden Ruhesftand überreicht hat;

enblich find 5. dem löblichen Bezirksschulrathe die weiter eingelangten Anzeigen gegen Lehrpersonen der Schule X., himbergerftraße 30, zur competenten Amtshandlung abzutreten.

(Angenommen.)

(Schlufe ber Sigung.)

# Allgemeine Andrichten.

# Approvisionierung.

#### Borftenviehmarkt vom 21. und 22. Mai 1895.

#### 1. Auftrieb

auf dem freien Martte :

#### Ungefauft murben :

#### 2. Breisbewegung:

Jungschweine . von 32 bis 42 (— ) kr. Fettschweine . " 30 " 36 (— ) " per Kg. Lebendgewicht.

Der Geschäftsverkehr war am Dienstagmarkte infolge des bedeutend vermehrten Auftriebes sehr lebhaft und find die Preise

ber Fettschweine um 2 bis  $2^{1}/_{2}$  fr. per Kilogramm und die der Jungschweine um 2 fr. per Kilogramm gefallen. Die anlässlich des Ausbruches der Schweineseuche in den ungarischen Wastsanstalten ausgestoßenen und am Wiener Warkte zum Verkehr gestellten "Futterschweine zur Schlachtung" wurden zu 25 bis 30 fr. per Kilogramm verkauft. Am Wittwoch-Nachmarkte wurde nach Jungsschweinen lebhafter gefragt, daher selbe um 2 fr. per Kilogramm stiegen, während Fettschweine zu Dienstagpreisen verkauft wurden.

#### Pferdemarkt vom 21. Mai 1895.

Bum Bertaufe murden gebracht: 503 Bferde.

Breis: für Gebrauchspferde . . . . . 80-350 fl. per Stück " Schlachtpferde . . . . . . 28- 75 " " "

Der Martt mar fehr lebhaft.

#### Stechviehmarkt vom 22. Mai 1895.

#### 1. Auftrieb :

Ralber Baidner 1053, Ralber lebend 2602, Cammer Baidner 981, Cammer lebend 182, Schafe Baidner 189, Schafe lebend 792, Schweine Baidner 942.

#### 2. Preisbewegung:

Kälber Waidner			per	<b>R</b> g.	non	<b>3</b> 6	bis	60 (62—64) fr.
Kälber lebend			,,	"	"	36	,,	5 <b>2</b> (—) "
Schweine Waidner	•		,,	**	"	33	"	46 (48—52) "
Schweine lebend junge								
Schweine lebend fette .			"	,,	"	_	"	_ "
Lämmer Waidner			"	Pa c	ır vı	on 4	bis	11 (—) fl.
Lämmer lebend			,,	"		5	,,	13 (-) "
Schafe Waidner	٠		**	Æg.	ווסט	<b>30</b> (	—)	bis 45 (48) fr.
Schafe lebend			,,	,,	"	—	(-)	) " – (–) "
Schafe lebend		,	٠,	Pa c	ir vi	on 1	81 1	ois 24½ <b>f</b> l.

Auf dem Jungviehmarkte wurden um 71 Stück Kälber weniger zugeführt. Bei reger Kauflust find Kälber prima Qualität um 4 fr. per Kilogramm, mittlere und mindere Qualitäten um 4 bis 8 fr. per Kilogramm gestiegen.

Auf bem Schafmarkte wurden um 2181 Stück Schafe weniger aufgetrieben. Exportschafe 181/2 und 241/2 fl. per Baar, Consumsschafe 201/2 fl. per Paar verkauft.

Auf dem Schlachtviehmarkte wurden am 22. Mai 1895 87 Stück Masts und 165 Stück Beinlvieh aufgetrieben. Bei schwacher Kauflust blieben die Preise vom Montagmarkte unversändert.

#### Approvisionierungs-Angelegenseiten. Bericht bes Marktamtes

über die im Monate April 1895 zum Consume nach Wien einsgesührten Thiere und Fleischwaren, die vorgenommenen Schlachstungen und die in Ausübung der Markts, Sanitäts und Beterinärspolizei von den Beamten des Marktcommissariates und der Beterinärabtheilung vorgenommenen Consiscationen nachstehender Artikel:

#### Beschlachtet murden:

18.658 Rinder, 34.776 Schweine, 1210 Kälber, 2038 Lämmer, 1263 Pferde und 11 Gjel.

#### Eingeführt murden:

248.000 Rinder, 29.509 ausgeweidete und 929 lebende Rälber, 3641 ausgeweibete und 27.547 lebende Schafe und Lämmer, 38.278 ausgeweibete, 48701 lebende Schweine, 987.197 kg Rindfleisch, 164.941 kg Kalbfleisch, 5889 kg Schaffleisch und 231.730 kg Sch weinfleisch.

#### Confisciert wurden :

Nach Stücken: 46 Rinder, 45 Kälber, 13 Schafe, 176 Lämmer, 15 Rite, 407 Schweine, 35 Spanferfel, 6 Pferde, 16 Wilbschweine, 36 Federwild, 88 Geflügel, 91 Hafelhühner, 2 Ganse, 1 Ente, 13 Hühner, 7 Tauben, 218 Föten, 115 Fische, 1224 Lebern, 417 Lungen, 52 Magen und Gedarme, 3 Guter, 40 Flogmäuler, 15 Füße, 14 marinierte Fische, 14 Caparoffoli, 1592 Gier, 406 Gier mit Anilin gefärbt, 7000 Beinreben, 18.407 Südfrüchte, 27 Ruffe, 110 Feuerwerkstörper, 1 Milchiprudler, 35 Liqueurfläschchen, 22 Brausepulver, 26 nicht verzinnte Geschäftsutenfilien, 39 Flaschen Mineralwäffer, 69 Wagen und Gewichte, 6 Hohlmaße, 25 Runft-

Nach Kilogramm: 15 Huhner, 735.750 Rindfleisch, 7620.9 Ralbfleisch, 45.6 Schaffleisch, 93 Lammfleisch, 360.25 Schweinfleisch, 10 geräuchertes Schweinfleisch, 9 Gänsefleische 638.5 Fische, 62.64 Würste, 5 Salami, 59.5 Lungen, 40 diverse Organtheile, 9.4 Zumagstheile, 9.5 Butter, 1.75 diverse Fettwaren, 66.5 Raje, 70.9 Topfen, 4056 Obst, 11.9 Dörrobst, 2536.3 Gemüse, 570 Salat 101 Carfiol, 186 5 Zwiebel, 1255.75 Erdäpfel, 136.65 faule Schwämme, 1.53 verbotene Schwämme, 2 Mehl, 2 Brot, 19 Gebäck, 113.25 Hülfenfrüchte, 360 Preishefe, 6691.3 Südfrüchte, 45 Nüffe, 0.25 Gewürze, 20.3 Ejfiggurfen, 14 Früchteconserven, 5 Zuckerfaft, 12.2 Buderbaderwaren, 0.2 Theerfarbe, 45 Medicinalfrauter, 17.53 Maculaturpapier.

Nach Litern: 5833/4 Milch, 1 Rahm, 411/4 Bier, 1 Effig.

# Gewerbe-Angelegenheiten.

(Genoffenichaft der Tavezierer.) Bei den am 23. April und 7. Mai 1895 in der Volkshalle des neuen Rathhauses unter Intervention des Magistratscommissars Unton Frischauf stattgehabten Genoffenschaftsversammlungen der Tapezierer murde der bisherige Vorsteher Berr August Rrönig, Tapezierermeister, V., Grüngaffe Nr. 18, abermals als Vorsteher und Berr Franz Bieger, Tapezierermeister, VI., Gumpendorferstraße Dr. 3, als Borfteher=Stellvertreter gewählt.

# Baubewegung.

(Die in Rlammern eingestellten Bahlen find die Geschäftenummern ber Actenstide im Baudepartement bes Magiftrates für ben I. bis IX. Bezirt. -Für den X. bis XIX. Bezirt bedeuten die eingeklammerten Bahlen die Geschäftsnummern ber betreffenden magiftratifchen Bezirtsämter.)

#### Selnde um Baubewilligungen murden überreicht:

vom 19. Mai bis 22. Mai 1895:

#### Für Renbauten:

11. Begirt: Saus, Bintergaffe 29, von Beinrich Beiner, Staubinger-

gasse 9, Bauführer C. Kittel (3302). VI. Bezirt: Haus, Stumpergasse 28, von Barbara Zöbl, Burggasse 11, und Bictor Rrans, Doblergaffe 6, Bauführer C. Langer VII. Bezirk: Saus, Lerchenfelderstraße 131, von Josef Bant, Josefstädter=

vil. Bezirt: hans, ketchenferfruge 131, von Josef Junt, Josefflustersfirase 59, Bauführer C. Stigler (3330).
" Haufe 59, Bauführer T. Stigler (3330).
" Haufelbaugasse 75, von Otto und Alfred Berger, Mariahilsersfir. 110, Bauführer Franz Neumann (3347).
XII. Bezirt: Hausbau, Unter-Meibling, Aichholzgasse, Conscr.-Ar. 1311, Baufelle 21, Barcelle 1920, von Friedrich und Theresia Mand, XII., Auckergasse 8, Bauführer Josef Hartl,

Brunneister (16503).

XIX. Bezirk: Wohnhaus, Obbling, Kahlenbergerstraße 34, von Rubolf und Anna Schaller in Starkenbach (Böhmen), durch Friedrich Juliany, XIX., Greinergasse 30, Bauführer Karl Höllert, XIX., Heiligenstädterstraße 154 (10195).

#### Für Abaptierungen:

I. Bezirk: Wollzeile 18 bis 20, von Johann Feichtinger, Maurer= meister (3308).

Opernring 9, von Mois Chefeder, Bauführer 3. Chalusch (3313).

III. Begirt: Erdbergftrage 144, von Friedrich Gutmann, Baumeifter (3336).

Rolonitplat 1, von ber Stadt Bien (3355). V. Begirt: Franzeusgaffe 19, von J. Dolgi, Bauführer J. Cbets-huber (3301).

VI. Bezirk: Millergasse 46, von Barbara Ritter, Kaiserstraße 19, Baussihrer B. Lischta (3315).
" " Sirschengasse 15, von Karl Langer, Baumeister (3322).

Magdalenenstraße 45, von Frang Reumann, Baumeifter

IX. Bezirk: Porzellangasse 23, von D. Stark, Bauführer ? (3363). XII. Bezirk: Altmaunsbork, Breitenfurterstraße 86, von Karl Brecina,

XVI. Bezirk: Abort und Canal, Ottakring, Wilhelminenstraße 114, von Franz Baschnik, ebenda, Bauführer H. Rella & Comp. (27087).

XIX. Begirt: Dber-Dobling, Billrothstraße 50, von Josef Gauß, I., Am Sof 8, Bauführer Franz Feigl (10031).

#### Für biverfe (geringere) Bauten:

I. Bezirt: Balton-Reconstruction, Guhrichgaffe 1, von Jul. Zerkowit, Baumeister (3375).

II. Begirt: Schupfe, Jagerftraße 77, von Martin Reubauer, Bimmermeister, Wallensteinstraße 19 (3307). III. Bezirf: Schupfe, Landtraße Hauptstraße 64, von J. Plaschtowig,

111. Bezirt: Salipfe, Antoficuse Handiffrage 64, bon 3. Plufchlowig, Bauführer ? (3309).

V. Bezirt: Hofeindockung, Griesgaffe 11, von Gebrüder Simon, Bauführer J. Hecht (3334).

VII. Bezirt: Kleinkessellung, Neustiftgasse 135, von Franz Popp,

Halbgaffe 26, Bauführer ? (3329).

XII. Bezirf: Abortumstellung, Gaubengdorf, Storchengasse 3, von Franz Wawrif, ebenda, Bauführer Karl Palifa, V. Bezirf (16427).

XVIII. Begirf: Bivci Galettl, eine Schupfe, holzernes Stafettengitter und Stiftymauer, Sulzweg I, von Leopold Etymannsborfer, ebenba, Bauführer Johann Steinmetz (16968). 3wei Aborte und diverse Adaptierungen, Währing, Weinshasserftraße 63, von Karl Ruhrhofer, ebenda, Bauführer

Alexander Jungwirth (16978).

#### Sefuche um Parcellierung wurden überreicht:

II. Bezirk: Borgartenftrage Grundb. - Ginf. 4378, Gruppe XXI, von ber Donauregulierungs-Commission (3379).
IV. Bezirf: Alleegasse Grundb. Ginl. 16, Dr. Nr. 20, von Fosef Schulz

burd Dr. Alfred Rabel (3345).

#### Gesuche um Bekanntgabe der Baulinie murden überreicht:

II. Bezirk: Salzachstraße 8 und 10, Baustelle Gruppe E, Reihe XII, von Robert Rigel, Schwangasse 1 (3332). V. Bezirk: Matleinsborferstraße Grundb.-Einl. 2091, Baustelle VII,

von Bengel Schulg, Maurermeifter für B. B. Lutefch (3342).

VI. Bezirf: Magbalenenstraße 47, von Franz Probesch! (3339). XII. Bezirf: Unter-Meidling, Wilhelmstraße 10, Ginl.-3. 508, von Karl und Therena Dangler (16502).

XVI. Begirt: Ginl.=3. 1484 Ottafring, von Josef Raing, XVII., Frang Glafergaffe 1 (26798).

#### Demolierungsanzeigen wurden überreicht:

I. Begirt: Schulerftrage 20, von Eb. Frauenfeld & Berghof, Bau-

meister (3328).

" Judenplat 3 bis 4, von Al. Schumacher, Baumeister (3366).

VII. Bezirk: Keustiftgasse 23, von Georg Löwitsch, Baumeister (3366).

XII. Bezirk: Unter-Meidling, Aichholzgasse, von Michael Neubauer und

Josef Reiner, VII., Burggaffe 6, Demolierender Ferd. Kellner, Maurermeister, XII., Tivoligaffe 20 (16501).

#### Gewerbeanmeldungen vom 18. Mai 1895.

(Fortfetjung.)

Mayer Abolf — Kaffeesieber — I., Marc Aurestraße 10. Withoster Mupert — Kaffeesigenker — III., Baridgasse 40. Stess Franz — Heresteidenmacher — XI., Simmeringerstraße 151. Sellinger Josef — Kleinsuhrwerf — XI., Vraunhubergasse 151. Solzapkel Ludwig — Kohlenhandel — III., Rudolfsgasse 32. Zibek Withelm — Lederzurichter — XVI., Noseggergasse 15. Kraus Cloticke — Wartwictualienhandel — I., Hoher Mark. Bonaska Menzel — Musiker — XVIII., Schopenhauerstraße 42. Prohaska Anna — Kohurblimenhandel — I., Wolzeise 42. Prohaska Anna — Kohurblimenhandel — I., Wolzeise 4. Oworák Karoline — Pfaidler — XV., Turnergasse 16. Howorák Aaroline — Pfaidler — VI., Stumpergasse 49. Krousk Unton — Realitätenspeculation — VI., Mariahisserstraße 75. Klein Leopold — Sammeln von Pränumeranten auf Druckwerke — I., Ottatringerstraße 11. XVII., Ottakringerstraße 11.
Tiedler Johann — Schuhmacher — III., Sechskrilgelgasse 7.
Kubes Josef — Schuhmacher — X., Buchsbaumgasse 50.
Frand Karl — Spirituosenhandel — X., Simmeringerstraße 176.
Kreutzer Josef — Stadtsohnkusicher — XV., Krauzgasse 18.
Jedlieta Anton — Tichter — XV., Würfelgasse 6.
Papperitz Johann — Uhrmacher — XVI., Brunnengasse 18.
Fried Hermine — Berabreichung von Speisen, Kassee, Thee, Chocolate, anderen warmen Getränken und von Erfrischungen, sowie von geistigen Gestränken mit Ausnahme des Brautweines — III., Huttere Zoslanussitraße 3.
Hossmann Karl — Bermittlung von Annoncen durch Ausstellung von elektrischen Reclame-Candelabern — I., Wolszeise 9.
Sein Anton — Berschleiß von Heiligenbildern in Ölfarbendruck — XII., Schönbrunnerstraße 1. XVII., Ottafringerftraße 11.

Syonorunnergruge 1. Floder Franz — Wäscheputzer — XVIII., Sommarugagasse 8. Hajek Katharina — Wäscheputzerei — XI., Hauptstraße 80. Simper Francisca — Zuderbäderwaren:Berschleiß — Vi., Stumper:

#### Gewerbeanmeldungen vom 20. Mai 1895.

Blaschke Vincenz — Bäcker — V., Rübigergasse 14. Erben Karl — Bilbhauer — V., Einstedlergasse 9. Chloupet Rosa — Blumenmacherin — V., Obere Bränhausgasse 26. Bosiny Bangratz Johann — Commissions-Fahrräber-Berichleiß — XIV., Reindorfgaffe 12.

Blod Bernhard, Dr. - Hof- und Gerichtsadvocat - VI., Bumpen-

Stoan Benzel — Drechsler — V., Johannagasse 19. Kischavi Lucia — Etnimacher — V., Hundsthurmerstraße 114. Endler Johann — Fabritsmäßiger Betrieb von Bantischlerei und Bau-schlosserei — V., Untere Bräuhausgasse 37. erer — V., Untere Braithausgapte 37.
Redl Abetheid — Flaschenbierhandel — XII., Kollmeyergasse 20.
Schaft Johann — Fransenknüpfer — V., Reinprechtsdorferstraße 48.
Schmitt August — Friseur — V., Tichtelgasse 10.
Faltesek Vincenz — Wirt — I., Bäckerstraße 7.
Kima Antonia — Gastwirtin — V., Spengergasse 14.
Zchuster Warie — Gast- und Schankgewerbe — XII., Meidlinger

Hauptitraße 46.

Merth Karl — Gemischtwaren-Verschleiß — V., Kamperstorsferg. 30. Altas Salomon — Gold- und Juwelenarbeiter — VI., Engelgasse 6. Amenta Steonore — Gummi-Kinderballon-Erzeugung — III., Vdamsg. 17. Nemec Anton — Herausgabe der periodischen Druckschrift, Delnicki "— V., Schlosgasse — Kassechungerschraße 32. Kubiza Anna — Kassechunger — II., Wipplingerstraße 32. Kubiza Anna — Kassechunger — XIX., Döblinger Haupstraße 88. Hofer Katharina — Damenkleidermacherin — V., Hundsthurmerstr. 20. Kordon Anton Franz — Kleinschrmacher — XIII., Hittelbergstr. 30. Bertick Josefa — Keinspandel mit Holz, Kohlen und Caafs — X., Götga, 9. Frind Johann — Kunssteinschem mit Holz, Kohlen und Caafs — X., Götga, 9. Frind Johann — Merallscheifer — V., Luftgasse 3. Blümel Karoline — Metallscheifer — V., Luftgasse 3. Blümel Karoline — Milch= und Gebäck-Verschleiß — XIV., Grimmg. 16. Kubesch Marie — Milch= und Gebäck-Verschleiß — V., Gießausg. 5. Kubesch Marie — Milch= und Gebäck-Verschleiß — V., Kießausserschusse

dorferftraße 8.

Roitner Cacilie - Berichleiß von Mild, Mildproducten und Giern -XIII., Hollergaffe 27.

Swoboda Marie Therefia — Milch=, Gebact= und Canditen=Berschleiß — V., Spengergaffe 16.

opengergaffe 16. Jakel Maria — Pfaiblerei — V., Siebertgaffe 4. Löwendahl Marianne — Pfaiblerei — I., Naglergaffe 5. Samek Josef — Pferdemäkler — V., Städtischer Pferdemarkt. Olabal Alois — Schlosser — V., Kamperstorssergaffe 43. Brosenbauch Josef — Schuhmacher — XII., Vivenotgasse 37.

Hoor Fgnag — Schuhwaren-Berschsteiß — V., Matsteinsdorferstraße 60. Turcsangi Andreas — Silber-, Gold- und Juwelenarbeiter — VI.,

Euresaun Andreas — Stivets, Golds und Judetenater.

Engefgasse 6.
Bokac Franz — Spengler — V., Brandmayergasse 6.
Büchele Karl — Stadtträger — V., Castelligasse 16.
Pfennigbauer Johann — Tijchler — VI., Liniengasse 50.
Bunzl Simon — Berschleiß von Kapier, Schreids und Zeichenrequisiten,
Mercantildrucksorten und gebrauchten Positwertzeichen — I., Köllnerhofgasse 3.
Kosser Woses — Berschleiß von Papier und Kurzwaren, Schushesten,
Preislisten 2c. — VI., Gumpendorferstraße 88 a.
Gröger Georg — Victualienhandel im Umberziehen — V., Untere Bränshausaasse 48.

hausgaffe 48.

Krajesir Anna — Victualienhandel im Umberziehen — II!., Schlachthausgasse 18.

Pollaf Emil — Böfcheputzer — V., Kompertgasse 10. Pollaf Emil — Beinscher — I., Bäckerstraße 8. Sieber Anton — Beins und Bierhandel in handelsüblich verschloffenen Flaschen — XII., Breitensurterstraße 32.

Muer Maric - Beignäherin - XII., Schönbrunnerftrage 124.

Gewerbeanmeldungen vom 21. Mai 1895.

Krennstetter Johann — Agent für Nähmaschinen und tandwirtschaftliche Maschinen gegen Provision — XV., Sechshauseriraße 12. Gründerger Karl — Fensterputer — XVII., Kastnergasse 20. Kräter Franz — Fleisch und Selchwaren-Berichleiß — V., Hundsthurmerstraße 97.

kratzer zealz — zeriche into Schindarens-Verlaherz — v., Junosthurmerstraße 97.
Chory Johanna — Gemischtwarens-Verschleiß — XVII., Sautergasse 15.
Pstann Marie — Gemischtwarens-Verschleiß — XVII., Passiftygasse 15.
Pstann Marie — Gemischtwarens-Verschleiß — XVII., Passiftygasse 15.
Schwach Josefa — Gemischtwarens-Verschleiß — XVII., Marianneng. 20.
Vagner Josef — Gemischtwarens-Verschleiß — XIV., Märzstr. 60.
Thiemann Karl, Gesting August — Handel mit Weinen und Spiritungen in handelsübsich verschlossenen Flaschen nub Gebinden — I., Kolowratring 14.
Dögl Katharina — Inhaberin einer Privatsehranstalt sir Maßnehmen,
Schnittzeichnen und Kleidermachen — VIII., Piaristengasse 9.
Weidenhöser Wisselm — Kassecischer — V., Hundsthurmerstraße 71.
Schwarz Karl — Kassecischer — XVIII., Standsgasse 15.
Gösch Barbara — Damensteidermacher — V., Kiebergasse 15.
Vazinet Jynaz — Kerenskeidermacher — XVII., Lacknergasse 17.
Mazinet Jynaz — Kerenskeidermacher — XVII., Lacknergasse 3.
Pstingstrer Josef — Herrenskeidermacher — XIV., Schwegserstraße 3.
Lutich Sdaud — Martrictualienhander — XIV., Schwegserstraße 80.
Müller Johann — Mechanischer Holmisten — Wieleskerichse 80.
Müller Johann — Mechanischer Holmisten — Willeskerichse Scheckseich Swiedrich Swiedrichse Naturisch Servenselich Swiedrich Swiedrich Servenselich Swiedrich Swiedrich Swiedrich Saturisch Servenselich Swiedrich Sat

Schellingergaffe Erzherzoglich Friedrich'iche Sofmuhl-Berwaltung - Mehl-Berichleiß -

Sauptftraße 54. Arnberger Eleonore — Milche, Gebacke und Canditen=Berichleiß — V.,

Manthausgaffe 4. Hodinua — Milch= und Gebäck=Verschleiß — XII., Mandsgasse 8. Kunsh Gugen, v. — Milchmeier — X., Himbergerstraße 128. Wanerka Marie — Milch= und Gebäck=Verschleiß — XIV., Goldschlag=

straße 29.

Bintersteiner Barbara Pauline — Psaidlerei — III., Boerhavegasse 33.
Ellö Andreas — Pserdehandel — V., städtischer Pserdemarkt.
Fanecek Anna — Pserdesschausskocherei — X., Nichardgasse 13.
Strazensky Antonia — Pserdesseicherei — X., Nichardgasse 13.
Strazensky Antonia — Pserdesseicher und PserdesseicherersBerschleiß — XIII., Luzerstraße 230.
Kahn Pauline — Revision von Frachtbriefen und Transportrechnungen der Sienbahnen, sowie Bermittlung der Rickerlangung geleisteter übersahlungen auf solchen Frachtbocumenten — VIII., Bennogasse 22.

The Palatine Insurance Cy Itd. in Manchester — Rüchversicherungsschessellschaft — I., Teinfaltstraße 7.

Balas Tokaun — Schuhmacker — XV., Henricksungs 7.

Gesculschaft — I., Teinfaltstraße 7.

Balas Johann — Schuhmacher — XV., Henriettenplatz 7.

Böhn Julius — Schuhmacher — XVII., Schellhammergasse 4.

Krejci Johann — Schuhmacher — XVIII., Schumanungasse 5.

Petraf Theresia — Spirituosenhandel — X., Lazenburgerstraße 13.

Sanichy Magdasena — Spirituosenhandel — X., Seneselbergasse 20.

Puchony Johann — Tichser — X., Nothenhosgasse 5.

Gmeinböck Dominica — Berschleiß von Kapier, Schreibs und Zeichensrequisten und Aurzwaren — III., Apostelgasse 31.

Sonnenschein Jakob — VictualiensVerschleiß — XV., Fümshausg. 31.

Sornit Antonie — Bäscheputgerei — XV., Hanglüssgasse 1. Ziegler Marie — Bäscheputgerin — V., Keinprechtsdorferstraße 54. Chwasa Alois — Birkwaren-Erzeugung — XIV., Ullmannstraße 40. Larcher Franz — Zimmermaler — XVII., Weidmanngasse 41.

Gewerbeanmeldungen vom 22. Mai 1895.	Seite
Stern Karl — Bilbhauer — XII., Bivenotgasse 37. Halm Karl — Chemische Wascherei von Herren- und Damenkleidern —	21. BemRath Dr. Pommer, betreffend die Ausschließung der Firma Siemens & Halste von den Arbeiten und Lieferungen der Gemeinde bis zur Wiederaufnahme des entlassen Beamten
VII., Reuftiftgasse 10. Heitungs-Bedarfsartikeln — Commissions-Berschleiß von Gas- und Wasser- leitungs-Bedarfsartikeln — IX., Ferstelgasse 3. Kaiser David — Erzeugung von Limonade mit Ausschluss des Aus-	Seelig
schiefe David — Erzengung von Einfondes mit Ausschilf ver Ausseschafte – VII., Kaiserstraße 37.  Abeles Heinrich — Fabritsmäßige Erzeugung von Schuhwaren —	ber Inneren Stadt
VII., Kaiferstraße 71. Bettl Heinrich — Photograph — IV., Hauptstraße 59.	ber Brigittenau
Hembach Johann — Fouragewarenhandel — III., Rasumoffskygasse 12. Holl Georg — Gastwirtsgewerbe — VII., Neustistgasse 53.	25. GemRath Eigner, betreffend die Erweiterung des hernalfer
Holub Ignaz — Gastwirt — VII., Mariahilserstraße 122. Schneiber Margarethe — Gast= und Schankgewerbe — XII., Heten=	Schlachthauses
dorferstraße 72. Schwabl Marie — Gastwirtin — XVII., Hernasser Hauptstraße 103. Siegel Auton — Gaspischwarper Roofsleif. XVIII. Wortstraße 200.	Referate: 27. GemRath Dr. Lederer, betreffend bie Ergreifung ber außer-
Fiegel Anton — Gemischtwaren-Berichleiß — XVIII., Neuftift a. B. 85. Horeczth Josefa — Gemischtwaren-Berschleiß — VII., Kandigasse 16. Beigl Leopoldine — Gemischtwaren-Berschleiß — VII., Kirchbergg. 26.	ordentlichen Revisionsbeschwerde in dem Passiborocosse der Gemeinde Wien gegen das k. k. Arar für beim Umbane des
Wild Josefa — Gemischtwaren-Berschleiß — VII., Neubaugasse 54. Wilhelm Anna — Gemischtwaren-Berschleiß — XVIII., Sternwartestr. 9.	Barbarasistes im Auwinkel in den Jahren 1848—1852 erfolgte Straßengrundabtretungen
Bastian Marie — Handschuhnäherin — XIV., Preysinggasse 16. (Das Weitere folgt.)	ftädtischen Bibliothek und des städtischen Archivs nach dem Rangclassenschema für die städtischen Beamten zukommenden
	Ranges
In halt: Seite	neubaues auf ben Realitäten IX., Grüne Thorgasse 9/11 1252 30. GemRath Stiagnh, betreffend die Risalitanlagen beim Hause
Sitzungen bes Gemeinderathes	VII., Kaiserstraße 47, des Ferdinand Kalb 1256 31. Derselbe, betreffend den Berkouf eines Theiles der aufgelaffenen
Stenographischer Vericht über die öffentliche Sitzung des Ge- meinderathes vom 21. Mai 1895. Inhalt:	Breitenfurterstraße im V. Bezirke an Ludwig Böck 1257 32. Gem. Rath Josef Müller, betreffend den Berkauf eines Theiles der Cat. Farc. 1269/1, Sinl. 3. 568 in Dornbach an Paul
Mittheilungen des Borsitzenden: 1. Beurlaubung der GemRäthe Dr. v. Billing und Wim-	Find
berger	jelben Parcelle an Heinrich Glaser
rathsmandat	ber Eroicagaffe, XIX. Bezirf
4. Legat nach Wilhelm Ritt. v. Gutmann	consenses für die Aussetzung eines Stockwerkes auf den Turn- saatract der Schule IV., Starhemberggasse 8 1261
forichers Johann Natterer	36. Derselbe, betreffend die Ertheilung des Bauconsenses für den Bau einer Doppel-Bürgerschule XIII., Reubergenstraße 1261
industrie-Ausstellung	37. Derfelbe, betreffend ben Ankauf der Parc. 425/19, Einl.=3. 1283 Bähring von Johann Gichwandner und Conforten zur
mission für Berkehrsanlagen	Urrondierung der städtischen Parc. 427/1. Einl.=3. 1274 dasesch 1263 38. Gem.=Rath Rückauf, betreffend die Subventionierung des
betreffend die Erledigung seines Antrages, die Sitzungen des Stadtrathes für die Mitglieder des Gemeinderathes als öffentlich	Rindergartenvereines in Andolfsheim
zu erklären und die Antragsteller des Gemeinderathes den Sitzungen des Stadtrathes mit berathender Stimme beizuziehen 1244	Schaffung eines Materiallagerplatzes im XVI. Bezirke 1264 40. Der selbe, betreffend die Bidmung eines Ehrenpreises der
9. Neuregelung des Galeriebesuches im Gemeinderaths-Sitzungs-	Stadt Wien für die Gestügesausstellung des Ersten österr.=ungar. Gestügeszuchtvereines
10. Beantwortung der Interpellation des GemRathes Schlögl, betreffend die Biedereröffnung des Durchhauses XIV Reichs-	der Zuckerbäcker
apfelgasse 23	42. Derfelbe, betreffend die Widmung eines Ehrenpreises der Stadt Wien für die Pserdeausstellung des landwirtschaftlichen
Nichtberückstägung der Wiener Judustrie bei der Bergebung der maschinellen Bestandtheile für die Pumpstation in Breitensee 1245	Bezirksvereines in Baibhofen a. d. Thaya
Einlauf: 12. Betition von Ginwohnern von Breitenfee, betreffend die Auf-	Sitzungen des Stadtrathes
ftellung eines Auslaufbrunnens in der Marnogasse (überreicht durch GemRath Rauer)	Bericht über die Stadtraths-Sitzung vom 15. Mai 1895 (nachmittags) 1272 Allgemeine Nachrichten:
Interpellationen: 13. Gem. Rath Gräf, betreffend das Ausbleiben des Hochquellens	Approvifiomerung: Borstenviehmarkt vom 21. und 22. Mai 1895
wassers in einem Theise des XVI. Bezirkes	Bferbemarkt vom 21. Mai 1895
vollbades im XI. Bezirke	Approvifionierungs-Angelegenheiten : Bericht des Marktamtes über die im Monate April 1895 zum
theile Kaisermühlen	Consume nach Wien eingeführten Thiere und Fleischwaren, bie vorgenommenen Schlachtungen und die in Ausübung der Markt-,
Durchhauses XIV., Reichsapfelgasse 23	Sanitäts= und Beterinärpolizei von den Beamten des Markt= commissariates und der Beterinärabtheilung vorgenommenen Con=
17. Gem.=Nath A. J. Müller, betreffend bie Berlegung des Pflasterstein-Lagerplatzes aus dem IX. Bezirke	fiscationen
18. GemRath Kreisel, betreffend die Schulbücherbeschaffung . 1248 19. GemRath Silberer, betreffend die Beseuchtung der Zusahrt-	Genoffenschaft ber Tapezierer
ftraße von der Mariahilferstraße zum Naimund-Theater 1249 20. GemRath v. Göt, betreffend die Aufstellung eines Auslauf-	Gefuche um Baubewilligungen vom 19. bis 22. Mai 1895 1276 Gewerbeanmeldungen
brunnens in der ehemaligen Bahnhofftraße in Hüttelborf 1249	Rundmachungen.

herausgeber: Die Gemeinde Wien. Berantwortlicher Redacteur: Dr. Friedrich Ebler v. Radler, Gecretar bes Wiener Magiftrates. Bapier aus der f. f. priv. Bittener Bapierfabrit. - J. B. Ballishauffer's f. und t. hof-Buchbruderei, Bien.

Inseraten-Annahme bei Saasenstein & Bogler (Otto Maaß), Wien, I., Walfischgaffe 10.